

1925



# ALMA NOVA

**ALMA NOVA**

REVISTA DE RESSURGIMENTO NACIONAL

III SÉRIE — VOL. III

LISBOA — JANEIRO-MARÇO DE 1925

NÚMEROS 25-27



## VASCO DA GAMA

Foram muito significativas e tocantes, na sua aparente modéstia, as consagrações nacionais levadas a efecto em Lisboa, durante a última semana do mês de Janeiro, para comemorar o 4.<sup>o</sup> centenário da morte do grande Almirante dos mares das Índias e estréla maior das nossas glórias náuticas. Quasi todas as nações se associaram às referidas comemorações, por meio dos seus representantes diplomáticos e esquadras, que estiveram surtas no Tejo durante todo o período das festas. A evocação dos altos feitos e aventuras do glorioso protagonista dos "LUSÍADAS", foi motivo para calorosas e nobres afirmações de fé nos destinos portugueses, afirmações que não podemos deixar de aplaudir.

■ ■ ■ H E R Ó I S D E O N T E M ■ ■ ■  
V A S C O D A G A M A

A CONSAGRAÇÃO DAS POTÊNCIAS  
NO 4.<sup>º</sup> CENTENÁRIO DA SUA MORTE

PALAVRAS PROFERIDAS PELO ENVIADO ESPECIAL DA SANTA-SE  
■ NA SESSÃO DOS JERÓNIMOS ■

**E**MINÉCIA, Monsenhores, Senhoras e Senhores: — Tendo vindo a esta bela e grandiosa capital, nas margens do Tejo, onde nos é dado admirar os sentimentos fraternais de um povo com quem aprendi sempre a amar esta nação;

Tendo vindo das margens do Tibre, que viu São-Pedro e a barca da Igreja, que viu o vé ainda passar perto dele tantas glórias;

E' grande honra para mim, honra que ficará no meu coração, como uma das melhores recordações da minha vida, usar da palavra na vossa presença nesta ocasião, entre todas memorável, da celebração do centenário de Vasco da Gama.

Esse centenário interessa ao mesmo tempo a Religião e as Letras e chama, por consequência, a Lisboa todas Potências e todas as Nações que se destacam pela sua fé e pela sua civilização.

Ninguém mais digno de elogios que esse que merece sem discussão os elogios de todo o mundo.

Por isso venho, Eminéncia, dizer-vos a razão desta imponente reunião, à qual dá o relevo do interesse internacional e da simpatia universal a presença do Corpo Diplomático, a que tenho a honra de presidir, e do qual, com o maior desvanecimento, sou aqui o intérprete.

Mensageiros das mais poderosas nações do mundo, sentimo-nos felizes em tomar parte nas vossas alegrias e em nos associarmos ao vosso legítimo orgulho.

Mas, como Representante do Pontífice Romano, desejo transportar á sua origem o ideal que animou Vasco da Gama e que Portugal sempre conservou.

«Não foi sempre esse ideal como uma Epifânia, uma manifestação de Cristo ás nações da terra?

O vosso poeta Camões, a quem a Espanha fez ultimamente uma comemoração tão espontânea e tão solene, que bem se poderia crer que ela era feita a um filho seu, Camões é grande como a Musa que desafia os séculos, e aparece belo como poucos entre a lira e a espada: mas bem maior é Vasco da Gama, que inflamou o ideal do poeta e mereceu ser cantado por ele.

E bem maior é ainda o povo de Camões e de Vasco da Gama, porque é o povo que guarda no seu coração o imperecível ideal que produziu os grandes poetas, os grandes navegadores.

Quando considero os limites da vossa nação e quando penso nas suas imensas descobertas, tenho a profunda convicção de que Portugal recebeu de Deus a missão dos antigos Patriarcas, para ser chefe de povos e de nações mais numerosas do que as seríais do mar.

Não receio enganar-me, dizendo que os olhos dos meus ilustres colegas reflectem o desejo entusiasta das Nações que representam, de proclamar neste centenário as dividas de reconhecimento e admiração do mundo inteiro a Portugal.

Ler a vossa história é ler a história do mundo; e em todas as épocas gloriosas é preciso reconhecer que o género humano vos deve as vantagens que excitam ao máximo as cubicações da Humanidade, descobertas de continentes desconhecidos, redenção de povos cujo número é incalculável, riqueza e bem-estar material que excedem toda a imaginação.

Mas a vossa glória, ó ilustre povo Português, é mais alta ainda, porque não é somente uma glória material, mas sobretudo uma glória espiritual e moral.

Nas suas numerosas expedições espalharam os portugueses os princípios da civilização e da fé. Edificando o Império do Novo Mundo sobre os alicerces da religião e da cultura, fizeram o que Deus fez com o primeiro homem, e o homem com os seus filhos: Sêres semelhantes a Ele.

O centenário de Vasco da Gama, oh! Portugal culto, Portugal católico, é, acima de tudo, o teu centenário! Po-

des estar orgulhoso de haver dado um tão grande esplendor ao século de Vasco da Gama.

Do Vaticano, onde os acontecimentos nunca passam despercebidos, porque constituem o arquivo do mundo onde o Nosso Grande Papa estudou toda a sua vida e que todos os Papas tem compilado como arquivos de família, partem como que duas correntes espirituais de que me sinto feliz fazendo aqui menção especial: o 10.<sup>º</sup> Ano Jubilário e a Exposição Missionária.

Se este Ano Jubilário é celebrado por tantos milhões de cristãos, devemo-lo em grande parte à obra realizada por Vasco da Gama.

Se a Exposição Missionária pôde obter um tão grande êxito e com espanto e admiração dos visitantes lhes pode apresentar os troféus ganhos na imensidão do Oriente por esses pioneiros de Cristo que seguiram Vasco da Gama e os portugueses, devemo-lo também, em grande parte, aquele de quem agora se celebra o centenário.

«Não é digno dos maiores elogios, Eminéncia, ter mostrado o Desconhecido aqueles que nem sequer sonhavam a sua existência e que assim foram tocados pela graça de Deus e esclarecidos pela sua luz?»

A Nação Portuguesa ouviu a voz de Nosso Senhor: «Ide!» e abriu o caminho aos propagandistas do Evangelho. Ouviu também outra voz: «Ensinal», e então espalhou no seu caminho a verdade da vida.

Assim, muitos povos, conquistados com sacrifícios generosos, foram adicionados aos rebanhos do Redentor.

Tesouro mais valioso que o ouro e a prata, porque foi por elas que Cristo tudo vendeu, quere dizer, deu todo o seu sangue.

Na alma de Vasco da Gama, incarnação da raça portuguesa, que pode o que podem os fortes, que vé o que vêem os génios, ressoou, mais forte do que nunca, a palavra de Cristo; e ao mesmo tempo que repetia as ações do povo de Roma, repetia também aquelas outras, mais gloriosas e fecundas, dos Apóstolos, previstas e ordenadas por Jesus Cristo, quando pronunciou as palavras que se referem pela primeira vez aos povos descobertos por Vasco da Gama: «Omnes gentes!»

Foram estas recordações e estas glórias que aqui vim solenizar, convosco, Eminéncia, com o sentimento unanimemente partilhado pelos Chefes de Estado e pelas Potências, que põem assim em destaque, neste dia do centenário, a sincera admiração dos povos.

A presença do elemento diplomático estrangeiro prova e proclama que as glórias de Portugal são as glórias do mundo e que benefícios resultantes da obra de Vasco da Gama se reflectiram em benefícios e glórias para o mundo inteiro. Mas a presença do representante do Papa, como embaixador extraordinário, acrescentando a tantas provas de alta consideração o prestígio de um trono, tão antigo como a Fé de Vasco da Gama, traz a esta solenidade a autoridade moral dada por quem nunca se inclinou diante de uma obra que não merecesse a homenagem de toda a humanidade e eleva a Deus uma prece fervorosa para que, assim como Vasco da Gama e o seu nome são gloriosos no Céu e na Terra, a Pátria portuguesa receba, em recompensa, toda a prosperidade que merece e para que o grande ideal, sonhado pelos seus heroicos navegadores, tenha um pleno êxito para bem da humanidade, querer dizer, no amor e no progresso, filho da fraternidade e da justiça e de efeitos imutáveis na Paz de Cristo, e no Reino do Senhor.

MONS. TEDESCHINI.



NO PRÓXIMO FASCÍCULO: ACCÃO E FÉ.—Artigo do prof. Dr. A. Reis Machado

## HERÓIS DE HOJE

## SACADURA CABRAL

A SESSÃO DE HOMENAGEM DOS NOVOS,  
NO ATENEU COMERCIAL DE LISBOA,  
PROMOVIDA PELO NÚCLEO DE "RESSURGIMENTO NACIONAL"



O sr. Presidente da República, o chefe do Governo e o sr. dr. Joaquim Manso, com os promotores da sessão: Tenentes Silvério Lebre e dr. Manuel Gomes dos Santos (à esquerda), e tenente José Ribeira e quintanista de Direito Ernesto Pereira (à direita), no gabinete da Direcção do Ateneu Comercial de Lisboa

O «Núcleo de Ressurgimento Nacional» é uma simpática instituição de moças vontades, que de há muito se impôs pela nobreza do seu idealismo nacionalista e pela sua fé nos destinos da grei.

As comemorações nacionais levadas a efeito, sufragando a alma do heróico aviador Sacadura Cabral, morto em pleno vôo, sobre o Mar do Norte, com um humilde filho do povo, o não menos heróico marinheiro Cabo Pinto Correia, quis o referido «Núcleo» juntar a consagração dos novos, realizando uma sessão solene em sua homenagem, em 15 de Janeiro último, nos salões do Ateneu Comercial de Lisboa, à qual assistiram o sr. Presidente da República e o Chefe do Governo.

Na sala, que estava literalmente cheia, via-se — formosíssima nota de ternura —, em frente da presidência e na primeira fila de cadeiras, uma criancinha humilde, de olhar entristecido e vago — a filhinha do Cabo Pinto Correia.

Uma brigada de escoteiros fazia a guarda de honra ao sr. Presidente da República e vendia uma *plaquette* alusiva ao acto, com belos versos de Américo Durão e capa de Menezes Ferreira, revertendo o produto para a subscrição do monumento a Sacadura Cabral.

A sessão começou às 9 horas precisas, sendo aberta pelo Presidente da Comissão Directiva do «Núcleo», com a brilhante oração que adiante publicamos.

Falaram também os srs. dr. Joaquim Manso (director do *Diário de Lisboa*), tenente Silvério Lebre, 1.º tenente de Marinha Azevedo e Silva e o quintanista de Direito sr. Ernesto Pereira.

O ilustre director de *O Século*, sr. Trindade Coelho, impossibilitado de comparecer enviou a seguinte carta:

Ex.ºº Sr. Presidente do «Núcleo de Ressurgimento Nacional»:

Um ligeiro incômodo de saúde impede-me de assistir à sessão solene por V. Ex.ºº promovida não só em honra de Sacadura Cabral e Pinto Correia, mas em desagravo — porque não? — daquele «inquérito à consciência nacional» que em dinheiro d'olvido e de contado inda não ofingiu cinquenta contos. Comovidamente saúdo pois a confraria de moças actividades que nesse «Núcleo» latejam, esperança de renovação de Portugal pela Instrução e pelo Educação, para com justa oportunidade me servir da dedicatória do *Manual Político*, que não pode continuar sendo cinza morta sobre chão fumegante de rescaldo. Em face do drama dos Heróis cujas memórias V. Ex.ºº hoje celebra — prolongado marulho da História Trágico-Marítima — todo o Verbo se estanca. E' que foram sempre mudas as grandes comoções de assombro ou dor. Passada porém a hora volva de recolhimento e escese, que o «Núcleo de Ressurgimento Nacional» clame à Terra e à Raça que embas são eternas no tempo e no espaço; e que ensine também às novas gerações portuguesas a lição imortal de todos os documentos vivos da nossa grande História — Monumentos, Instituições, Obras e Homens —, lição que não pode nem deve ser aprendida nos cofés, nos animatógrafos ou nos *teas-dancing*. Abraso-me uma grande fé nos destinos da Pátria. Sintomas há que não iludem. Nunca os puros artistas da nossa terra e do nosso povo foram tão procurados como agora. As Viagens de Garrett; os livros de Júlio Diniz; a *Cidade e as Serras* de Queirós; os contos de Arnaldo Gama e de meu Pal, veio-os em todas as mãos e em todos as estantes, numa reacção decisiva contra a novela francesa a três francos e cincuenta, único e permanente alimento de muitas gerações.

Digne-se V. Ex.ºº aceitar e transmitir a todo o «Núcleo de Ressurgimento Nacional» as homenagens de especial simpatia do camarada obscuro e grato — Trindade Coelho.

# SACADURA CABRAL

A PATRIÓTICA ORAÇÃO DO PRESIDENTE  
DO 'NÚCLEO DE RESSURGIMENTO NACIONAL',  
NA SESSÃO PROMOVIDA Á MEMÓRIA DO HERÓICO AVIADOR

Sr. Presidente da República:

As palavras que se vão proferir são as flores da saíde, fervorosamente desfolhadas à memória de Sacadura Cabral e Pinto Correia.

Permita V. Ex.<sup>a</sup> que este militar humilde venha também trazer algumas flores que, sendo as mais descoloridas, não são, com certezas, os menos sinceros. Irradiam da minha alma profundas emanações de gratidão e de respeito que eu desejo testemunhar perante V. Ex.<sup>a</sup>, no cumprimento de um dever sagrado. Ainda bem que para o desempenho de tão pesado encargo eu posso confiar na solicita gentileza com que V. Ex.<sup>a</sup> e todo este auditório acederam ao nosso convite, demonstrando assim que em Portugal ainda há intenções generosas, correspondidas por espíritos generosos.

Transmito a V. Ex.<sup>a</sup>, sr. Presidente da República, as homenagens da nossa maior consideração e reconhecimento. Vindo presidir a esta sessão, V. Ex.<sup>a</sup> interpreta o sentir da alma dos novos, adivinhando que eles são impulsionados pelo amor da Pátria, não movido do prémio vil, mas alto e quase eterno!

Agradeço também ao sr. Presidente do Ministério, às Autoridades e Entidades que se fizeram representar, ao Ateneu Comercial que numa forma cívica nos franqueou as suas salas — como é de velha usança nessa Casa — e a todos V. Ex.<sup>a</sup> que tão nobremente compreenderam o sentido desta homenagem carinhosa e profundamente sincera.

Sr. Presidente da República:

Celebrar Sacadura Cabral e Pinto Correia é avivar na nossa alma, na alma da mocidade, aquele génio glorioso e audaz que nos tornou apóstolos para o cumprimento dum alto destino. Sacadura Cabral representa o intérprete das qualidades imanentes da nossa Raça, como predestinada para uma obra civilizadora e generosa. Realizou, juntamente com Gago Coutinho, essa admirável Epopeia dos ares, trazendo na História Portuguesa um novo caminho de luz e de bênçãos que constitue a Via-Láctea da nossa imortalidade.

Somos independentes e havemos de sê-lo, eternamente, porque jamais pode extinguir-se a chama fulgurante que nos tem alumiado nas conquistas pró-Civilização.

— Eis-las, as nossas caravelas, lá seguem outra vez, como há quatro séculos, para o descoberto do Mundo! E o espírito da Raça, perpetuando-se no sacrifício dos Heróis! Primeiro, firmamos a independência, em portadas e vitoriosas lutas. Depois,

— O grito forte e de alios pensamentos.  
Que também dela não mede os Encantos!

desafiamos a fúria dos Mares Tenebrosos, num gesto de audacia consciente, raciocinada: fomos por toda a parte levantar padrões da nossa glória, desvendar os mistérios das regiões longínquas, abrindo, para a Humanidade, maiores domínios, para a Ciência, largos e fecundos horizontes!

Vem muito à propósito este trecho do eloquente discurso de Antônio Cândido ao homenagear o Infante D. Henrique:

— O impulso dado às navegações e aos descobrimentos era irresistível; a grande missão nacional começou em termos faísca que seria impossível retroceder ou parar. A Gil Eanes seguir-se-iam Covilhan, Bartolomeu Dias, Vasco da Gama, Pedro Álvares Cabral, todos os que leem nome na assombrosa epopeia das nossas aventuras por terra e por mar — e também a imensa multidão sem nome a que as crônicas e os Lusíadas se referem nesse que esse poético e funerário livro que se chama História Trágico-mártima!

... Tantos desgraças nos aconteceram sobre o Oceano, tantas tragédias medonhas, tantos naufrágios miserandos, que ainda hoje se conserva, na alma popular, a profunda impressão das fristos lendas desse tempo, e continua a rezar-se, à noite, piedosamente, por todos os que andam por sobre as águas do mar... Mas é para sempre nossa, incontestavelmente nossa, a infinita honra de termos excedido todos os povos na arte heróica de navegação quase aventureira: mas ainda não desponhava no céu da Ilha a sol da Renascença, e já nós o pressentímos na escola de Sagres e na corte do Mestre de Aviz: mas quando ainda, na maior parte de Europa,



Dr. Manuel Gomes dos Santos, — o Presidente do 'Núcleo' e principal organizador da sessão

a velha era da metafísica compunha e recompunha as suas teias, emaranhadas e frágeis, nós preloçavamo-nos a vida moderna, e, à concentração mental da Idade-Média cristã, opunhamos a ação, a pátria num sentido mais largo, a aventura e a fantasia num sentido mais humano; mas não se dobraria jamais o Cabo da Boa-Esperança sem que se erguermos as épicas figuras de Bartolomeu Dias e de Vasco da Gama; mas Pedro Álvares Cabral será citado sempre a-por de Cristóvão Colombo e de Fernando de Magalhães; mas na ciência da Náutica, na história da Cosmografia e nos fastos geográficos estão gravados muitos insignificantes nomes de desinência portuguesa; mas, sem o que nós fizemos nos séculos XV e XVI, não se resolveriam tão cedo os problemas do feitio da terra e da sua posição no espaço, e não adviriam, para a filosofia da natureza e para a filosofia do espírito, as largas, profundas, incalculáveis consequências que advieram...

Isto é a glória. E ela é para as nações muito mais do que se pensa vulgarmente. Não é apenas um brasão para deslumbrar estranhos: é também, para a coesão íntima dos povos, um elemento de mais força que a etnografia — hipotética, inexistível na maior parte dos casos — e que a limitação geográfica, e que o princípio religioso, e que o interesse político... Este elemento não o destrói os cruzamentos fisiológicos, nem as revoluções do cosmos, nem as mutações da consciência, nem as contingências dinásticas.

Pois bem. Essa glória, que foi sempre tão propícia aos portugueses, e que na época dos descobrimentos atingiu enorme florescência, obscureceu-se mais tarde, através longos anos, para se mostrar com nova intensidade nos feitos épicos da Aviação Portuguesa. E foi Sacadura Cabral um dos arautos dessa obra gigantesca, realtando assim a continuidade histórica das glórias nacionais.

— Que maior exemplo para a nossa conduta do que os actos heróicos do grande Comandante?

Não sou eu — porque me faltam os dons para tanto — que vou pôr em relevo toda a grandeza, galhardia e magnanimidade que nós encontramos no esforço de Sacadura Cabral. É certo que para a celebração do seu heroísmo não há, propriamente, grandes artistas da palavra, nem oradores privilegiados. O ideal da sua vida é por si mais eloquente, tão mais alto do que todos os discursos, porventura, os mais elevados. — Que importa que não saibamos expressar, brilhantemente, o que em nós domina, se todos seculinos o soltar influjo da sua virtualidade, se nos achaçam em comunhão com os Heróis, numa solidade infinita que para sempre ficará vinculando as nossas almas, condicionando a nossa vida?

E na perfeita harmonia das ideias e das ações, do sentimento e da razão, do amor e do trabalho, que reside, fundamentalmente, o enigma do sucesso. Dificilmente se conseguem possuir uma intuição clara dos atributos pessoais e o poder de os fazer convergir, eficacemente, para um objectivo superior. Ter valor não basta; é necessário realizá-lo. As emoções dos poetas, as sublimes concepções dos idealistas devem preceder, como que preparar os elementos para as descobertas científicas e para a obra dos técnicos. Felizes aqueles que sabem determinar uma correlação íntima, perfeita, dos estados nervosos e dos estados psicológicos. Só êsses alcançam o desejado vitória.

Foi o que aconteceu a Sacadura Cabral quando, juntamente com Gago Coutinho, realizou a façanha duplamente maravilhosa — nos aspectos idealista e científico — do «Raid» Lisboa-Rio de Janeiro. O que foi essa Epopeia majestosa, que veio deslumbrar o mundo e reabilitar a nossa lama heróica, subiu-nos todos muito bem. ¡Com que enterneçimento recordámos aquelas horas de apoteose que estão vivas!

Foi o inicio de uma era nova para a Pátria Portuguesa. Desadelfos, tristezas, scepticismo, — tudo se afastou, para de novo raiar uma aurora brilhante, misteriosa. Outra vez a esperança, desabrochando ternamente. E a fé princípio a iluminar as almas. Alívio da Raça! Sente-se palpitar de vida a Nação inteira. Todos partilham dumha felicidade surpreendente, embriagadora. E a alma lusiada que se revela, em toda a sua beleza, em toda a sua plenitude.

Portugal, que sofrer farto, que alguém já dizia ter morrido, cito, aliado, de novo resplandecente, cheio de sol, perfumado de flores! E' mais uma primavera espiritual da Roga.

Alegria perfeita, contagiosa, sã. Alegria foda feia de religiosidade! As almas, em ascensão divina, libertam-se das misérias terrenas, das preconceitos e das vaidades. Varrem-se dos espíritos a nevoa do pessimismo e da descrença, para que os exelentes virtudes que viviam latentes no seio da Pátria de novo se revelassem ao mundo em todo o fulgor do primitivo heroísmo!

— Mas, como é possível, tanta beleza nos semblantes, tamanha alegria nas almas?...

— O que é feito desse Portugal velho, scéptico, alquebrado pelas misérias e desventuras? Como se compreende que nessa família tão desvinda, em que as ambições desencadearam lutas fratricidas, todos agora se abracem, todos sejam amigos verdadeiros, soldados voluntários do mesmo Exército, apóstolos da religião da Pátria?...

Quando lá de fora se vigavam os nossos erros, desdenhando da incúria governativa e da indiferença dos governados, apodando-nos como inaptos para a formidável tarefa de reconstrução social, exigida pelo catacismo da guerra, eis que surgiram essas bem-aventuradas figuras de portugueses — Gago Coutinho e Sacadura Cabral — para salvar esta pátria após o seu naufrágio no pélago medonho da desventura! Nequelas asas milagrosas foram levar a Cruz de Cristo através dos espaços nuvocados navegados, aproximarem-se de Deus para lhe contar quais os flagelos, as grandes dores de Portugal, implorando a graça da sua bênção para que todos os portugueses, irmãos pelo sentimento, pela língua, pelas tradições, pelo mesmo anseio de felicidade, sacrificassem ao bem colectivo inferiores pessoais, ódios e divergências sectárias!

Mas, se aquele empreendimento glorioso muito contribuiu para o ressurgimento de Portugal e foi mais que suficiente para imortalizar os seus Autores, eles é que não se deixaram deslumbrar, nem um pouco adormeceram sobre os louros de vitória. Heróis autênticos e já consagrados, em lugar de se locupletarem com as benesses conquistadas, prosseguiram sempre na direcção do ideal supremo, como verdadeiros apóstolos: ali que... naquela manhã sinistra de Novembro — faz hoje 60 dias! — Sacadura Cabral e um filho do povo, herói também, para maior segurança, para maior certeza de sua dedicação, foram imolados em holocausto ao mesmo ideal!

Pora que uma ideia vingue, para que um ideal se realize, não bastam os apóstolos, são necessários os mártires!

E' esta a razão, Sr. Presidente e meus Senhores, porque nenhum português pode deixar de sentir na sua alma o orgulho mais legítimo, o mais consolador esperança de ressurgimento do país. E assim é, para nosso bem, São V. Ex.\*\* que o confirmam, ocorrendo solidamente a lomar parte nesta homenagem carinhosa; são os corações de todos os portugueses que, unicamente, pelo país inteiro e por todo o mundo, desde os poetas e artistas, nas suas concepções de gênio, até às almas mais obscuras do povo, nas suas piedosas orações, formam uma apoteose deslumbrante, divino — porque é sublimada pela fraternidade das almas, confirmada pela identificação dos cérebros e dos corações — esse rosário imenso de flores que o esplendor da Roga há-de rezar todos os dias, num desabrochar constante de fé, de concórdia e de progresso!

Sr. Presidente da República:

Em face da crise de confiança, da crise de fé que vem abastardando a sociedade portuguesa, surge a necessidade inadiável de um intenso movimento patriótico. Deste modo, a ação educativa do 'Núcleo de Ressurgimento Nacional' tem por fim avigear na mocidade da nossa Roga, o sentimento do Dever e da Honra. E' uma obra de fraternização, purificadora, tendo por objectivo congregar numa comunidade de pensamento e ação todos os verdadeiros portugueses, quaisquer que sejam os seus credos políticos ou religiosos. O problema da educação é sem dúvida o que mais de perto nos interessa, educação desanuviada, progressiva, mas sem desprezar o patrimônio moral da Nação. Ser tradicionalista não significa dormir à sombra das glórias passadas, mas construir sobre elas um futuro de rascudos horizontais.

— A consagração do heroísmo lusitano, traduzida nessa homenagem a Sacadura Cabral e Pinto Correia, não tem em vista fazer ostentação banal de palavras, nem mesmo apresentar qualquer programa. Para isso ferímos a tribuna dos comícios ou a sala das conferências. Antes, significa um propósito solene, jurado perante V. Ex.\*\*, de que seguiremos pelo escabroso mas nobilitante caminho do patriotismo traçado por Sacadura Cabral. Símbolo eterno de glória, conquistada valorosamente pelos recursos potentesíssimos do seu espírito, alma de eleição, ilumina-

do, como pérolo de Deus que ficara brilhando com tanto maior fulgor quanto mais sombria for a noite da Desgraça, però este símbolo dirímos as nossas mais queridas esperanças — nós que ainda temos a ventura de acreditar na redenção da Pátria! E esta crença não é utópica, Sr. Presidente, visto resultar da nossa conduta, dos nossos sentimentos, das nossas aspirações, condicionadas sempre por uma vontade energética, perseverante.

Contemplando Sacadura Cabral, nos traços do seu rosto e através dos seus olhos, nós descobrimos aquela energia concentrada, aquela força moral intensíssima que não conhece obstáculos, a audácia reflectida e consciente, a persistência no mais alto grau, uma excepcional capacidade de esforço, muita confiança em si próprio, serenidade, firmeza e decisão. Faculdades estas, não sómente reconhecidas pelos seus compatriotas, mas elas, e dum forma notável, pelos estrangeiros. Basta citar o depoimento do avô francês Sadi Lacointe, o propósito do «Raid» Lisboa-Brasil.

Curvo-me, respeitosamente, perante a audácia calculada, o frio raciocínio científico e a perseverança inaudita de Gago Coutinho e Sacadura Cabral. Sei com que dificuldades se lata para viajar de noite sobre o mar sem perder a bússola... Admiro, sobretudo, que em aparelhos de ligeira exigea, com reservas de gasolina insignificantes, esses bravos marinheiros do Espaço pudessem realizar tão extraordinário empreendimento.

— E como não havia de ser assim? Para se operar milagres de vontade, como neste caso, basta alimentar, constantemente, um desejo intenso, fervoroso. Desde que o queremos com sinceridade, temos o poder de nos tornarmos mais completos, mais perfeitos, mais aptos para a tarefa quotidiana e, porfanto, para chegarmos ao cimo das mais altas montanhas. E' porque dentro de nós existem prodigiosas energias — as forças criopáticas — a que Marco Aurélio chama «fonte do bem, fonte que nós encontraremos aprofundando-nos a nós mesmos».

Pela razão da sua vontade inabalável; pela noção clara da missão civilizadora, já realizada através da História pelos nossos marinheiros, e cuja continuidade era necessário afirmar nesta hora decisiva, em que os portos se reconstituem ou morrem; por esse conjunto harmonioso de faculdades excepcionais que constituem o subsíduo da sua personalidade; Sacadura Cabral avulso como estrélo de primeira grandeza que, no firmamento da História Pátria, forma uma nova estrela para se acrescentar à imensa luz de Portugal!

Resta agora referir-me ao Cabo José Pinto Correia, símbolo admirável do sacrifício dos humildes em prol dos grandes ideais. E faço-o com tanta maior devoção quanto eu senti a mesma ansiedade, as mesmas dores e alegrias dos meus camaradas, desses marinheiros e soldados que no Sul de Angola, durante os longos meses da campanha, sob as aguas da guerra, do lume e da desgraça, fizeram o lirocismo mais formidável que põe em jogo todos os recursos do nosso fôro íntimo, as nossas energias, as nossas aplições, em favor do ideal sagrissíssimo da Pátria.

Horas de vigília, horas de sofrimento as que por lá se passem, na ásia verligiosa de vencer! Bem-aventurados momentos de confraternização, em que as almas comungam, religiosamente, a hostia reconfortante da Saúde!

Foi lá, nas inóspitas regiões da África, onde não há comiserção nem conforto, sob o rigor da disciplina e a ameaça de tantos inimigos, que eu verifiquei quanto vale a alma dum soldado.

O cabo José Pinto Correia é um herói autêntico, irmão de queles que lombaram no combate da Mongoa e na marcha para N'giva, sob o comando do bravo Comandante Cerqueira. Foi o mesmo impulso generoso que o fez oferecer-se para acompanhar Sacadura Cabral. Porque na sua alma de marinheiro reflectia-se todo o ardor patriótico do gênio português, desse gênio abençoado que através oito séculos de existência, nas circunstâncias mais cruéis, sempre se tem afirmado inviolável, puro e desfemido.

#### Mocidade Portuguesa:

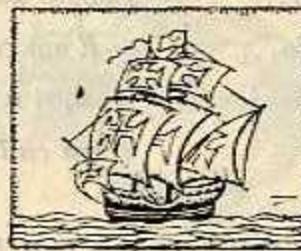
Na batalla de Trafalgar, em que a esquadra francesa foi totalmente derrotada, o célebre almirante Nelson mandou pregar na bandeira inglesa, em grandes caracteres, esta palavra — o Dever!

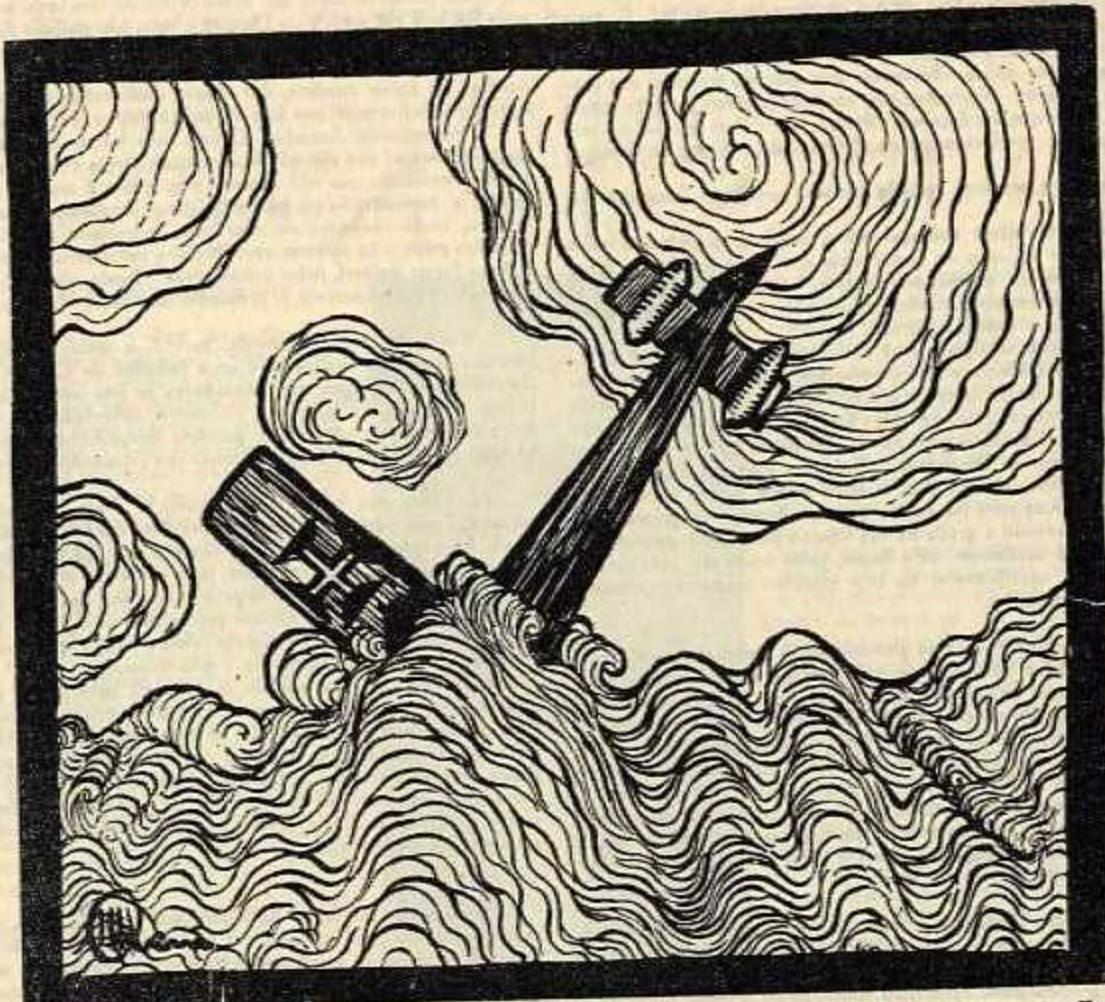
A lição que Sacadura Cabral nos acaba de dar é idêntica. O caminho que nos opõe é o do Dever Patriótico.

Sim, Mocidade, sejamos bons discípulos, na certeza de que Sacadura Cabral e Pinto Correia — símbolos da maior glória da Roga — ficarão para todo o sempre, nesse cofreiro imenso do Oceano, a manter o prestígio de Portugal, como sentinelas vigilantes do patriotismo das gerações vindouras!

Tenho dito.

MANUEL GOMES  
DOS SANTOS.





(DES. DE MENETES FERREIRA).

::: À MEMÓRIA DE :::

# SACADURA CABRAL

E DE PINTO CORREIA

*M*AIS alto e mais além: eis a divisa  
Duma raça de santos e de heróis!  
Mais alto e mais além!... Rota imprecisa  
De mistérios nocturnos e de sóis!

*Vai cada vez mais longe o nosso anseio:  
— E o sacrifício em nossa boca é santo...  
Mais alto e mais além!... Nenhum receio  
Calou já mais a voz do nosso canto!*

*Povo eleito de Deus, cheio de graça,  
Povo que traz no seu olhar, acesa,  
A fé no seu Destino! Eterna raça,  
Infinita de audácia, amor, beleza!...*

*Depois da morte a Vida principia  
— E em cada herói a alma dum santo habita.—  
Rasgai a treva p'ra que surja o dia,  
E em cada alma exista a Alma infinita!*

AMÉRICO DURÃO.

## CONTOS E NOVELAS

## ■ RENÚNCIA ■

(HISTÓRIA VERDADEIRA)

**T**OMÁS era um grande artista e um erudito, inteiramente dedicado aos seus estudos. Era simples e bom, pelo que o Mundo o expulsou.

Crente e místico, Tomás decidiu recolher ao claustro e professar.

\*

Começara o noviciado. Um dia, o Provincial, que visitava o convento, chamou-o para lhe dizer:

— Irmão, sei que éreis um artista superior e muito culto. A Arte era para vós a própria vida. Pois bem: precisamos do vosso maravilhoso talento; ides dar-nos o melhor do vosso saber, escrevendo uma obra para a qual vos serão dadas as necessárias indicações. E' este o primeiro serviço que prestais a Deus: confio em vós.

Deram-lhe um ano para realizar a obra; e durante esse tempo Tomás trabalhou com ânsia, com denodo e paixão. Era o seu Canto do Cisne, a última fulguração do seu espírito, a derradeira afirmação do seu cérebro. Escrevia e orava. Carne, energias, alma — tudo deu a essa obra que ia ser deposita aos pés de Deus.

No fim do ano, Tomás, alvorocado, dirigiu-se para a cela do Provincial.

Apertava contra o peito, apaixonadamente, o manuscrito que tantas vigílias lhe custara. Ah, era uma obra-prima, na verdade! O Provincial certamente ficaria deslumbrado.

Ao entrar na cela, o Provincial escrevia e nem sequer o olhou.



Permaneceram assim durante muito tempo: Tomás, de pé, imóvel; o Provincial, alheado, escrevendo. Por fim, olharam-se, e o Provincial inquiriu:

- Ao que vindes, Irmão?
- Entregar a V. P. o livro...
- Ignoro do que se trata.

Com certa estranheza, Tomás explicou:

- O livro que V. P. me confiou...
- Ah!... recordo-me... tendes razão...

Dai-mo.

Ao receber o manuscrito, o Provincial folheou-o distraídamente, murmurando:

— Sim... Simplesmente acontece que já não o precisamos... Olhai, ide ao Irmão cozinheiro para que vos dê um prato e uma acendalha.

Atónito, Tomás cumpriu a ordem.

— Segurai o manuscrito sobre o prato!

E o Provincial lançou fogo aos queridos, aos sagrados papéis de Tomás.

As chamas elevavam-se, queimavam a mão do noviço — essa mão que durante um ano, de dia e de noite, escrevera febrilmente, dedicadamente...

Duas lágrimas rolaram pelas faces cada-véreas de Tomás — duas lágrimas enormes que caíram no fogo e que o fogo consumiu...

Então o Provincial, que o observava atentamente, disse-lhe com suavidade:

— Irmão, voltai para o Mundo. Ainda lhe pertenceis, ainda não sabeis servir a Deus...

E Tomás regressou, chorando, ao Mundo que o expulsara...

ERNESTO PEREIRA.



(Vinheta de R. Miguéis).

# CRUEL DIÁLOGO

— Já vais casado?  
— Não.  
— Se queres, paramos e desculpo-nos  
fazer um bocado a olhar para trás.  
— Não, não é preciso.  
— Não? A beleza é fôlego.  
— Daí o braço. E perdo — não é?  
— Pouco além da curva; depois é a  
descer, cinco milhas de costelas.  
— Talvez só seja bem fatigante.  
— Talvez. O cansaco prepara quasi  
sempre um sono reparador.  
— Olá!  
— Vês aquelas suaves que se esfarrapam? As soturnas que te afigem há-de  
também suavizar.  
— Não te aborreces, Fernando?  
— Coitado.  
— É isto! Isto nem tem resposta.  
— Obrigado. Há quanto tempo, hein?  
— Há quanto tempo? Lembrava-me  
dum incidente que fina: eras ainda quasi  
um garoto quando nos separámos.  
— Jo não podia recuperar a minha cara  
— não assim?  
— A tua cara? Fugis-me qualquer  
coisa constante. Fugis, fugis. Mas  
os teus olhos...  
— Recordaste-te dizes?  
— Os teus olhos que eram como duas  
luminosidades! Sim, vires perfeitamente.  
Perfeitamente? — Poderiam os teus olhos  
ser vidas perfeitas?  
— Edi! — Porque te calaste?  
— Eu não ia a falar?  
— Isto já alguma custume que vais calar.  
Poucas aqui; sentimo-nos nestas pre-  
sentes?  
— Vamos andando.  
— Ouves o mar?  
— Não sei que impressão me faz este  
rumor profundo! Parece um grito de  
renascimento abalo a paciência.  
— (Ressaca!)  
— Não faças caso. É uma coisa que  
de certo não compreendes.  
— (Dorme?)  
— Olha, André, conta-me a tua mágoa.  
— Entristecer-te?  
— Não sou alegre, desconsolado. E hoi-  
mens do que nunca. (Não reparaste andar  
nos que envolvem as tuas frases com um  
riso forçado?) Tens uma dolorosa confrac-  
ção na boca e no olhar uma trágica lucidez.  
— (Non reparaste?) Pois sou como hei,  
André.  
— Tu? E é de antiga?  
— Não. É impossível dizer-te... A's  
seas — não sei, não sei — é como se nada  
tivesse acontecido, e, pelo contrário, tudo  
estivesse ainda para acontecer. Não sei  
explicar; é uma sensação lútria...  
— Que provém do passado. Se podes-  
se apagá-la...  
— Entre o passado e o presente há um  
abismo terrível e subtil, através do qual a  
verdade humana se despedeja ao tentar des-  
trair os factos. Apenas a morteira o  
pervive, incomparavelmente. E isto, afinal, que  
fa que a nossa vida não seja tua série de  
instantes, mas um tempo inútil, uma fúria de  
tempo. (Para onde estás a olhar?)  
— Bem ouvi o que disseste. As tuas  
efições quasi dissipadas.  
— Vamos, conta-me o que tens.  
— As árvores murmuraram com tristeza;  
parece que me entendem.  
— E' o vento.  
— O quê? (Porque não falei?)  
— Nem sei. Escuta.  
— E' o vento.  
— Dize, vamos.  
— Que queres que te diga?  
— Amas — não é verdade? — E' um  
assunto doloroso o que te põe nesse es-  
tado?  
— Assim.  
— Ah!  
— Morro.  
— Amava-te?  
— Amava.  
— Pois fala então.

— Fala?  
— Sim. Imagina  
que...  
— Com franqueza, como podes tu  
dizer-me isto?  
— Dizendo. Mas  
tu guardas, eterno  
mente fresco e para  
cora, uma solidade cuja  
perfume se derrama  
em tua alma com do-  
cura resignada. Não  
te suportam violências;  
não te perurbam di-  
vidas, não te amobilam  
crizes. Bem vés.  
— Morto. (Dir-  
viste bem?) Merece  
ao pé de mim.  
— Mas o vento  
ainda é a mais bela  
separação. E intran-  
sigente, implacável,  
almeira, quando aos  
corpos; mas não im-  
pede os rios do pen-  
samento nem desliga  
os almas.  
— Nunca le mo-  
rreu nos braços tua  
criadora amada.  
— André!  
— Que? Isto?  
— Nata. Um  
arrasto em todo o corpo.  
— Frio?  
— Talvez.  
— E' melhor regressarmos.  
— Não, não: vimos para diante. E'  
perda.  
— Bom: vamos.  
— Já está escuro.  
— Sim.  
— Um noite a pie. Outra,  
— Desagrada-te ouvir um noite?  
— Desagrada.  
— A noite em que ela murmurou uma  
palavra horrível! Sacudiu tristemente uma  
luz que parecia exangue-lha. Eu estava  
cansado que adormeci. Lembrava-me de ter saído depois uma jo-  
vela quase que havia estrelas no céu e rei-  
gava uma tranquilidade que me ofendeu como  
uma injúria.  
— Creio que é sempre assim.  
— Não te lata mais desculpar que a  
dias moribundo com a morte.  
— Sis, sis, deves ter razão.  
— E' lá quem provoca tais lutas volun-  
taria e conscientemente!  
— Oh! calate...  
— Foi um solço? — Que tens? Eu  
bem diria: conseguiste as minhas palavras.  
Não acrescento mais nada.  
— Continua, pegão. — Porque não?  
Simplesmente. Sais mal-humorado. As tuas  
pequenas lentes e doçuras adquirem no silêncio da noite uma sonora repercussão. Falas  
nas tuas horas.  
— Vejo que também sofres.  
— Confidira.  
— Que te hei-de dizer? Foi assaltado  
no fim por um delírio lancinante. Estremeces; a tua exultância suada intinge; os  
braços procuravas qualquer esconderijo invi-  
ável; os olhos faziam-se num belo cortante. — Que verás tu? — Ela que shismos se  
perturbam a sua razão? Não podemos res-  
tar, esfarrapar o ver que nos separa do  
mundo exterior em que estes visões lamen-  
taveis! — Que verás tu?  
— Não tenho solução.  
— Depois — recordo-me não bem! —  
quebros a angústia muda com uma edri-  
dida gergalhada — «sabes? — uma dessas  
gergalhadas que nos fizeram entender, quasi  
intuições, como se as confusões da  
boca e da face de repente edurcessem um som  
agnado, incomparável, quasi tangível...  
— Sim, um bocadinho!  
— Caso eu leido, perdulamente. Dizias

lágrimas «descia-lhe  
dos olhos cerrados.  
Bá lagrimas que con-  
duziam a alma?»

Quinas são  
gotas de sangue; our-  
bas, outras gotas de  
sêmen.

Aquelas con-  
fusões a tua alma.  
Deixas-as, deixas.

Dá-lhe arrebatado!

Depois... De-

pois... Não posso  
Fernando, não posso  
mais. — Je sabes o  
resto: já sabes tudo.

Já sei. Acal-  
ma-me. Olha, chego-

— Ora?

— Perdão. André  
é tuas queas, sabe  
se não feste felic?

— E' cruel.

— O amor, o  
amor... Se tu sa-  
bes... — Ora?

— Havia-de con-  
fissão; foi de con-  
fissão a minha tra-  
gédia.

— Também tu?  
— Fui só, fo-  
ali.

— Mas o que, Fernando?

— Havia-de confessar-me um dia.

— Um dia?

— Qu agora; não sei.

— Porque tristeza em vir sózinho aquí?

— A hei! — Não vés a tua entre os ci-  
prianos?

— (Mas que impressiona te faze a isto?)

— Da outra vez também trouxe a ti.

— Quando? — Que queres dizer?

— Oh!

— Fui em noite.

— Sejas estes mochos! Como de nu-  
tre sei?

— Acabo. Costas-me fadado. Parece que  
um piso atoleiro te opina a alma;

— E parece? Talvez.

— Desafio. Deves costar-me tudo.

— Que amarres na tua vida? Já não po-  
des reclamar, não podes guardar segredo.

E' preciso que se digas o que foi. Há pou-  
co ando solaneira. — Porque? Fernando,

Fernando, te imploio-te...

— Que?

— Dize, dize.

— Tinha os cabelos pretos e os olhos

azuis.

— Sim.

— (Não te admiras?)

— Vamos, desabafa.

— Afinal, porque é que te haves de

admirar? — Mas tu não sentiste marca desse

círculo profundo, perfurador, infinito e mis-  
ericordioso no mesmo tempo. Era um olhar pe-  
rigoso.

— Pode de lá!

— Imagina que fizeste amado, contra tua

e tua, uma rapariga corrupta...

— Oh!

— Imagina que não podias vencer o im-  
peto irresistível do sentimento que te prendia

a elas... — Quebravas os preconceitos?

— Eu sei lá... — Como queres que te  
responda?

— Quebravas os preconceitos?

— Se o deuses...

— E' clara.

— Se a amaste a valer, com uma apa-  
ixonada velejantia...

— E' clara, é clara...

— Creio bem que a arrancaste do lido...

— E' redimida com o seu amor — é não  
era?

— Sim.

— Ah!

— Mais estão Fernando... Sonhega.

Envia a apertar-me o beijo com uma tal força!

— E' horrível.

— O quê?

— Foi a que eu fiz.

— Compreenda! — E isto?

— Então? Depois de algum tempo de  
infeliz ilusão, de efêmero renascimento,  
viveste-te todo.

— Não quis salvá-te.

— Fugis com um homem grotesco, abor-  
deando uma filha.

— Tens essa filha? — Onde está?

— Não preguntes isso, André; não pre-  
guntas deixa-me continuar.

— Unha filha?

— Cria-lhe. Era pequenicha; deixa-a  
criar a tua infância conhecida.

— Não sabe que é o pai dela?

— Olha. Pois tu...

— Coitado. — Pois tu...

— São, sim, um horro!

— Mas isso não?

— Não? — Um dia caíste sobre mim uma  
polenta tremenda, uma das polentas que  
paralizam, endoçinham ou matam.

— Não seria calheta?

— Eu em próprio essa pregação, no auge  
do tormento, querendo ludibriar-te. Mas  
aquele passamento cruento que testas vezas  
me assaltava! Era verdade, não podia deixar  
de ser verdade. Uma gorgalhada estrondosa  
abala-me o cérebro, implacavelmente.

— Fernando...

— Sente tudo. Era verdade.

— Não...

— Era, sim. Já se entregava como a  
morte, já se vendia talvez...

— Oh!

— E' uma noite encontrei-a nestes silos  
com uns rapazes; escutei-a de modo que era  
impossível desviar...

— Não digas mais.

— Ele fogis por entre as árvores, mas  
ela ficou, prendeu-te, tentou justificarte:

não o conseguiu, mudou de tática: fez-se  
arrependida, implorou-me o perdão, quasi  
chorosa, encolhido a voz, o olhar, os olhos,  
se tornava offuscante carinhoso, mesa  
simpática premeditada.

— Fernando...

— O meu fensor enganou-a de certa e  
de certa maneira avultativa. Ah! não sei, não  
me recordo, tudo se me embrulhou na cabe-  
ça...

— Não digas assim.

— Chegou a falar-te em ciúme, disse  
palavras que eu não curvia e me escondia  
contigo; pouco a pouco, apertava-se no meu  
corpo, afrouxiava-me nos braços, quis beijar-me  
na boca... Eu não via bem pessoa, com  
certeza. E quando elas... — Heia? — O que?

— Disseste alguma coisa? — Não? Arrastei-  
dormida, senti as mãos cravadas no meu  
peso no meu, estas mãos, estas mãos... André,  
estas mãos que a arrastaram depois da  
alvorada. O baço do corpo causou-me es-  
panto. Havia-las. Caiu na marcha fumi-  
nosa e os olhos fizeram-lhe. — Não? Ce-  
migar, cemigar em sono...

— Mes deus!

— Vano-ae embora.

— Dá-me o beijo.

— Malheiros mochos!

— Isto que? E' natural. Não faças  
caso.

— Parece que os céus cá dentro.

— Não pensas. Não te recordes. Quem  
dizes, meu pobre irado!

— Vamos, ande mais depressa.

— Dá-lhe satisfação.

— Mais depressa.

# INTERÉSSES PORTUGUESES NA AMÉRICA-DO-SUL

**SUMÁRIO:** — O nosso problema de emigração. — Possibilidades do nosso comércio para a América-do-Sul. — Transportes sob bandeira nacional. — A colónia portuguesa na Argentina. — Intercâmbio com a Argentina. — Os vizinhos portugueses na Argentina e no Chile. — Situação económica na Argentina e no Brasil. — Intercâmbio com o Brasil. A questão da instalação de Comércio.

A colónia portuguesa no Rio Grande-do-Sul. — Comunicações e intercâmbio com o Rio Grande. — Vinhos, conservas, cortiça e outros artigos portugueses no Rio Grande. — Banho, arroz, cítricos conservados, cortiça e outros artigos importados em Portugal. — Relações de inteligência com o Brasil.

(Continuação)

MERCE das qualidades de que o português sempre soube dar provas no estrangeiro, como em toda a parte, na república Argentina ele impõe-se à consideração e à simplicidade dos poderes públicos e de toda a gente, devendo ser um orgulho para nós o poder registar tal facto. A título de exemplo, que não por outro motivo, deixo ciliar aqui os nomes dos srs. Mendes Gonçalves, vice-presidente do Banco da Província de Buenos Aires, A. F. Castro, da firma Francisco Mendes & C., Menseul Coelho, inteligente, educado e culto comerciante que muito nos honra, João Calé e Joaquim Alexandre, sócios da firma João Calé & C. (Plantas e Sementes), e Faustino da Rosa, empresário dos teatros Celón, Cervantes e Odeón, que são três dos principais teatros de Buenos Aires. Qualquer destes senhores, para não citar outros, digo com certeza que mantêm bem alto o bom nome da raça e concorrem lá para que sejamos respeitados no meio de todas as perturbações e maus quartos-de-hora que o país tem atravessado, sobretudo nos últimos vinte anos.

Também o espírito de associação e o sentimento da Pátria se mantêm vivos nos nossos compatriotas da Argentina. Só em Buenos Aires elinemam quatro sociedades com fim benéfico ou recreativo, e só há pouco, pelo menos, existia um pequeno jornal, que no tempo da minha encarregatura, e dirigido pelo bom nome e seriedade do sr. L. Fernandes da Silva, vinha prestando o excelente serviço de ligar o mais possível os elementos um pouco dispersos da colónia.

Estes factos são para apreciar num país de forte poder de assimilação, onde se não fala o português e onde os nossos se acham tão alienados pela distância das coisas portuguesas.

Guardo da minha permanência na Argentina, no que respeita às relações com a colónia, tão boa recordação que entendo do meu dever dizer aqui do meu reconhecimento, e com ele da minha admiração pelas suas qualidades de inteligência, de carácter e de trabalho, que fazem da colónia, sem dúvida, uma das que mais atenção deve merecer dos governos.

Já falei do desinteresse nos últimos anos pelos mercados da América-do-Sul. É esta a nota que tenho de fazer, tratando em especial do intercâmbio de produtos com a república Argentina. Ainda tem sido possível chamar com resultado a atenção dos nossos intelectuais para o mundo sul-americano das ideias, e obter, como já obteve com a sua diplomacia o sr. dr. Alberto de Oliveira, que a América espanhola decididamente comece a estreitar connosco relações de pensamento. Foi só agora impossível conseguir que as chamadas forças vivas — a indústria e o comércio — repasssem, como atrás digo, no campo que permanece aberto à sua actividade.

O sr. Carvalho Neves, edido à nossa Embaixada no Rio, e que um dia o Governo mandou ao Uruguai, Argentina e Chile para averiguar da frota comercial existente e seu possível incremento, chegou também, já lá não mais de três anos, à conclusão de que «o nosso comércio com a Argentina depende mais do critério dos comerciantes e industriais do nosso

país do que da falta de condições do mercado argentino para os nossos produtos» (1).

É pena, porque tempo há-de vir em que seja então inútil enviar para lá os nossos produtos. Porque à medida que nós abandonarmos um mercado, naturalmente que outros mais ouvidos se instalham e de modo a ser muito difícil depois deslocá-los.

Assim já vai econtricendo com o mercados sul-americanos. De tal modo outros nos leem tomado o lugar que começa a ser difícil para os que ainda, desacompanhados, efectuam transacções, tirar daí real proveito, e para a diplomacia fazer acreder aos países de Alentejo-Atlântico que fezem vantagem em negociar connosco na base dum regime convencional!

O meu cavalo-de-batalha, nos meus pequenos estudos, é há muito, nos problemas económicos, o desenvolvimento do comércio exterior — a falta de navegação que transporta em boas condições o que precisamos importar e exportar, e, finalmente, a conclusão de acordos com os países com que nos interessa apertar relações de ordem mercantil.

Passemos mais uma vez esse disco, para mim de círculo, da necessidade dum trato de comércio, como condição sine qua non do desenvolvimento do intercâmbio. Torna-se indispensável que os homens de iniciativa, e capitais, no nosso país, se deem os olhos abertos e não separam o seu patriotismo dos seus interesses (e neste caso eles não se contrariam) tomem a exploração dos navios ex-alémbras. A guerra pôs na mão do Estado, da Nação, a fraude de comércio de que precisávamo e precisamos. Ela está, pelas vidas que caíram em França e na África, suficientemente cara para que seja uma vergonha continuar a tê-la, na sua maior parte, a criar outras nos nossos portos. Façamos desses novos os veículos das nossas pessoas e dos nossos produtos, e nossa esperança numa situação económica e financeira que se não pode alcançar senão pelo equilíbrio da frota (2).

A já aludida carta de 22-2-23 do sr. Carvalho Neves a *O Jornal Português* de Buenos Aires fornece, creio, ainda agora, os dados mais recentes apurados sobre o valor e espécie do intercâmbio com a Argentina. Referem-se esses dados às transacções efectuadas em 1920, e adianta transcritas com a devida vénia e homenagem ao esforço que a sua difícil compilação representa. Veremos que mesmo em más condições são para considerar a importância, o montante das froces.

Seguem os quadros:

(1) Vide carta do sr. Carvalho Neves a *O Jornal Português* de Buenos Aires, de 22-2-23, inserida no número de 23 do mesmo mês e ano.

(2) N. de R. — Recentemente foi constituída em Lisboa, por capitais portugueses e brasileiros, uma grande Companhia transatlântica de navegação, que se espera servir a contribuir bastante para a intensificação das relações comerciais entre Portugal e a América-do-Sul.

## EXPORTAÇÃO DE PORTUGAL PARA A ARGENTINA EM 1920

	Toneladas	Pesos ouro	Escudos ouro
Conservas de peixe . . . . .	1.612	1.204.114	1.075.101
Vinhos do Porto e Madeira . . . . .	175	31.600	280.892
Corteja . . . . .	154	222.096	198.300
Daflos . . . . .	31	57.453	51.297
Frutas secas, castanhas e nozes . . . . .	193	30.604	27.325
Ferro em obra . . . . .	31	6.589	5.501
Isoladores de barro e de lousa . . . . .	15	4.455	3.791
Canas para algodões . . . . .	7	3.983	3.556
Aguardis . . . . .	8	3.637	3.247
Papel para fumar . . . . .	2	2.191	2.549
Diversos . . . . .	124	230.021	205.358
Total . . . . .	2.330	2.063.746	1.860.497

NOTA. — Nas conservas de peixe avista a sardinha em lata, com 1.450 toneladas, Nas viagens do Porto e de barris, com 115 toneladas. Na corteja avista a de quadros, 116 ton., e pranchas, 131 ton. Nas frutas secas, a canela verde, 131 ton., e as suces, 43 ton.

Pelo que respeita ao vinho do Porto, que é um dos artigos que mais avulta pelo valor no quadro das exportações, devo dizer que é mais ou menos sobre a base da sua proteção nos mercados da América espanhola que se fezem feito todas as negociações para um acréscimo comercial, tanto com a Argentina como com o Uruguai e o Chile. E isto porque justamente os nossos vinhos licorosos são, na América-do-Sul, como em toda a parte, mais ou menos, objecto de adulterações e falsificações por vezes descabeladas. Jú o sr. Carvalho Neres afirma na sua citada carta a *O Jornal Português* de Buenos Aires que o vinho do Porto é talvez o artigo que mais largamente se imita e falsifica na Argentina. Justifica-se, perante, a orientação da chancelaria portuguesa, quando pretende medidas realmente protectoras para os nossos vinhos.

O nosso edito é Embaixada no Rio, especialmente encarregado dos estudos económicos, julga que o mercado argentino para os nossos vinhos do Porto pode vir a ser o segundo, sendo o inglês o primeiro.

Tem a nossa chancelaria encontrado certa resistência em conseguir a adopção de medidas protectoras dos vinhos licorosos, por várias razões. Em primeiro lugar há a considerar que nenhum país pode hoje conceder benefícios, ou o que quer que seja que se traduz em benefícios, sem que dele venha qualquer compensação. E não me consta que até agora se hajam acreditado concretamente vantagens aos produtos uruguaios, argentinos e chilenos. Temos de pensar se nos convém, por exemplo, importar em maior escala trigo, milho e aveia, e importar também carnes conservadas da Argentina para, em frota de facilidades aduaneiras e doutra espécie a estes produtos, obter melhor tratamento e proteção dos nossos vinhos.

O Governo argentino, como os de todo o mundo, luta por manter em equilíbrio as suas receitas com as suas despesas; não prescinde facilmente de um centavo nos direitos de alfândega que cobre, e ainda o último aumento geral de 25% das taxas da porta de importação leve, quanto a mim, mais o fim de arranjar dinheiro do que outro qualquer. Por outro lado, é natural a pressão que sobre os governos exercem quantos fazem a indústria e o comércio das imitações e falsificações de vinho do Porto. Em resumo, são interesses enormes que os governos escutarão enquanto outros maiores se lhes não antepuserem.

Os governos da Argentina e do Chile tem-se limitado a responder-nos que as respectivas leis de propriedade industrial, de marcas, etc., protegem em sua opinião suficientemente os nossos vinhos das contrafácticas, mas no meu entender isto não passa de elementar diplomacia para nos fazer ver que vantagem alguma se obtém hoje gratuitamente.

O problema da importação de carnes conservadas acho que também devia ser posto mais uma vez em discussão, estendo como estão nela interessados a economia nacional e as exportações brasileira e argentina. Os governos brasileiro e argentino favorecem o mais possível a exportação de carnes conservadas e nós continuamos a comer aqui em Portugal carne

## EXPORTAÇÃO DA ARGENTINA PARA PORTUGAL EM 1920

	Toneladas	Pesos ouro	Escudos ouro
Trigo . . . . .	19.531	1.263.155	1.127.297
Estrado de quebracho . . . . .	904	150.523	136.395
Aveia . . . . .	534	17.194	15.301
Milho . . . . .	396	12.014	10.725
Alpaca . . . . .	80	6.170	5.509
Linha . . . . .	22	2.374	2.120
Diversos . . . . .	3	95	86
Total . . . . .	21.470	1.421.503	1.295.984

NOTA. — A estatística argentina acresce a exportação anterior para Portugal: em 1913, pesos ouro 375.623; em 1916, peso ouro 1.435.182; em 1919, pesos ouro 3.743.132. Uma libra esterlina vale, no por., 3,04 pesos ouro, ou 13,45 papel. Um escudo ouro, no por., corresponde a 1,12 ouro argentino. Cada peso papel corresponde a 0,44 ouro, ou cada peso ouro a 2,27 papel.



Catarata do Iguaçu, afluente do Paraná

(Fot. do autor)

gada até certo ponto com a do tratado de troca em geral com esse país.

Este problema do tratado de comércio com o Brasil é há longos anos objecto das mais sérias cogitações da nossa chancelaria e dos governos, e tem-se presidido, alias como tantos outros em Portugal, às mais desencontradas demonstrações. Até há pouco dizia-se que o grande dificuldade estava no perigo que havia em conceder vantagens aos produtos brasileiros similares a certas de algumas das nossas colônias africanas, e afirmava-se que o Brasil não deveria competir com esses produtos, e enfim, também, que não podendo o Brasil aumentar a sua exportação, muito diminuto, para Portugal, impossível era chegar a um acordo.

Depois começou-se a demonstrar que certos produtos, como a borboleta do Amazonas, não concorriam com os similares das nossas colônias, por terem características diferentes. Invenhou-se ainda uma zona franca em Lisboa para os produtos brasileiros. O Brasil, mesmo sem tratado, tem todavia conseguido aumentar constantemente o valor das suas exportações para o nosso país, ao par-e-passo, seja dito, que nós, com as nossas elevadas conversas, para o Brasil exportamos cada vez menos. Hoje vai-se até ao ponto de afirmar que o Brasil nos manda quase o que quer, e como quere, e que nestas condições não preleve negociar conhecido tratado algum, pois não precisa dele para aumentar a sua exportação para aqui.

Chegamos, portanto, na nossa bela incerteza, a esta linda conclusão: o Brasil não queria tratado porque não exportava; o Brasil não queria

fratado porque exporta! Entretanto a vida embravece e acabaremos por não exportar coisa alguma, se não acabarem com as discussões inúteis e o caminho não for deixado livre a quem deve, pela sua competência, levar o País aos seus verdadeiros e gloriosos destinos.

E evidente que tanto nós como o Brasil necessitamos aumentar as nossas trocas reciprocas. Nós necessitamos aumentar a nossa exportação, porque ela é pequena e até já foi maior; o Brasil necessita aumentar a sua, porque pode vender-nos mais ainda do que já vende, naturalmente lhe dando vender o mais possível sem limitação alguma.

Não posso entrar aqui, dada a minha posição oficial, na crítica das negociações até agora realizadas, e muito menos revelar o que sei e tem caráter reservado. O que pretendo dizer é que a falta de um tratado nos acarreta prejuízos só comparáveis àqueles que resultam da ausência de navios portugueses em portos brasileiros.

A nossa colónia no Rio Grande, mais do que as outras existentes no Brasil, porque poucos são os navios estrangeiros que vão direitamente ao Rio Grande, vive em fraco contacto com a Pátria distante, e ainda por cima numa região que pelo clima e outros factores convida ao estabelecimento definitivo do colono.

Julgou suficientemente conhecidos os relatórios do meu ilustre colega Carlos de Sampaio Garrido apresentados à Sociedade de Geografia de Lisboa em 1912 e ao Ministério dos Negócios Estrangeiros em 1919, — o primeiro dos quais estuda a nossa Colónia no Rio Grande, referindo-se o segundo à nossa emigração para o extremo sul do Brasil, — para me dispensar aqui daquelas considerações de ordem mais geral que ponham em relevo a riqueza da região e a importância dos interesses portugueses nela existentes.

Por outras palavras, creio que em Portugal se sabe já que o Rio Grande-do-Sul é um dos mais interessantes e prósperos Estados da União brasileira, e que, a-pesar-de se ter interrompido desde há muito tempo a nossa corrente emigratória para ali, são ainda assim bastantes grandes os valores que lá fomos, para não poderem ser esquecidos e abandonados.

Mais de 15.000 portugueses lobulam no Rio Grande. O meio e a todos os respeitos favorável à aquisição da fortuna, bem se podendo dizer que foi isso que lá chamou emigrantes menos resistentes que os nossos, como homens, mas melhor preparados para vencer na indústria ou no comércio. Para a agricultura sabe-se que o nosso emigrante, chegado ao Brasil, regreva geral, não vai, a-pesar-de serem na sua maioria antigos agricultores. Alemães e italianos, principalmente, aproveitando-se da benignidade do clima e apetrechados para a luta, ou ao menos dispostos a conseguirem ali os mesteres que exerciam no seu país de origem, e pouco-a-pouco se substituiram ao português, que, pode-se afirmar, já não emigrava para o Rio Grande. Ainda alguns vão, é certo, talvez mais por ignorância que outra causa. Portém, a sua ida apenas compensa, no número, aqueles que morrem ou saem para outras regiões.

Chegando ao Rio Grande-do-Sul, para ocupar o lugar de Consul, o melhor informado possível pela leitura e pela conversa com antecessores, eu levava, entre outras coisas, no meu programa de trabalhos, o estabelecimento de comunicações directas e a organização de um inquérito para o desenvolvimento das trocas com o extremo sul do Brasil.

Tive a sorte de poder levar a cabo com felicidade essas duas iniciativas, e posso hoje dizer que se os barcos portugueses deixaram de ir ao Rio Grande e as forças vivas do meu País não fizeram maior parão das minhas informações, não é culpa minha. Os navios portugueses já não vão a péto algum do Brasil; o nosso comércio melhor, a nossa exportação para este país tem decrescido único- e exclusivamente porque imaginamos que outros mercados nos devem merecer maior atenção.

Já noutro lugar me pronunciéi contra esta, a meu ver, errada orientação.

Certas unidades dos falecidos Transportes Marítimos do Estado foram ao Rio Grande durante cerca de um ano, fornecendo durante esse ano o serviço mais incerto e desanimador para o cliente que é possível conceber, a-pesar-dos meus esforços, dos dos agentes no Rio Grande e dos do ex-<sup>1</sup> agente no Rio-de-Janeiro — o ilustre comandante Júdice Biker. Nessas condições, afreves de todas as questões, é que a Direcção dos Transportes entendeu dever suprimir a escala do Rio Grande com o fundamento... de que ela não era compensadora!

A-pesar-das excelências do serviço dos Transportes, nunca os seus navios deixaram de recolher no Rio Grande carga e passageiros. A verdade é que tendo ido ao Rio Grande numa época em que só tínhamos como concorrente serra a Malha Inglesa, não nos quisemos aproveitar das vantagens dessa situação. Depois, as companhias hamburguesas, através de todas as dificuldades em que se debate a Alemanha, souberam reorganizar os seus serviços de navegação para o sul do Brasil, e de tal maneira que são as únicas mesmo a explorar o transporte de passageiros. Eu próprio, tendo de vir à Europa em Maio do corrente ano, tomei lugar a bordo do «Madeira», da Südamerikanische Gesellschaft, só podendo dizer que os alemães fazem todo o possível por readquirir a situação de que desfrutavam antes da guerra, sem que ninguém possa afirmar que o não fazem com inteligência e honestidade.

↓ Dos resultados do meu inquérito para a expansão do comércio com o Rio Grande, que hei-de dizer que não me pareça já axiomático? ↓ Que há campo para vender e possível vantagem em comprar, desde que queremos voltar um pouco os nossos olhos e as nossas vontades para aquelas paragens?

Já nas vésperas da inauguração da nova linha de vapores para o Rio Grande, em circular às associações comerciais de Lisboa e Porto fiz ocasião para salientar quanto importante é o papel desempenhado na vida moderna dos negócios pelo caixete viajante, e fiz a felicidade de ser ouvido pela Câmara lisbonense, que fez publicar na íntegra, no *Jornal do Comércio e das Colónias*, as minhas palavras.

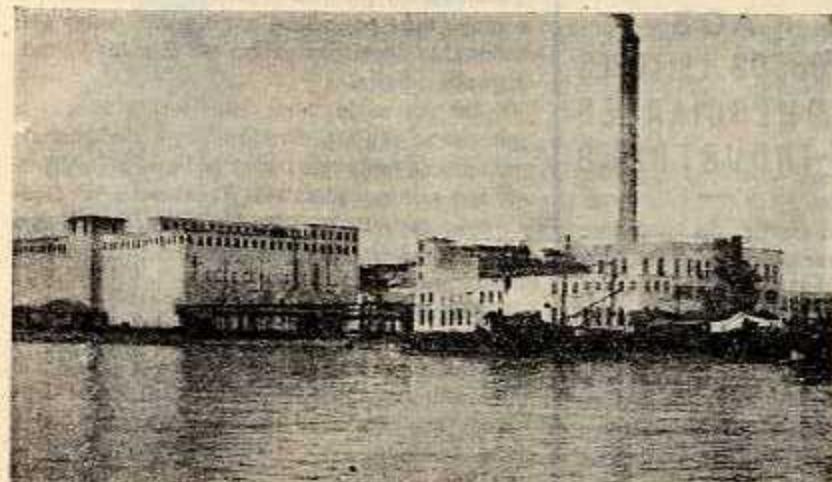
Pedia que se aproveitassem as facilidades de comunicação conseguidas; que se considerasse que nem todos os produtos suscetíveis de exportação são conhecidos ou suficientemente conhecidos no mercado; que, mesmo na melhor das hipóteses, nem tudo se pode oferecer por carla, etc., etc. Julgo não ser este o lugar para repetir quanto então afirmei. Mas aqui entendo dever acrescentar várias coisas. Tendo em atenção a enorme distância a que estamos do Rio Grande, para muitos dificultando ou até impedindo a organização de viagens comerciais, convém claramente que as casas que trabalham com artigos diferentes conjuguem os seus esforços, o fim de tornarem possível a ida dos seus agentes a um campo de ação quase por explorar em nosso benefício.

Trelando-se do Rio Grande — creio que se deveria com justiça dizer do Brasil — é necessário pôr de lado o processo sentimental de tudo confiar do patriotismo da colónia portuguesa. E que não são, realmente, as preferências possíveis pela situação das colónias que devem ser postas em primeiro plano: são opacos os factores de ordem puramente comercial, antes de mais nada! A maior ou menor influência da colónia, quanto a mim, só é de utilidade quando se está resolvido a entrar em luta com armas iguais.

O facto de que, para conseguir a colocação de muitos dos nossos produtos ou o aumento do consumo de outros, se torna necessária a ação do viajante, é tão importante, a meu ver, que não basta mandar qualquer pessoa melhor ou pior iniciadas nos métodos da arte de vender. Para conquistarmos a posição que de direito nos pertence, precisamos enviar viajantes instruídos e educados, capazes, com o auxílio de catálogos ou mostruários, de fornecer indicações completas a respeito de preços, qualidades, capacidade das indústrias, acondicionamentos empregados, condições de venda, etc., etc. Quando não seja possível ou valha a pena enviar viajantes, é indispensável nomear agentes. Duma maneira geral, foi isto o que eu disse em resposta aos inúmeros pedidos de informações comerciais que recebi na América do Sul durante três anos, tanto no Brasil como na República Argentina, e parece que não teem de todo-em-todo sido julgadas inúteis os meus informes, sobretudo porque já-mais dei-lhes de me ser agradecidos. Também juntamente com a minha pessoa deixei de ter resposta.

(Continua no próximo fasc.)

J. M. DE BETTENCOURT FERREIRA.



Rio Grande-do-Sul — O Trigridge Swift

(Fot. do sr. Ed. Cenário)

Acaba de regressar dos Estados Unidos da América do Norte, no gôzo de licença, o nosso querido amigo e ilustre Cônsul em Boston, autor do belo estudo acima, dr. J. M. de Bettencourt Ferreira, que publicará num dos próximos fascículos algumas curiosas notas sobre os interesses portugueses naquele país.

## : REVISTA ECONOMICA E FINANCEIRA :

AS CRISES MONETÁRIAS  
E O COMÉRCIO,  
EM PORTUGAL E NO BRASIL

SABIDO é que não só em Portugal e nos nossos dias se manifestaram crises monetárias. Pela nossa especial situação a respeito do Brasil, tem particular interesse recordar uma das crises por que este país passou e a forma por que a resolvem.

A data da proclamação da República no Brasil cotava-se o câmbio acima do par (27), a  $27 \frac{1}{2}\%$ . País novo em plena transformação, ou antes plena formação, tinha o Brasil a sua balança comercial desequilibrada e, além do ouro de que precisava para pagar as mercadorias que importava, tinha de pagar todos os anos os juros dos capitais estrangeiros que lhe tinham sido emprestados, quer ao Estado quer a particulares. Muitos bancos estrangeiros, como o «London and River Plate» e outros, recebiam do Brasil importantes somas. Igualmente despesas diversas do Estado e não pouco importantes de brasileiros que viajavam no estrangeiro e os salários importantíssimos de operários estrangeiros concorriam para a difícil situação das finanças públicas. Para acudir às necessidades entrou o Estado no caminho do aumento da circulação fiduciária: cada emissão provocava uma nova baixa e para acudir aos encargos resultantes da baixa fazia-se nova emissão que a agravava ainda. Os resultados desta política financeira, sempre má e sempre seguida, traduzem-se nas cotações:

de 1890 a 1891 a cotação média foi $18 \frac{1}{2}\%$
de 1891 a 1894 » » » $12 \frac{1}{2}\%$
de 1895 a 1897 » » » $9 \frac{1}{2}\%$

Em 1898 e 1899 as cotações oscilaram entre 6 e 7!

Foi para acudir a esta situação que o presidente Campos Sales contratou com a casa Rothschild de Londres, a operação conhecida por *funding loan* que restaurou o crédito do Brasil. Não podendo pagar em ouro os juros dos seus empréstimos, o Brasil de 1 de Janeiro de 1898 a 30 de Junho de 1901 pagava-os com títulos consolidados (*funding*). A casa Rothschild emitia dez milhões de libras esterlinas em títulos com o juro de 5% garantido pelo rendimento das alfândegas e a medida que os títulos eram emitidos o Brasil entregava ao câmbio de 18 o equivalente das emissões em papel, que era imediatamente destruído. A redução da quantidade de papel em circulação melhorou desde logo o câmbio: em 1900 tinham sido queimados 50 milhões de escudos e o câmbio estava a mais de 8, em 1908 tinham sido destruídos 145 milhões (um quinto da circulação!) e o câmbio estava a 16.

Pode parecer que a melhoria do câmbio causaria uma satisfação geral, mas não sucedia assim: os interesses dos produtores não são os mesmos que os dos consumidores.

O público via com satisfação o restabelecimento do crédito, aos consumidores de artigos estrangeiros agradara igualmente a alta, mas a

situação dos produtores, dos exportadores, é diferente: estes não são nada prejudicados com um câmbio baixo, pois vendendo os seus produtos para o estrangeiro, quanto mais baixa está a moeda do país mais recebem: é a situação em que, em Portugal, o comércio e as pessoas que recebem rendimentos do Brasil se tem encontrado, recebendo tanto mais escudos quando mais o escudo perde valor em relação à moeda brasileira. É evidente que uma excessiva desvalorização acaba por prejudicar todos, estancando as fontes de riqueza do país. Deve notar-se ainda que como os salários não acompanham imediatamente a baixa e as classes operárias não consomem artigos importados do estrangeiro, mas artigos de produção nacional, em que o câmbio só influe por repercução, se estabelecem dois factores favoráveis ao exportador de país de moeda desvalorizada que recebe imediatamente o aumento de numerário proveniente de desvalorização.

Assim no Brasil, que por ocasião da Revolução exportava 238 milhões de escudos ouro, os exportadores convertendo em papel ao câmbio  $27 \frac{1}{2}\%$  receberam apenas 233 milhões; dez anos depois uma exportação de 216 milhões ouro produziu 811 milhões papel.

Esta questão tem sido, em Portugal, muito debatida por economistas e financeiros. A maioria é de opinião que a alta dos preços que resulta da desvalorização da moeda é favorável aos negócios. É esta a opinião do distinto financeiro Sr. Anselmo de Andrade. É certo que os lucros provenientes da abundância de moeda são em parte imaginários, mas dessa abundância resultam despesas excessivas ao passo que a falta de moeda produz restrição de compras e economias forçadas. A elevação dos salários e a maior valia dos produtos produz uma agitação de capitais favorável aos negócios. Como a maior parte das pessoas não exporta, os queixumes dessa maioria fazem por vezes supor que a situação só tem inconvenientes para todos, mas para os exportadores tem ela mais vantagens. Para êsses vale mais uma moeda desvalorizada do que uma excessiva valorização, que é muito mais prejudicial aos negócios, como tem acontecido depois da guerra aos Estados Unidos, Espanha e Suíça.

De um modo geral, considerada apenas a questão no seu aspecto financeiro e não entrando em linha de conta com outros factores, pode dizer-se que a situação tem sido e continua a ser favorável às exportações para o Brasil, e a alta que se esboça deixa, também, margem para resultados favoráveis às importações.

O mais desfavorável seriam oscilações bruscas com que só os cambistas lucram: no Brasil manifestou-se esse fenômeno, mas o presidente Afonso de Pena atalhou-o criando a Caixa de Conversão que com o melhor êxito funcionou até a crise de 1914.

S. R.

AOS  
NOSSOS LEITORES  
COMERCIAIS  
E INDUSTRIAIS

A partir do próximo fascículo a "ALMA NOVA" procurará, por meio desta página, trazer todos os seus leitores ao corrente da situação económica do país e das suas relações comerciais externas.

## ::: ESPARSO S :::

## DE À QUÉM-TEJO

AO DR. LUIS GUERREIRO JUNIOR

Évora, 1924.

É na tepidez melancólica e evocativa duma noite de Junho, ouvindo o barulhar monótono dos retardatários, que alguma catarrra esquecem o ramerão da quotidiana recolha, misturada do canticar pachorrento dos grilos que povoam as janelas das romanescas cidadâzinhas de olhos chamejantes, é neste suave contemplar de olhos semi-cerrados que eu estou apreciando bem o que a minha alma pode vibrar ao contacto deste Alentejo pujante de tranqüilidade e em que a vida parece brotar da própria atmosfera recamada de tonalidades lilazes.

E ao quartejar rítmico dos relógios, que adornam as torres vetustas da cidade, o meu pensamento barafusta em recordações, desenterrando todo o passado do velho burgo,— coração da mais característica e vigorosa província de Portugal.

A tradição, o quase liturgismo do povo de aquém-Tejo, faz-nos, de facto, reviver o encanto das simples lendas que o engenho moírisco concebeu, deixando de, religiosamente, indicar-nos o lugar onde formosas moiras de negros cabelos expiam o encantamento imposto por algum deus maometano.

Através do temperamento meridional, acalentado pela tradicional e ingénua poesia, delicadas islamitas, transformadas em brancas pombas, esvoaçam ainda em redor de cristalinas fontes, procurando o miraculoso finalizador das suas pênas...

Uma brisa morna excita-me, e, em evocações, vejo as alvejantes casinhas de pátios moíriscos e vasario rubro, em que a sardinheira campeia garidamente, desafiando os parreiros trepadores, e onde, à tarde, sobre os balcões de colunelos esguios, a raparigada casadeira estridula gargalhadas, que ecoam nos jardinzinhos perfumados pelos mangericos e resedás.

O pensamento meditativo encontra por aqui o bálsamo vivificante, que robustece, que inspira, tornando contemplativos os menos dados à reflexão.

Evora é evidentemente isto — uma cidade perene de poesia. Desde as torres ao ribeiral, que aos seus pés dorme, tudo é homogéneo de interessante e artístico. A Sé, a vetusta Sé, na

mole formidável, tantas vezes interrogada pelos estudiosos, não desvendou por completo a sua emaranhada história, que anda à mercê de hipóteses mais ou menos fundamentadas; é ela, como guardião vigilante, que coroa o casario disposto em tortuosas ruínas, arrebicadas aqui e além por elementos da hera medieva.

San-Francisco, igreja mononávica à laia bizantina, encerra em cripta a conhecida «Capela do Senhor da Casa dos Ossos», engalanada por dois torços, pendurados quais chouricos em fumeiro; e Gil Vicente, o chufador crítico da fradalhesca, repousa entre os taludes do templo duzentista, ignorado pela quase totalidade dos visitantes.

Mais além, a ruina do pseudo templo de Diana, graciosa, mirando o horizonte atapetado de loiros trigais, bordejado de papoilas e boninas. E olhando o velho templo, na expressão do seu denegrido envasamento e colunata, há a evocação dessa imensa civilização lativa, que legou ao mundo como património, além de muitos vícios, os seus magistrais códices, que ainda regem os destinos da maioria dos povos.

Vítima de barbarismos sofridos em épocas várias, o velho templo pagão viu, pelo século XVI, entaipar os seus intercolónios, servindo de celeiro, e depois de açougue à matança regular, alimentadora da cidade.

Mas não é apenas este, o primoroso recheio artístico de Évora.

A série de conventos repletos de verdadeiros mimos de arte, excede, sobe ainda muito, para que ela seja colocada a par das grandes cidades em que passadas gerações se obstinaram em nos legar maravilhas inimitáveis.

Quanto é benéfico a um temperamento artístico passar as horas absorto no estudo de muitos outros monumentos desta velha cidade!

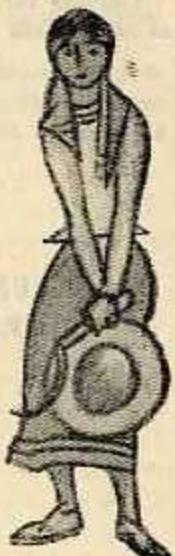
Por mais estudos que estejam, sempre nêles se encontra algum pedaço que de novo nos revele uma fase da sua história, que nos mostre a conceção rica do seu deliniador.

Quantas maravilhas, quantas preciosidades! quantos, verdadeiramente admiráveis, e mal aproveitados recursos!

Se Évora não é, já hoje, uma grande cidade de turismo, se nenhuma condição complementares, de facto, tem,



ÉVORA — A SÉ CATEDRAL (Cochetos)





por enquanto, para o ser — quanto custa e magoa dizer-lo! — é simplesmente porque não a teem sabido engrandecer, porque não teem feito conhecidas as suas belezas, como tanto seria para desejar.

Um péssimo e mal combinado serviço de caminhos de ferro impede, além disso, que ela viva pouco menos que isolada do resto do país; — e no pouco que há tudo se recente dum abandono entristecedor. As carroagens dos combóios não oferecem a mínima comodidade. Tudo escangalhado, desmantelado, janelas sem cortinas, o estôlo dos assentos caído de podre e dando ao turista um aspecto degradante.

Depois, não existe um único *rápido* que permita a pronta ligação com a capital do país; e, completando este desinteresse, um péssimo e emporcalhado serviço de hospedagem faz aumentar a relutância de inúmeras pessoas, que por mero passeio por aqui estacionariam alguns dias.

Organizam-se grupos para promoverem o turismo na região, mas não atacam o mal, o grande mal, aquele que se opõe, como invencível barreira, a que o dito turismo seja em Évora um facto, e a que uma cidade como esta, encerrando infináveis maravilhas, caminhe e se coloque a-par das grandes cidades de província estrangeiras, nas quais a arte e os esplendores dos seus monumentos, por vezes dum inferioridade bem evidente, são o charme incontestável dum riqueza imensa, riqueza que favorece, implicitamente, todos os ramos, quer industriais quer comerciais, do maior ao mais modesto.

\* \* \*

Em torno da cidade, contemplo extasiado a vastidão dos campos.

Celeiro formidável, este Alentejo, em que as serras se perdem em intermináveis horizontes, trepando as

serranias azuladas, ondulantes no sopro acariciador do vento!

Em várias *fôlhas*, ranchos denegridos de segadores abatem as alecrimas sazonadas pelo sol intenso, que ilumina desmedidamente os alvacentes cassis colocados nas cumieiras dos montes, erguendo-se de entre o ramário severo dos sobreiros e azinheiras. Sob as copas sombrias, o tradicional pastor, envergando o pesado fato de saragoca, ataviado dos coçados çafões, apasca, indiferentemente, a ovelhada ou a cabrada, de têta a abarrotar.

Ao entardecer, magotes de *ratinhagem* encaminham-se lentamente para o rancho, encheando os ares com os seus cantos melancólicos, entoados em côro, na certeza dum repasto suculento de *almêce* e toucinho entremiado.

Assim vivem, a tudo indiferentes, aqueles que, longe das cidades, encontram apenas no seu rude e extenuante trabalho a alegria compensadora das suas restrições ambiciosas, amando a terra que cultivam, acariciando espiritualmente as espigas que pesadamente caem ao golpe rápido das suas foices.

E por esses intermináveis campos, envoltos no véu diáfano da noite, quantos milhares de seres adormecidos não confiam apenas na força redentora do seu braço e na fecundidade exuberante da terra que amam?

\*

\*

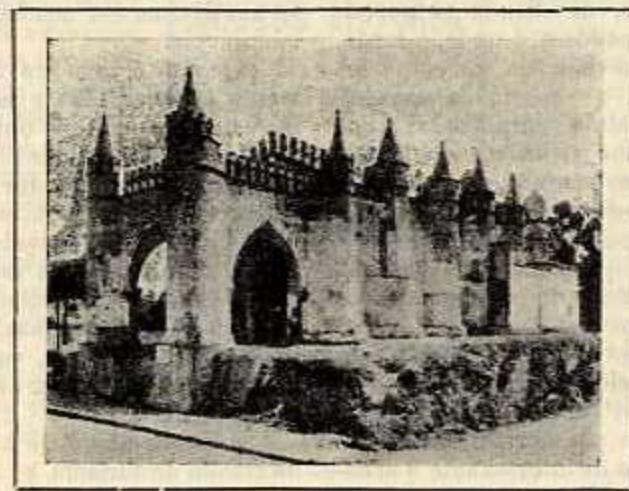


A manhã aproxima-se. As primeiras claridades do alvorecer entreabrem-se...

E engolfado nestes pensamentos truneados, quase sem uma ligação justificável, nesta espécie de modorra meditativa, desperto, enfim, ouvindo ao longe o monótono cantar dos raios, excitados por uma bela noite alentejana.

JÚLIO JESUS.

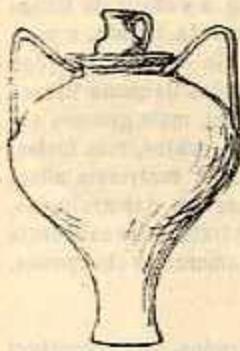
ILUSTRA-  
ÇÕES DE



ÉVORA — Capela de São Bento

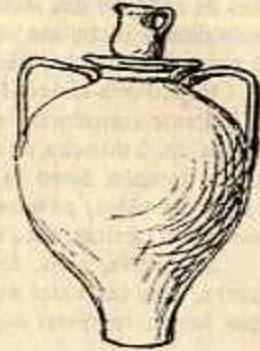
BERNARDO  
MARQUES

## INDÚSTRIAS POPULARES



Asado à moda de Coimbra

AS  
OLARIAS  
DE  
MIRANDA-DO-CORVO



Asado à moda da Serra

TEXTO E ILUSTRAÇÕES  
DE  
ÁLVARO V. LEMOS

O elegante asado de têsto e pucarinho e a sua companheira, a talha, mais ornamentada, de asas mais trabalhadas e bôca alta, que se vêem na região do Mondego, são as vasilhas, para água, mais elegantes de todo o país e lembram clássicas formas gregas, a-pesar-da pobreza do seu material, da modéstia do seu mister, e da humildade dos seus autores.

Dizem-se, os asados e talhas de Coimbra, porque as tricanas, a cujo corpo donairoso se assemelham, as popularizaram, pelos séculos fora, no carrear da água do rio, por entre alas de académicos, amorosos e poetas.

Ter-se-iam fabricado, outrora, na própria cidade de Minerva, mas, há mais de um século que o centro produtor é o concelho de Miranda-do-Corvo, a cinco léguas de Coimbra, onde, ainda hoje, há uma indústria que se pode chamar próspera, a-pesar-da sua feição primitiva e verdadeiramente popular.

As povoações dos Bujos e do Carapinhal, são os principais centros de produção onde toda a população é *doublé* de agricultor e oleiro.

Homens, mulheres e crianças, famílias inteiras, tudo trabalha nas duas ocupações. Segundo o estado do tempo ou o aperto do serviço, assim se dirigem as atenções para a agricultura ou para a olaria. E'-se oleiro nas horas vagas (à noites trabalha-se à roda, à luz da candeia) e nos dias chuvosos que impedem a labuta nos campos. A louça vai-se cozendo, quando está enxuta e completa a fornada, e depois, vai-se armazenando a mercadoria por todos os cantos das pequenas casas, dos palheiros, dos currais, nos telheiros, por cima das arcas, debaixo das camas e móveis, até que, pelo ano fora, vá abastecendo os mercados próximos. Mas o verão com as grandes feiras e romarias é que é o belo tempo da venda.

Com umas canas e varas cruzadas fazem uma armação alta sobre o carro, distribuem-se em volta os bojos dos grandes potes, canta-

ros e asados. — Calçam-os com palha e metem no meio as peças miúdas, desde as bilhas, cahaças, vasos, púcaros e panelas, até às mais reduzidas, que hão-de servir de brinquedo às crianças. No fim atrelam-se os bois de trabalho, e lá vão cantando pelas léguas das estradas até Arganil, Pojares, Cantanhede, Montemor ou Figueira, etc.

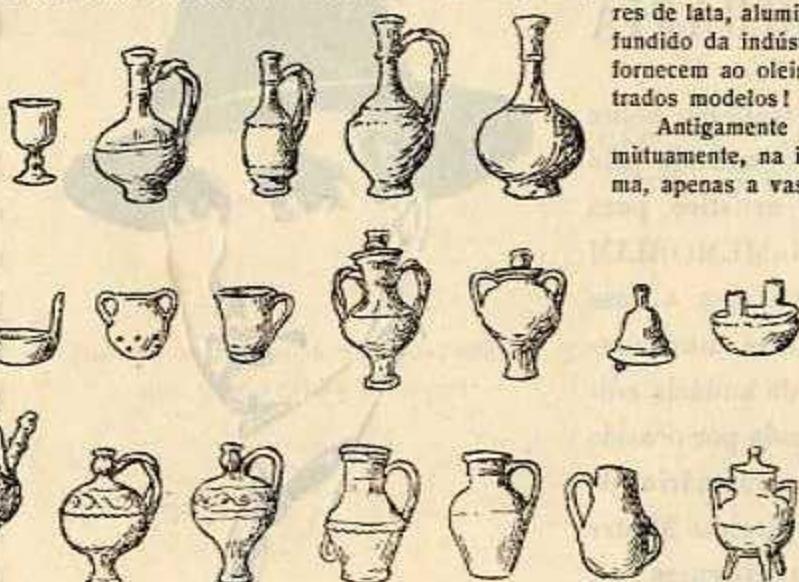
Chegados ao local do destino, a qualquer canto do arraial e sobre a palha em que transportaram os frágeis produtos, lá fazem o estendal. Ali vivem e dormem, guardando a louça, os dias que dura a romaria. São, em geral, os primeiros feirantes a chegar e os últimos a levantar. O que se não vendeu nem se esqueceu, volta a carregar-se e lá vai para outra feira, passando assim o verão com umas mantas, uns pedaços de brba e sardinha, alguns, enquanto os outros membros da família lá ficam na aldeia a tratar das terras e dos animais.

Levam uma vida de trabalho, mas variada e alegre, sem grandes preocupações e relativamente desafogada, pois a boa qualidade do produto e a sua abundante apresentação nos mercados, desafiam toda a concorrência.

Miranda-do-Corvo, porém, modernizou-se, já tem caminho de ferro e a exportação dos seus barros já se não faz só pelas estradas: — lá se carrega de vez em quando o seu vagão na estação para a Figueira-da-Foz ou para Lisboa, onde facilmente se vende e tem procura.

Infelizmente, hoje, as belas formas primitivas e tradicionais, vão-se abastardando e prostituindo pelas exigências da nossa meia-civilização burguesa, e pelo contacto com as formas vulgares de lata, alumínio, vidro e ferro fundido da indústria moderna, que fornecem ao oleiro os mais desastrados modelos!

Antigamente influenciavam-se mutuamente, na inspiração da forma, apenas a vasilha de barro e a



Beijapeslos de barro das olarias populares de Miranda-do-Corvo

vasilha de cobre. Os exemplares participavam das possibilidades de cada um dos materiais e havia formas espontâneas e genuinamente cerâmicas ou genuinamente metálicas. Assim livres e naturais eram necessariamente belas!

Hoje, força-se tudo! Já aparecem com uma desconsoladora e irritante insistência, cíntaros de barro com asa em cima e em baixo, à maneira de cíntaros de lata citadinos, cafeteiras de barro, também como as de lata, bilhas como as garrafas e garrafões de vidro, panelas de pés como as de ferro-fundido das modernas lareiras, etc., etc.

Não seria, pois, fora de propósito, uma verdadeira campanha, para combater estas caricaturas cerâmicas de mau gosto, que fizesse regressar aos belos e simples modelos tradicionais.

Além dos asados e talhas, a característica mais notável das olarias de Miranda, é a confecção de brinquedos para crianças em barro, que constituem, nada menos que uma coleção reduzida, perfeitamente paralela ao mostruário industrial da casa. Este material vende-se óptimamente em certas feiras, onde faz o encanto da pequenada, que naqueles pobres barros tem uma variada baixela para as suas bonecas e cozinhas.

Algumas destas pequenas peças, tem requintes de graça que ninguém diria poderem sair das rudes mãos daqueles oleiros cavadores. Um caso curioso, bem diverso do que costuma suceder em todas as regiões industriais, é que, aqui, ninguém se especializa num só género de trabalhos. Modelam todas as peças indistintamente, e, quando muito, fazem-nas por séries. As bujigangas infantis, essas fazem-nas quase sempre por desfalto nos intervalos das peças de responsabilidade e dos cuidados do forno ou do amanho das beigas de couves, milho ou batatas do pequeno património que todos possuem.

Nas próprias formas tradicionais havia ainda vários tipos, que hoje se vão fundindo e abastardando. Variavam segundo os usos ou os mercados a que se destinavam. Assim, fabricava-se o asa-

do à moda de Coimbra, de pé liso, asas muito alçadas, bôjo bastante elevado, bem próprio para figurar à cabeça de lindas moças, ou nas lavadas mesas das cozinhas da cidade, e morrerem no caminho gostoso da fonte e do rio ou no velho jôgo da panela escapando-se das mãos desastradas daquela tricana mais distraída. Os asados à moda da Serra, mais grossos em baixo e o bôjo mais descido, asas menos elegantes, mas fortes, eram próprios para conterem mais líquido e morrerem afinal inglória-, prosaica- e obscuramente, ao serviço das azeitonas, depois de terem passado uma monótona e trabalhosa existência nas tóscas cantareiras de enfarruscadas e fumarentas choupanas.

Se os barros de Extremoz são celebrados pelo agradável aspecto da sua cor e pelas qualidades que transmitem à água, os de Miranda não lhes ficam atrás. A pesar do barro ser menos macio e mais descido, não desmerece em decoração, polida à pedrinha, bem apropriada e bem distribuída.

Os motivos são simples e pouco variados, reduzindo-se a linhas contínuas, ondeadas ou cruzadas, corações, folhas e flores numa estilização rudimentar que não deixa de ter o seu encanto e mesmo beleza.

Quanto às qualidades de gosto e frescura que comunicam à água, são muito apreciáveis, no dizer de entendidos, em especial os produtos da povoação do Carapinhal, por ali serem os barros amassados com água corrente, ao passo que os dos Bujos o são com água de charcos e poços, por vezes corrupta.

Estas, como outras indústrias populares, não as pode abandonar um verdadeiro movimento a favor do turismo nacional; são para muitas terras a única curiosidade dum aconfundível carácter, que ali pode levar curiosos e artistas e, nas etapas do excursionista, destruir-lhe a monotonia enervante das estâncias de águas, a banalidade dos hóteis e civilização barata que o perseguem e... aborrecem!

31 - Dezembro - 1924.

ÁLVARO V. LEMOS.

## ARTE POPULAR PORTUGUESA

### "OS PÚCAROS CÁ DA GENTE"

POR  
LUIΣ CHAVES  
(Com ilustrações de Saavedra Machado)

PUBLICAREMOS NO PRÓXIMO FASCÍCULO ESTE PRECIOSO ESTUDO,  
QUE HÁ ALGUM TEMPO JÁ NOS FOI  
ENTREGUE PELO SEU AUTOR :

## "ICONOGRAFIA

E' notável o trabalho sobre este assunto, organizado pelo nosso director artístico para o grande «IN-MEMORIAM DE CAMILO», que a casa Ventura Abrantes, num verdadeiro rasgo de audácia editorial, pôs à venda por ocasião das festas do centenário do nascimento do glorioso Mestre :: da prosa portuguesa ::



J. SAAVEDRA MACHADO

## CAMILIANA

Vários Camilianistas e amigos íntimos de Saavedra Machado, artista dos mais probos e apreciados, e também escritor já distinto, resolveram comemorar a saída desse belo trabalho, reuniendo-se num almôço de homenagem, para o qual se receberam inscrições na redacção da ALMA NOVA e na livraria «Ventura Abrantes».



PERFIL DE CAMILO — ESTUDO  
DE SAAVEDRA MACHADO.

(Do «In-Memoriam de Camilo», editado  
pela Casa Ventura Abrantes)

# 1.º SALÃO DE OUTONO

RESULTOU UMA BRILHANTE PARADA DE FÔRÇAS DO MODERNISMO PORTUGUÊS. A EXPOSIÇÃO DE ARTE, COM ÉSTE TÍTULO, ORGANIZADA PELO CONHECIDO PINTOR SR. EDUARDO VIANA E ÚLTIMAMENTE REALIZADA NA SOCIEDADE NACIONAL :: DE BELAS-ARTES ::



Dr. MOTA CABRAL EM TRAJE DO PAÍS  
POR ANTÓNIO SOARES

A "ALMA NOVA", SEMPRE SOLÍCITA EM APLAUDIR TODAS AS INICIATIVAS QUE TENDAM A VALORIZAR A ARTE PORTUGUESA, DÁ HOJE A REPRODUÇÃO Dalguns dos quadros que mais foram apreciados pelo público visitante do referido SALÃO



PAISAGEM ALGARVIA, POR EDUARDO VIANA  
(Quadro destinado à Brasileira do Chindo)

# 1.º SALÃO DE OUTONO



VARINAS, POR LINO ANTÓNIO



LAVADEIRAS, POR JORGE BARRADAS

(Quadro destinado à Brasileira do Chiado)



O VIOLONCELISTA, POR LUIZ BURNAY

(1.º SALÃO DE OUTONO)

## TERRAS DO ALGARVE

## ALPORTEL

ALGUMAS NOTAS E ALGUNS NÚMEROS,  
:::: DOS DE MAIOR INTERÉSSE, ::::  
ACÉRCA DO REFERIDO CONCELHO

**S**ITUACÃO, LIMITES, SUPERFÍCIE. — Alportel é o concelho serranejo do Algarve; o coração do sotavento algarvio. Com efeito, o planalto alentejano fica-lhe muito ao N., quase tão longe como lhe fica, para leste, a estrada lisa e suave da Guardiana; ao Sul, em torno, a terça de duas dezenas de quilómetros, contempla-se, do alto das suas montanhas, a lâmina estreita que se estende da costa atlântica e, para oeste, à mesma distância da costa, serpenteia a linha ferroviária, de alto a baixo, pela aberlatura que as montanhas deixaram e que, por conveniência, separa o berleamento do sotavento. Parece pois que o pobre concelho se isolou entre os de Loulé, Faro e Tavira, para morrer, fugindo da vida — a via férrea, o rio, o largo mar.

Os pontos extremos do concelho estão entre os paralelos  $37^{\circ} 7'$  e  $37^{\circ} 15'$  de latitude norte e os meridianos  $19^{\circ} 15' 43''$  e  $19^{\circ} 21' 30''$  de longitude ocidental de Lisboa. A altitude mínima do Alportel regista por  $140m$  e a máxima por  $530m$ . A sua superfície é de  $139,50$  quilómetros quadrados, ou seja a  $55,9\%$  parte da superfície do Algarve e a  $633,98\%$  da de Portugal, como se vê no mapa A.

**CONFIGURAÇÃO, ESTRUTURA.** — A região alportense é extremamente monótona; a superfície mais ou menos plana, mesmo com desprêzo de alguns metros de cota, deve computar-se em cerca de  $12 km^2$ , constituída pelos vales, mais ou menos largos, entre as cordilheiras de montanhas. O relevo — se bem que rústico — é muito acidentado, complexo. A espinha dorsal da Serra do Algarve ocidental, depois da sua curvatura nos Cavalos (ruedas grossas), dirige-se para Sul, aos zig-zagues, e vem morrer junto ao sítio do Alportel, entre este sítio e o Juncal, no sítio da Alalade. De um e de outro lado desta espinha dorsal N-S, brotam cumeadas montanhosas para oeste e para leste, cumeadas que conservam no seu percurso um notável paralelismo. E como se tirassem perpendicularmente a uma linha vertical. E o que é mais interessante, é que, contíguo a este sistema orográfico, desde a linha Alportel (sítio)-Juncal, até ao limite Sul do concelho, se ergue outro sistema orográfico muito semelhante, porque também é constituído por cordilheiras paralelas dispostas de leste para oeste. Estes cordilheiros ou cumeadas estão dispostas em altitude crescente de sul para norte, de modo que a região alportense tem o aspecto geral de um anfiteatro com bancadas gigantescas, com um caminho para elas, que é a espinha dorsal da serraria algarvia; anfiteatro a que as fendas de erosão, cortando duas cumeadas — as digitações ou subcumeadas, — dão um aspecto de ruínas.

A orografia alportense faz para a região o papel notável de um centro ou maciço divisorio de águas. Estas correm naturalmente para leste e para oeste da espinha dorsal que apontámos: umas para o Guadiana (ribeira de Odemira, ribeira de Amieiro); outras desaguam em Tavira (ribeira de Alportel); outras em Quarteira (ribeira da Corte); outras ainda em Faro (ribeira dos Machados), porque a cumeada que limita o Alportel pelo sul, lhes deu passagem, abrindo os Machados, num oco aberto a garganta de erosão.

O sistema orográfico do Algarve oriental, chegando, como vimos, até à linha Juncal-Alportel (sítio), abrange toda a parte norte do concelho, cerca  $7/12$  da sua superfí-

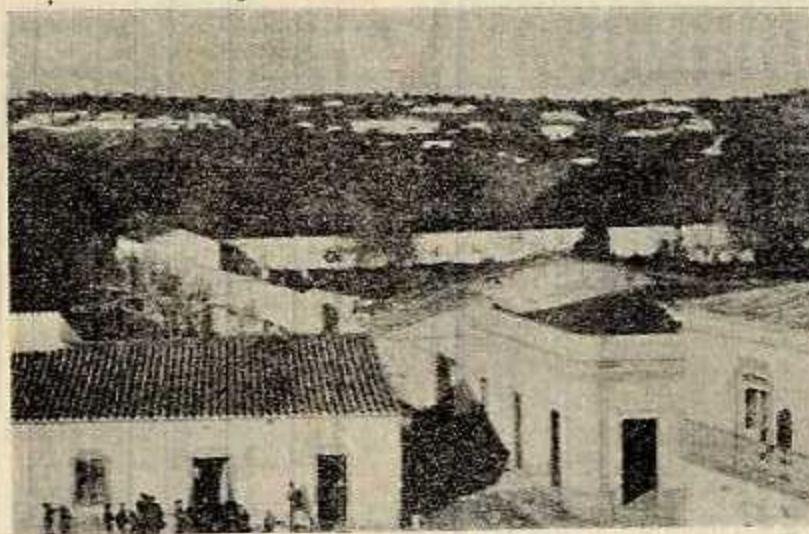
cíe. E a região a que os naturais chamam Serra — a última ramificação costeira, descrevendo, torturada, do aspecto geotectônico da meseta ibérica, denominado sistema mariánsico. É o cais do terreno primário ou paleozoico, do carbonífero inferior, grupo enrafatístico. O sistema orográfico configura a este, a que C. Bonnet dá o nome de fogo-ceradônico, abrange toda a parte sul do concelho, cerca de  $1/12$  da sua superfície. E a região a que os naturais chamam barrocal ou algarve — o doger do mesozoico, da família caloviana, do nôltico inferior do grupo jurássico. Entre a massa calcária do mesozoico e a sistola do paleozoico, no vale de Alportel, cerca de  $1/12$  da superfície da freguesia, está a faixa de grés de Salves, tries e infrafias, na transição do triássico superior para o liássico inferior do jurássico. Ainda nesta faixa se encontra o liso e zonas minúsculas de cibes. Concede-se bem que fomos variedade petrográfica (o Vale de Alportel é um rico museu que já há muito perte o estudo conscientioso dos competentes), dando origem a terras de mil colorações, dão à região, já cheia de contrastes, um aspecto muito particular, encantador, no mesmo tempo que denuncia um perto, uma tectônica torturada e laboriosa. A disposição paralela das cordilheiras parece ter obedecido a um movimento uniforme, constante, da bácula, à medida que iam emergindo da água, primeiro a Serra, depois a faixa de grés, depois o maciço calcário. A faixa de grés, pela qual passa a linha siamo-lecônica Boliqueime-Loulé-Santa Catarina, foi quem sofreu secundariamente mais violências, a avaliar pelos estreitos encavalados, torturados, sobre o maciço sistoso, secundários a que não seriam estranhos factos sismológicos ou vulcânicos.

**CLIMA, ETC.** — Não é uniforme o clima da região alportense, mesmo diminuto como é. Dentro da mesma espécie — mediterrânico, sub-tropical, etc. — é fácil distinguir três variedades: quente no maciço calcário; transição na bacia da ribeira de Alportel; frio na restante parte da serra, principalmente para norte da cumeada da Maia. O Sr. Dr. Geraldino Brites, que estudou este capítulo com toda a proficiência, diz-nos que, em todo o Algarve, é no privilegiado sítio do Alportel (e a  $7km$  a norte dele, no Barranco do Velho, já fora do concelho) que se encontra o clima mais belo.

Nenhuma particularidade de importância se nota na fauna alportense em relação à conhecida fauna algarvia; pode dizer-se o contrário quanto à flora. Deveremos porém accentuar que a vegetação, mais sensivelmente que a fauna (espécies inferiores), se distribui de harmonia com as variedades climáticas, o que ainda, neste campo, dá ao Alportel o lugar de maior destaque nos contrastes imprevistos e sucessivos da região algarvia.

Com efeito, é na zona quente que as árvores atingem o maior porte, que têm maior riqueza de espécies, que a vegetação é densissima, quase compacta; na zona fria a vegetação é monótona, uniforme; na zona de transição, está o limite norte da figueira, da alfazobeira, da amendoeira, já de pequeno porte, perdida muita energia na luta de resistência e adaptação ao meio.

**HISTÓRIA.** — Como é bem sabido, foi no Algarve que sempre se revelou mais duradoura e estada dos diversos povos que vieram à península e que, uns após outros, se sobrepuçaram os autoctones. Para algumas dessas povos, podemos



SAN-BRAS D'ALPORTEL. — Um pitoresco aspecto da vila, visto-se ao fundo o resplendente sítio da Campira

(Fot. do sr. José Pontes)

A - Relações várias entre o ALGARVE, o ALDORTEL e os outros CONCELHOS da província, relativas a 1920

OBSERVAÇÃO. — Incluímos, no fim, os numeros respectivos à PORTUGAL CONTINENTAL. O nosso quadro — que se compõe de um simples algar — loda assim um relvado mais nítido, tornando as comparações mais certosas e ilogadas.

B—ESTATÍSTICA AGRÍCOLA.—PRODUÇÃO EM LITROS E QUILOS [K]

dizer, muito aproximadamente, os anos de sua estada no Algarve: romanos — 509; visigodos — 295; mouros — 539. No Alportel fêem-se encontrado e recolhido vestígios destes povos — além de vestígios de população desde as civilizações mais remotas, — as idades da pedra polida e lascada. Os vestígios achados e perdidos são famosíssimos, tantos... que se não dá um passo que se não diga: «aqui achou-se isto, ali aquilo...». Houve então na área alportelense alguma povoação notável durante as idades das diversas povoações? A resposta é impossível, porque a destruição tem sido sempre impiedosa... No entanto, a tradição concorda com os vestígios, na existência de aldeões mouros na Alcaria e na Mesquita.

A primeira notícia histórica de São-Bras de Alportel é de 1517, ano em que D. Jorge, grão-mestre da Ordem de São-Tiago, filho natural de D. João II, lá mandou fazer uma visitação. Era então São-Bras uma ermida, de telhado de ripa, tendo o corpo da igreja coberto de madeira de castanho, com três altares, um de pedra e cal, dedicado a São-Bras; outro dedicado à Nossa Senhora e outro a São-Cristóvão. Em torno da ermida, que tinha também pia de baptizar e componário, estariam uma meia-dúzia de casas bem pobrezinhas. Tal como se apresentava, o diais ermida era já uma reedição, com reparações.

Ora a região alportelense passa para o poder dos cristãos em 1250; em 1320 ou 1321 só havia igrejas nas povoações importantes do Algarve. Só nos primeiros anos do século XIV, D. Denis se esforça por povoar melhor o reino conquistado pelo rei. Se marcarmos pois os por 1350 a data da construção da ermida de São-Bras, ficam-nos 167 anos até 1517, o que não é muito para fazer, deixar arruinado, reedificar e reparar uma casa de Deus.

Em 1565 — já então freguesia — havia na área do actual concelho de Alportel, 150 fregueses ou fogos e por isso, pela costumeira média, uns 700 habitantes. Estes homens, eram muitos forros e escravos, na sua grande maioria; já, certamente, em grande parte, prole dos moscabeiros, multiplicaram-se, moejando sempre, na luta febril da conquista da terra à penitencia quase completa. E, pelos séculos Iore, à custa de muito suor e de muitas lógimas, transformaram numa cidade de fantasia, quase imensa, o solo da sua aldeia; em reda de cada casinha, um canteiro de flores, minúsculo, uma horta, um jardinhinho; de casa para casa, de sítio para sítio, os caminhos, avenidas tortuosas, fantásticas; e tudo isto no lugar outrora ocupado pelos pedregulhos gigantescos que, em moçica falange, pareciam assustar toda a vida. Foi este trabalho insano que os nossos maiores nos deixaram como brasão; e algum dia a heráldica nos der alguma, outro não poderá ser senão o simbolismo dèle.

Os dois quadros juntas condensam, sob vários aspectos, o leitor alportelense, em prol de uma pátria ingrata.

E a vida da gente alportelense — se não conformam com o inapreciável leitor da iniciativa e desenvolvimento da nossa indústria corticeira — tem-se passado quase tranquilamente, nessa espantosa perlinézia de fazer de um rochedo e de um malafogão bravo de Portugal, um solo lindo e ubérmino. Dizemos quase, porque são bem poucos os factos retumbantes da sua história. Em Junho de 1596, alguns dos ingleses que desembocaram em Faro, fizeram uma sortida para o interior, no intuito de rapiñarem. Diz a tradição que os alportelenses os expulsaram de São-Bras, com molas ou co-chamoras. A essência do facto parece-nos verídica. Depois, só em 1834, a guerra hedionda e sangrenta da guerra civil se estende sobre o Alportel, com o desbarato de guerrilhas miguelistas pelas tropas liberais de São da Bandeira. Já há quase um século... e é tão vívida ainda a tradição de tal horror! Se a ereção da Ermida, ai por 1350, e a formação da freguesia, ai por 1550, juntarmos a criação do concelho de Alportel pela lei 178 de 1 de Junho de 1914, temos os cinco factos mais emocionantes da história alportelense. O resto tem passado despercebido: — o sangue derramado pela Pátria, — nele, na Ásia e na África, principalmente. O que nós não deszermos possuir em silêncio é o esforço social gigantesco do trabalho in-

sano traduzido pelos numerosos ciados que apresentamos nos quadros A e B; é a enorme quantia — como desejarmos sabê-lo! — que o fisco, hediondo, implacável, vai arrebatando, de ano a ano, já há séculos, e que só no ano económico transacto se elevou a 223.124\$38 em contribuições predial, industrial e de registo; e em impostos: de transacção, de sítio e pessoal de rendimento.

Em compensação, como melhoramentos sensíveis, tem os miseráveis alportelenses o seu concelho abreviado por duas estradas — a de Faro a Beja e a de Sagres a Vila Real de São António —, além de quatro pequenos ramais que somam uns 10km; e meia-dúzia de professores primários, quase todos com escola em horripilantes caserões de aluguer! Por isso, já de longa data há no Alportel um sentimento radicado e inextinguível, não digo de rebelião — como se poderia supor pelo queimado dos papéis da secretaria de finanças e câmara em 3 de Abril de 1916 — mas da maior separação possível, administrativa e financeira, do país, — o Estado — que o tem tratado como impiedoso padrinho, a ele que tem trabalhado tanto para a prosperidade e prodigalidade da casa!

Alora o que dissemos, das variadas manifestações sociais só a religiosa tem absorvido a actividade dos alportelenses. Por isso, tem uma igreja matriz sumptuosa e três belas capelinhas — tudo feito com o seu dinheiro, o seu suor. Pena foi que uma bonita parte deste esforço se não carreasse para obras de interesse social mais concreto, menos particular — porque tudo lhes falta.

**NECESSIDADES MAIS URGENTES.** — As notícias que ai ficam, embora dispersas, justificam de sobra algumas das necessidades do concelho de Alportel, necessidades das mais urgentes, de queles que correm sangue e que vamos apontar:

a) — construção de um ramal do caminho de ferro até São-Bras (15 a 17km).

De propósito, não justificamos, nem contamos a história já fabulosa deste assunto, porque nos irrita. Para todo o alportelense, deve tal construção implicar uma guerra sante, porque é, de facto, uma questão de vida ou de morte:

b) — sulcar de estradas a região alportelense, principalmente a serra, para a cultivar completamente, o que se faria em dois ou três anos, desde que se possesse à disposição dos proprietários o guano necessário, pagável no fim da colheita com juro baixo. É simples... e, pelos nossos cálculos, só a cultura da serra bastava para dar ao Alportel um agradável superávit na produção de trigo. Mas é também urgentemente preciso arborizar as cristas da serra; intensificar a produção do solo do barrocal, por um melhor trabalho da terra e aplicação conveniente do adubo que o seu estudo indicar, para que se colha dez ou mais sementes em vez das costumadas cinco; que tenham lá residência fixa, um agrônomo e um veterinário, para que não fiquem entregues à sua própria sorte, os gados, as sementes e as plantas, doenças. E também preciso tornar regadio, com o inesgotável lençol de água da Tapada, todo o vale de Alportel;

c) — substituir os caserões abomináveis das escolas por edifícios próprios, com balneário, cantina, horlo escolar, campo de jogos, etc.; e construir, na sede do concelho, uma escola primária superior, onde, a par da cultura mental exigida a todos os cidadãos do nosso tempo, se ensine a codar um ofício, conforme as possibilidades e necessidades do concelho;

d) — construir, sem demora, um hospital, com maternidade anexa; um asilo; um emprego edifício para as associações de classe, quase todas por organizar; dois ou três para mutualidades, amplas cooperativas de consumo, e um edifício para as repartições públicas... ligações telefónicas, etc. — Enfim..., está tudo por fazer!

... E talvez não se faça sem que os alportelenses dessem de enviar para o erário do padrinho a melhor parte das suas economias, porque é quase impossível a sua saída do abismo... São já de maior idade para a administração das suas coisas.

Lisboa, 25 — I — 25.

M. DO ESTANCO LOURO.



SÃO-BRAS DE ALPORTEL. — O Santuário Vasconcelos Porto  
(Fot. do sr. José Pontes)

## ■ BREVEMENTE ■

# TAVIRA, — A LINDA!

ALFÔBRE DAS MAIS GLORIOSAS TRADIÇÕES ALGARVIAS.

HISTÓRIA — MONUMENTOS — INDÚSTRIAS

COM BELOS DESENHOS E FOTOGRAFIAS

# BERNARDO DE PASSOS



Bernardo Rodrigues de Passos  
O pai do Poeta



O Poeta  
(Brasão oferecido ao Director da ALMÁ NOVÁ)



Boaventura Passos  
Irmão do Poeta

O poeta algarvio Bernardo de Passos, embora ainda não tivesse sido como tal devidamente consagrado pelo país, é um dos nossos maiores líricos da actualidade.

Poucos em Portugal se podem arrogar tão desassombradamente o direito à lira de João de Deus.

Como aquele, nasceu também numa povoação sertaneja do Algarve, povoação que é um dos mais pitorescos退iros da encantadora província,—a actual vila de San-Brás de Alportel. Seu pai, que aos 29 anos já se afirmara como poeta e jornalista local de mérito, cedo lhe despertara o gosto pelas letras; e ei-lo, dos 12 aos 15 anos, com o pseudónimo de *Bras Brasil*, ou simplesmente *Passos Júnior*, colaborando nos jornais, ao lado de seu pai, e aos 16 escrevendo inflamados artigos políticos, a par de poesias dum lirismo embalador.

São dessa época todas as poesias do seu primeiro volume «Adeus», que tanto êxito obteve. A sua feição característica está avincada. É um lirismo que não se compraz apenas com a aparência exterior das coisas,

mas que as interroga e sonda. Beleza rude e simples, mas onde há penetração filosófica—preocupação esta que mais se acentua em «O Grão de Trigo» (1907), «Portugal na Cruz» (1909) e «Bandeira da República» (1913).

Para breve tem Bernardo de Passos um formoso poemeto, em que canta as Aveinhas e as crianças, e o seu anunculado «Entardecer». Ambas serão peças literárias que, muito dignificando as letras pátrias, tornarão mais apreciadas ainda as altas virtudes do Poeta.

Bondade inata ao serviço duma peregrina sensibilidade artística, todas as poesias de Bernardo de Passos são verdadeiros hinos à natureza e ao amor. E não há nelas uma frase dubia ou palavra mal colocada, saindo também, em consequência disso, o pensamento sempre limpo e são.

Dedicando algumas páginas do presente fascículo ao estudo e propaganda de San-Brás de Alportel, não podíamos deixar de arquivar aqui o nome dum dos seus mais ilustres filhos, que é, simultaneamente, um dos mais genuinos continuadores da obra poética de João de Deus.

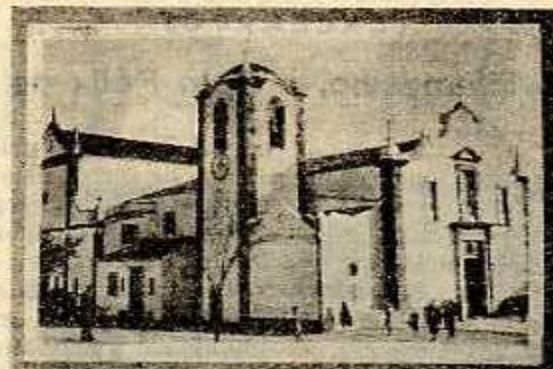


BUSTO DE D. MARIA JOAQUINA  
DIAS PASSOS,  
mãe do Poeta, — executado por D. Es-  
calina Dias Passos, irmã de mesmo e  
uma curiosa artista, que, sem inven-  
tido qualquer aprendizado, tem pro-  
duzido trabalhos muito apreciáveis.



PRISO DE TIPOS ALGARVIOS. de Roberto Nobre,  
actual ilustrador muito talentoso, de ascendência sambrosense

## SONETOS



SÃO-BRÁS D'ALPORTEL. — Igreja matriz,  
onde foi batizado Bernardo de Passos.

## VAGABUNDO

COMO alguém que menino se partisse  
de casa de seus pais, aventureiro,  
e envelhecido, e só, e sem dinheiro,  
em pátria estranha a morte, emfim, sentisse:

E que lembrando então a meninice,  
o lar distante, e o seu amor primeiro,  
já tudo crêsse um sonho (o derradeiro...)  
uma incerta miragem da velhice:

Saudoso e triste, assim eu vou lembrando  
esse bem que perdi num vão viver,  
e que em menino e moço andei logrando...

— Bem tão distante já, se o busco ver,  
que eu penso que, se o tive, foi sonhando;  
que eu sinto que o perdi, sem nunca o ter...

## REGRESSO

MINHA aldeia, voltei! Avé-Marias...  
Teu crepúsculo d'ouro até parece  
que me canta, e me embala, e me adormece,  
a florir a amargura dos meus dias...

Como a urze das tuas serranias,  
poeta aqui nasci, sem que o soubesse!  
E aqui, — visão de estrélas e de prece, —  
vi meu primeiro amor, quando me vias!

Minha aldeia, voltei! Anoiteceu...  
Sobre o meu coração, como num ninho,  
estendes a asa d'ouro do teu céu...

E éle dorme e sorri, — o abandonado! —  
como dorme e sorri um passarinho,  
sob a asa da Mãe agasalhado...

## ÀQUELA QUE PRIMEIRO AMEI

JÁ esquêci teu nome, essa harmonia  
que, como um mel, a bôca me adoçava,  
mas não o teu amor, rolinha brava,  
ó meu sol de quando eu amanhecia!

Se lá na Infância, amor, quando te via,  
eu te houvera deixado a alma escrava,  
já ela, assim perdida, não me andava:  
já, triste, eu não sonhava noite e dia!

Escuta a nossa história... Era uma vez...  
um puro Amor, — o nosso... Mas parti;  
menina, te deixei num vale em flor...

Como esse amor de rosas se desfez!  
— Eu amei castelans, que longe vi;  
e tu, depois, amaste um cavador...

## SOMBRA...

NESTES ermos, ouvindo a voz das fontes,  
de humildes alegrias fui pastor.  
meus rebanhos guardava com amor,  
contemplando os longínquos horizontes...

Árvores maternais que ergueis as frontes  
verde-tristes, num gesto criador,  
junto a vós semeei sonhos em flor,  
que vestiram de rosas estes montes...

Mas tudo, — riso e sonhos, — me levaram...  
Perdi meu gado; meus jardins secaram,  
— já nêles não há rosas nem alfombras!

Doura a tarde estes ermos de abandono...  
E eu passo, — fôlha morta dum outono:  
sombra vaga a errar por entre sombras...

BERNARDO DE PASSOS.

# ALDEIA EM FESTA

(EXCERPTO)

Prega, ao Evangelho, o Rev. Félix do Rosário

— Trinta mil réis! — Quem mais lança, quem mais dá, p'lo ramo a San-Sebastião?

E p'lo ar, um rumor de bombas deflagradas, grita júbilos hieráticos ao céu azul distante, donde Deus e os anjos, como é crença ingénua, se debruçam, elevados, p'ra espreitar a Terra, que os glorifica e apoteotiza.

... Não será, acaso, o nosso Deus, o mesmo Deus de Moisés e de Isaac, cujas descendências lhe mereceram tantas e tantas bênçãos? — continua, o padre. — E o sacrifício de Isaac, meus irmãos, não foi além da vontade, não foi um sacrifício efectivo. Por isso, é os merecimentos de Sebastião, com base num sacrifício real, serão, acaso, menos dignos das atenções do Altíssimo?

— Mas atentai, irmãos, que pedir a Deus, por intermédio do glorioso Mártil, o livramento duma moléstia do corpo, quando a alma enferma de pecados, é ter a certeza de que é rejeitada a nossa petição.

E o arrazoado termina com muitos incitamentos às práticas salutares da religião e de elogio fecundo às virtudes heróicas do Santo, que, sofrendo «de bom ar e com gosto as perseguições», tem, por isso, nos céus, recompensas copiosas: *Merces vestra copiosa est in cælis. Amen.*

No altar-mór, os padres, genuflectem, e salmodiam versículos bíblicos, e do velho côr, muito florido por cabeças juvenis de mulheres, a música irrompe, súbito, avassalando o coração do ar, todo impregnado de incenso, enquanto cantores de fora tenorizam alto o Credo, co'os papéis na mão, articulando *hosanas* fortes e bem timbrados. Então a minh'alma, todo o fluido emocional do meu sér, palpitou, difusa, em vibrações sonoras.

E ritmo, e harmonia, lancionou, fremente, na nevrose alta dos sons, meditando toda a elegia intensa da Bíblia, desde as águas do Jordão, té à noite do Calvário. E hauriu toda a sua essência trágica, adentro dos cenários mais estranhos, presa do mais alto subjectivismo.

Tardes roixas caem na desolação outoniça das paisagens de Israel, e a sua luz dorida, toda impregnada de mneus bíblicos, funde-se, cadaveriza-se, nos tons mórbidos da folhagem, que o vento arranca e leva de vencida, p'lo ar, em remoinhos.

João Baptista, o formidável lokahann, há manchado de sangue e luto o prato da Salomé, e por toda a Canaan, de Judá té à Sidónia, p'la Síria e p'la Arábia, o Verbo de Jesus ressoa no coração das tribus como um canto misterioso do Além. Das margens de Genesareth, onde assenta Cafarnaum, té ao horto do Cedron, onde o osculo de Iscariote marca o preço vil duma traição, tudo perpassa em mim, ritmicamente, lutoosamente, como num *écran* de vividas evocações longínquas.

E medito a interrogação de Pôncio: — ¿Cristo ou Barrabás? — o furor dos sacerdotes, que se rasgam a púrpura das suas túnicas, ante o *blasfemo*, p'ra aplacarem iras a divindades, e o pranto amarissimo de Maria, no caminho do Calvário.

E ouço e vejo: os gestos agressivos das multidões brutais, que ululam, ferozmente, em redor do Mestre: — À morte o Cristo! À morte o Cristo! — e o crucitar dos corvos negros, sanguinários, batendo asas, em bandos, por sobre os palmeirais da Jerusalém maldita, já quando, sob a umbela roixa do poente, o Sol, viático imenso que o Dia leva sob os paramentos lutoosos,

unge a Tarde que deliquesce e tomba, numa crispação, súbita, de côn. Cristo é no Calvário: há subido à Cruz. E um luar álgido, rasgando as nuvens densas dum céu negro, espreita, pálido e mudo, sobre o Gólgota, a agonia doce, macerada e triste do Rabbi da Galileia.

— ¿Que é verdade? — Que é Verdade? — Onde está Deus? — pregunta, ansiada, a minh'alma, olhando a inutilidade e devaio de todas as filosofias. — ¿Que é Verdade? — Que é Verdade? — Onde está Deus?

E onda sonora, encheu os vãos soturnos dos nichos e dos altares, similes litúrgicos das catacumbas, com seus túmulos em arco e suas câmaras sepulcrais, que alâmpadas suspensas alumiam ao litor incerto das suas luzes. E moltou-se nas grandes chagas sangrantes do Supliciado, que jaz, desnudo, pregado à Cruz.

E num arrepião, roçou-lhe a coroa de espinhos lendária e exauriu-se, em scismas, p'lo dorido da sua túnica roixa de martírio.

Corujas feias e funestas fogem, espavoridas, dos buraços, e a piar sinistramente, traçam no ar, ao longo das naves cruciformes e rente dos tetos, em forma de caixões, seus vôos maléficos de agoiro e maldição.

E, horrorizada, penetrando os desvãos lugubres dos altares, encheu o esquife de Jesus e tocou velharias litúrgicas de arripiante simbolismo, e foi frêmito e eco alucinado na eça alta e mortuária, com sua côn negra, lutoosa, e seus relevos fulvos de tibias e de cavaeras.

Por toda a parte, a minh'alma, ritmo e som em vibração, encontrou abominações e luto, se molhou de lágrimas e de sangue.

Senhor! Senhor! — Que Deus é este que se adora aqui?

Missais enormes, nas estantes, rebrilham no tom vivo das iluminuras, sob o macerado das velas dos altares.

E tocou as aras santas, p'la tecitura fina das toalhas alvas; as hóstias mais os cálices reluzentes; cabeças decepadas de mártires santos; troncos contorcidos de dor; esgares de supliciados e espadas afiadas mordendo carnes a gotejarem por mil feridas abertas.

E acordou no órgão mudo, notas perdidas duma canção longinqua e pungente.

Flores policromas pretendem dar, do alto dos castiçais e andores, um tom alacre de frescura e vida a esta necrópole imensa, velha de longos séculos, mas a minh'alma hauriu do seu perfume e subjectivou da sua côn, sérios duma flora nada à margem de sepulcros.

Uma janela esguia mostrava-me, ridente e belo, o céu lá fora. Então o Sol me levou à plena Vida, ao pleno Azul, p'r o Alto, p'ra Longe, em demanda da Verdade, em demanda de Deus, que aqui não pude sentir nem compreender. E palpitou, liberta, a minh'alma, no coração da Luz, oração no Céu, cântico na Terra em flor, enchendo o Espaço, circundando os Mundos.

O Sol vibrante, fonte de Luz eterna e excelsa colo-rista das Alturas, apagara-me do peito as frias sombras, e estuando fundo, nas minhas veias, refluia-me, rubro, ao coração.

Eh lá! Eh lá! ó Sol amigo, ó bizarro pintor das alvoradas e poentes fulvos da minha terra: *Gloria in excelsis!* *Gloria in excelsis!*

BOAVENTURA PASSOS.

## BREVES PALAVRAS

A PROPÓSITO DA

## MINHA TERRA



JOSÉ DIAS SANCHÁ

Bacharelado em Direito, poeta, prosador e crítico muito apreciado, natural de San-Brás de Alportel.

**N**UMA prega da beira serra, onde dizem algas que nasceu o grande Poeta árabe Ibn-Amar, confidente e companheiro de Molamid, príncipe dos mouros e também artista de valia, levanta-se a casaria branca de San-Brás, aldeola humilde elevada às pompas de vila, que tem como cenário a formosa vegetação das encostas que erguem no cimo moinhos de asas desfraldadas no azul e sonham sob os beijos desta puríssima luz meridional sonhos antigos e pagãos, amores rubros de faunos, nudezes frescas de ninhas e evoés frenéticos de ritos báquicos.

San-Brás de Alportel desabrocha, como uma flor da Paisagem, em temperamentos ardentes e coloristas; em devações de trabalho; em miragens de aventuras longínquas outros continentes, demandando a alegria da riqueza; em bucolismo; em sádia graça. As mulheres daqui são coroadas como rosas e trazem sempre nos olhos um deslumbramento de sol.

Foi esta Paisagem que modelou o estro mavioso de Bernardo de Passos; e eu ouvi dizer ainda a uma mulher que se chamava Cândida que João de Deus compusera à sua beleza, aqui, os seus primeiros versos.

Cândida, mimosa Cândida,  
És tão linda, meu amor!

dizia-me ela de-côr...

Há um artista que vive neste paraíso escondido, ignorado, absorvido pela luta diária do pão-nosso, conseguindo todavia roubar à sua dor e aos cuidados por seus filhos que já não tem mãe, uns escassos momentos, o suficiente para escrever páginas preciosas sobre a vida campônia, páginas vigorosas e esbraseadas onde há ridículos e sentimentos grandes, e onde a juventude de Fielho se desdobra numa orquestração mais viva, ainda que mais desequilibrada. Esse artista é Boaventura Passos, autor da *Aldeia em Festa*, trabalho ainda inédito por escassez de editores.

O Algarve tem ali o seu mais completo prosador.

É pena que as contingências da vida não permitam o desabrochar completo do seu temperamento e o estudo necessário a toda a obra sólida.

Quem é que formou este artista que nasceu exponencialmente como as florinhas da serra? A Paisagem! A Paisagem que lhe acordou a sensibilidade fina —

Como a urze das faias serranias,  
Poeta aqui nasci sem que o soubesse...

escreveu num belo soneto Bernardo de Passos, irmão do prosador.

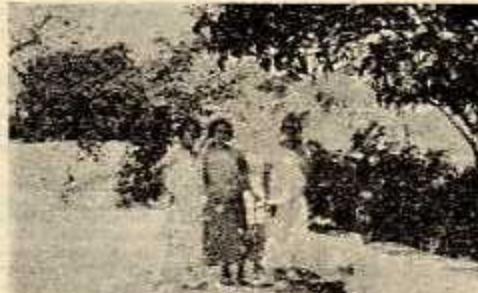
De facto, o panorama não é de acordar pintores; é de acordar Poetas, contemplativos, devaneando em amores de fantasia e adorando de cabeça descoberta o sol.

Na verdade distingue-se entre qualquer outra a população de San-Brás, notável pelo amor à sua terra (onde a propriedade é adquirida quase a palmo), pela energia que põe no trabalho, pela sua grande tendência para o comércio, revelando sob certos pontos-de-vista, é inegável, vincadas semelhanças judaicas.

Onde há transacções comerciais, campo de luta para o trabalho, lá está o sambrasense, — na província, em Lisboa, na Inglaterra, na América, no Brasil, na África, passando muitas vezes privações para ao cabo de anos comprar a peso de ouro qualquer bocado de terreno na sua anfíbia aldeia. A propriedade está assim relanhada, dividida. Os arredores de San-Brás estão todos cultivados; e como a serra é rica de pedra, arrancam a pedra, a marrão, com barras, a dinamite, como calha, gastando o que gastarem, só para terem alguns metros de terra de semeadura com o mesmo dinheiro com que noutra parte comprariam um pomar.

Este carácter voluntarioso que não conhece obstáculos é um grande exemplo de tenacidade. O que choca é que esta tenacidade na região apenas se aplique à terra, e não se delenhe nas indústrias, levantando grandes empresas.

E que o sambrasense é muito egoísta, e se vê o vizinho construir uma fábrica, logo ele constrói a sua, de forma que tudo se fraciona, divide, subdivide.



SAN-BRÁS DE ALPORTEL — Elegantes da localidade, no terraço dessa habitação, pensado para a "Alma Nova". (Foto do sr. José Ponte)

Teem impulsos, mas não tem continuidade. Sem estradas capazes, sem caminho de ferro, esquecidos entre uma roda de montes, os sambasenses apenas sonham com o estrangeiro onde o trabalho se aluga, e lagares de azeite, noras, azenhas, processos de cultura, são ainda os dos primitivos tempos dos avós moiros.

Indolentes é que eles não são, ao contrário do que se dá no litoral, mas o seu trabalho acabrunhante muitas vezes se limita a uma quixolesca luta com os barrocais para os libertar das pedras, e o chão sorve de cada aurora a cada triste sol-pôslo vigorosas energias que noutras formas de actividade teriam uma compensação prodigiosa.

Ainda sob este aspecto é a Paisagem a grande embruxadora.

O cavador, o pequeno proprietário, o industrial reduzido, não podem separar-se dela por longo tempo. E ela em troca dá-lhes sonhos impossíveis como todos os sonhos, e eis que cada filho dessa terra de trabalho, ainda o mais judaico, é um doce contemplativo. Andem eles por onde andarem, leve-os perlo ou leve-os longe a sua ânsia de aventura, é aqui que virão passar as horas derradeiras.

San-Brás de Alportel, quando aldeia, já foi a terra do Algarve que mais estudantes deu para os Liceus e Cursos Superiores. Hoje não sei. Isto demonstra uma séria vontade de progredir. Mas não progride!

As estradas continuam intransitáveis, não se fizeram os eléctricos, não se faz o caminho de ferro... Isto é que a mata! Nada se combina para a valorizar, desde o momento que se precise da política. Só na política é que reconheço



SAN-BRÁS DE ALPORTEL — Aspecto da vila

{ Fot. de Sr. José Pires }

benefício de outras regiões que não trabalham e só folgam.

O regionalismo algarvio é uma doce balada, como é do Rei de Tule, — é faça rica deitada ao mar. Fica em palavras, em jôgo celestial de hipérboles.

Se não, digam-me os meus compatriotas, onde está a associação, o núcleo, o grupo, o jornal, que nos apareça com um carácter colectivo e representando a força colectiva... Durante uns anos o Algarve devia, antes de qualquer outra, de fazer a sua política, sem distinção de cores.

Assim existia o regionalismo consciente e sábio, que só poderia ser útil ao país dentro do seu pessoalismo.

Doutra forma, os rouxinóis continuariam a cantar nos freixos que deveriam cortar as linhas ferreas, as rãs a coxear nos charcos dos barrancos que outrora forem estradas, e a pobre província do sul que engorda a "coisa pública", cada vez mais magra, trabalhadora e expoliada.

JOSÉ DIAS SANCHO.

## UMA CARTA DO FALECIDO POETA MÁRIO RAMOS • • • SOBRE SAN-BRÁS DE ALPORTEL • • •

San-Brás de Alportel, 27-4-1910.

Meu querido João:

ESTOU em San-Brás. Todo o desequilíbrio de uma sociedade fraca, todo o desprazer pelas arranjos da vida, toda a ansia pelo necessário, todo o desânimo e desprazer pelo encargo burguês, ali estão confundidos nessa frase.

Estou morto e estou só.

Nem uma pétala desses flores que estimei na vida, me trouxe as mãos arrebatadoras.

Frio e seco.

Cuando olho pelo meu céu aberto, penso-me no céu de que me ergueram um pedestal... cuja curva...

Morro com uma espécie de ansiedade na alma; da moral indefinida; tristeza vaga que o coração não me explica. E farto melo.

Que tempo arrastrei ainda o meu pesar é que não sei. Malho tento passado; sinal de que o meu fio se apertava. Vinte anos levo a caminhar o círculo pedregoso da minha vida. — Vinte anos só? e tantos? Dessa área que eu vi estremecida pela minha infância de criança; de todo esse estrando encharcado e empolpado; de todo esse horizonte deslumbrado; desse horizonte todo, e de tanto isto, redem-me três palmos de terra, onde eu cultivo as rosas, que hei-delegar àquelas que me estimaram.

Tento um sinal nara que é tia.

Mas... ora adeus... outra conversa.

Espero-te num dia de Maio com o diajor que deves superar. Tu, meu Senhor, calcado, não faltará ao prontidão.

Um pequeno aparte, João: — Se os meus amigos quiserem vir não se impõem: são sórrios da ideia obsequiar-nos não os consideram.

— A razão d'isto é ter muito poucas rosas o meu cunhado.

Agora lá vem, que sabes questo eu te cito.

Vem, que isto é lindo.

A imponência ignora a delicadeza. A intensidade da perspectiva sublima-se com a decursão das ríbeiras.

Cerram-se mimosos, encadeados em circunferência, formam no centro uma plausa linda verde, linda, irregular. Pelos montes até quasi assim, sobre minhas entrelacções de arvoredo em flor, sentem-se pedreiras de esterculas. Aqui e ali, num horizonte largo, centenas de casinhas muito brancas, lembram uma costa de vulnequerias. E tudo, a variedade das ríbeiras, a destinar na grada da disposição das montes, lembram a costa dalgum rei africano.

aos meus conterrâneos uma indolência brahmânica: não se organizam, não pedem, não instam, não fazem valer os seus votos, estiolam-se em lutas ácerca dum pobre Câmara, e deixam aos senhores deputados o orgulho de os representar sem a menor preocupação com o seu bem-estar.

Verdade seja dita, esta é a pecha de todo o Algarve, província abandonada, escorraçada dos ministérios, embalada numa política musical que a delicia e a vai empobrecendo em benefício de outras regiões que não trabalham e só folgam.

O regionalismo algarvio é uma doce balada, como é do Rei de Tule, — é faça rica deitada ao mar. Fica em palavras, em jôgo celestial de hipérboles.

Se não, digam-me os meus compatriotas, onde está a associação, o núcleo, o grupo, o jornal, que nos apareça com um carácter colectivo e representando a força colectiva... Durante uns anos o Algarve devia, antes de qualquer outra, de fazer a sua política, sem distinção de cores.

Assim existia o regionalismo consciente e sábio, que só poderia ser útil ao país dentro do seu pessoalismo.

Doutra forma, os rouxinóis continuariam a cantar nos freixos que deveriam cortar as linhas ferreas, as rãs a coxear nos charcos dos barrancos que outrora forem estradas, e a pobre província do sul que engorda a "coisa pública", cada vez mais magra, trabalhadora e expoliada.

En é que não vi nada mais lindo.

E é que boa gente! Não há pretensões desde que a vizinhança saiba o que nos falam. E é todo o dia: — suítei toute la este molhinho de aguéis para o seu menino... E logo: — vizinha, gosto de gracios? em fragolho aqui uma manjericão, mas queria descobrir... São manjericões... queria descobrir...

E são manjericões, figos, ovendous, alfazores, o coração, a alma, todo, que essa gente daqui a rir e a perdrer descupa.

Que bela gente!

A destacar dessa população simples e doidosa, há um curioso exemplo de personagem. Fins e machos se exibem das suas riquezas, sobre histórias morais que aplicam a tempo, reservando para si o direito de não acreditar em coisas que não percebe. Neste ponto... Diz que se não deve comer boladas, porque se cravam debaixo da terra. Em compensação e refogando o dito, — visto a sua nascença é liso — embora todos os copos que os vizinhos lhe propõem. Depois de bebido faz rir. Por estranho chama compreender isto ao higio: ten a observar de já ter baptizado onto filhão, e pelo mínimo gesto pode ser pendurado e não desculpas. O omigo Metezeus chama-lhe filosofia. Eu chamo-lhe José Arruda, que é o nome dele.

Se fizesse de crismá-lo para-lhe Nicôla.

Pois é este Nicôla o meu unico companheiro.

Quando me não aborreço faz-me rir. Mas só por é curioso é. Dous outros Jao fideleiros se eu tivesse eternamente às costas um barril de curação. Outros de nenhum modo o duram.

Já devo ter-te pensado a mi impressão do conteúdo desta carta. E ainda bem.

Repara lá, e medla aqui um pouco!

Ia, que estou a falar a vida, vejo-me rodeado da flora geradora da Natureza.

O meu conselheiro é uma flor a abrir-se.

Parece uma florula e é uma ligão. E' excentrado à morte que eu vejo bem o valor da vida. Repara no meu cunhado e teneva. Teneva e vive.

... Adeus João, abra a breve que espero ver-te.

Põe as minhas lembranças respeitosas aos pés da tua Senhora e recebe um abraço franco do teu

MÁRIO RAMOS.

Da lembrança ao Coimbra.



# ARQUITECTURA



## O ROMANO-GÓTICO EM PORTUGAL .... A CAPELA DE SAN-PEDRO, EM AVÔ

Ao Arquitecto sr. Jorge Segurado

POR uma manhã de Abril, fresca e perfumada, nas minhas férias de Páscoa, fui outra vez àquela meiga capelita.

Em todo o mês de Setembro visitei-a inúmeras vezes, e todos os que o meu desambulador me levava para os lados de Avô, para a região do granito, onde as portas são graciosamente chanfradas e as janelas, de vez em quando, se abrem em sorrisos manuelinos, não podia passar sem, forcando um pouco o caminho, a ir ver e ao seu San-Pedro, que tem o jeito de quem chora.

O céu muito azul, tinha ligeiros farrapos de nuvens brancas. Águas enchiem, com a sua chalrice, o valezito por onde eu seguia. E como fosse o tempo do esforço das cerejeiras, perguntava-me qual o noivado, que tinha tantas flores, tão brancas, tão inocentes!

No pequena várzea da Foz-do-Moura os melros cantavam. Um sorriso cego vinha da Senhora-dos-Necessidades, no alto do Colcurinho.

Rocei de leve a fechada barroca da igreja de Pomeres (1), atravessei a ribeira por uma ponte mansa, e ao seu cabo, uma cruz enorme, rudemente lavorada, abençoou-me paternalmente; na frente um pequeno edifício de alminhas, meio desconjuntado, sorriu.

Passada ainda mais uma povoaçao, comecei a subir o caminho torcido, até ao mutilado e trágico cruzeiro de Anseris (2).

De longe vinha um espesso chocalhar de rebanho.

Segui à direita, por todo o viso do monte, entre tristezas de pinhal, paralelamente à ribeira da Moura, e fui dar à familiar capela, ou pé de pacíficas oliveiras, e um cantinho dum largo.

É muito pequena, de pouca altura e grande simplicidade; parece a avô das capelitas que o nosso povo ainda ergue suavemente, à beira dos caminhos e no esconchego dos povoados.

Tem uma só nave e correspondente ábside quadrangular, a que nos últimos anos do século passado ou primeiros d'este, juntaram, em continuação de seus muros, uma sacristia, que deu à construção aquela forma desgraciosa de dois corpos iguais.

Na fachada, olhando o poente, abre-se a porta de um só arco em ogiva. A seus lados há duas frestas pequeninas, e desigual altura do solo, lapidadas interiormente.

À meio da parede norte está outra porta, com a vénus em semicírculo, e tão exigua que só tem 1,70 de altura.

(1) O edifício actual foi começado a construir em 1691, como o atesta a data gravada na frontaria, justo à porta, e o assento de óbito de 7 de Dezembro de 1691, que diz: "... este sepulcro no arco de igreja velha e que verá ficar dentro de serra para a parte direita...". Em 21 de Dezembro do mesmo ano já se encontrava: "... esta sepultura dentro da igreja nova...". (Tom. 2.º do Registo paroquial de Pomeres, no Cartório do Seminário de Coimbra).

Por os assentos de óbito de algumas freguesias, podem-se reconstruir antigas igrejas e mesmo localizar o seu mobiliário; porém, com Pomeres não se dá bem isso. Porém, quanto se pode dizer que era dum só nave (a actual tem três), do que aparece mercê logo aos assentos de 1690, uma ábside, tendo uma porta ao norte e outra ao oeste com um depósito suficientemente espaçoso para lá se abrirem sepulturas.

Dessa antiga igreja resta unicamente uma arcada românica na sacristia, em cujo preenchimento se abre a porta que faz a comunicação desta com aquela. As arcos das portas e do arco são chanfradas, e só as impostas têm uma roseta senofila e outra quisquifolia.

(2) Nos quatro lados da base o castiço inscrito os símbolos da Paixão, e num gracioso regionalismo, em lugar das tradicionais, põe uma aveia pomba.

Foi junta a este cruzeiro que a quadriga de João Brásio, para se livrar das justiças de Arganil, veio similar a morte do Ferreira, dando uma descarga ao seu cavalo. Val. Joaquim Martins de Carvalho - Os Assassinos de Beira. Coimbra. 1890, pag. 10.

No topo da nave, ladrilhado de largas pedras de granito e de telo singelamente aparelhado e muito baixo, abre-se o arco triunfal, semicircular, bastante largo e com pilastres curvas, pintado actualmente a vermelho.

No altar muito pobre, simples lábolas aplaudidas e cobertas grosseiramente de tinta que está a cair, a imagem de São-Pedro do século XIV, da estatuária medieval coimbrã, estatuária de que tenho encontrado exemplares interessantes, dos quais me ocuparei mais tarde.

Não é a representação do *Pontifex maximus*, que sentado na cadeira gloriante, a cabeça alta e coroado da fiera, o símbolo do seu poder — a chave — ergunda musculamente, vai dar a bênção *orbi et orbis*, como no São-Pedro, que o sr. A. Gonçalves publicou na *Estatuária Lapidar*, ou como o que o arquitecto sr. Jorge Segurado nos mostrará em breve; mas o humilde apóstolo, descalço como na iconografia medieval se representavam os apóstolos, segurando lassamente o evangelário e a chave, de barba encaracolada e cabelo fazendo coroa, o rosto entristecido, quase num choro. O pecado antigo de negar o Mestre, tortura-o ainda ali, na paz daaltura.

Outrora houve mais dois altares na capela, provavelmente um de cada lado do arco cruzeiro. Fala neles o termo da visita da igreja de Avô no ano de 1744, em que se mandavam retirar.

"O m.º R.º Parroco no termo de quinta dia fará desfilar os altares que estão na dita cap.", de S. Ildefonso "e de N. Sra." da Piedade "não estarem arruados, nem haver q.º os ornos"; e a Igreja de S. Ildefonso fará colocar em Altar do Góticismo S. Pedro (1).

Santo Ildefonso já se não encontra na capela. Procurei-o inutilmente por Avô e pela vizinha Anseris, e fui-lhe a quem me dirigi descochei com tal imagem. Em 1775 ainda ali se encontrava, porque na visita desse ano, em virtude do estado da capela, eram mandados retirar os santos para a igreja paroquial. Desapareceu porventura quando do maior abandono daquela.

A Senhora da Piedade não seria mais que alguma gravura, e por isso o visitador não faz o seu respeito recomendação nenhuma.

Iuminando o altar, há do lado da Epístola uma pequena fresta horizontal, a única que agora, depois do tapamento inferior das portas, ilumina a capela; mas aberlas as portas, a luz é só lavado da serra inundando; e pois se ele é tão pequenina!

Ainda do mesmo lado do altar abre-se a porta para a sacristia, que, como o ouvir que faz a comunicação dessa com o exterior, foi feita à imitação da lateral da nave, e para cuja abertura desmancharam quasi metade da parede do fundo da ábside (2).

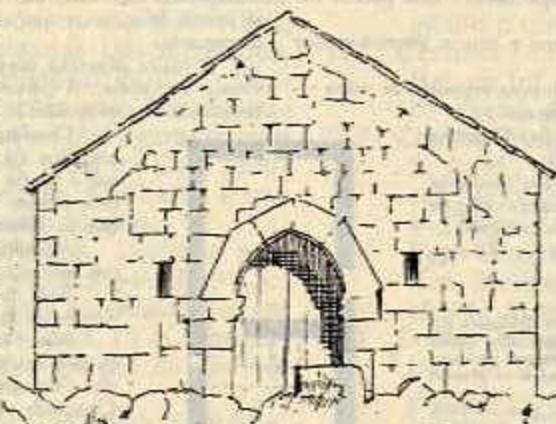
Quando da construção daquela dependência, altearam todo o corpo da capela cerca de meio metro, o que nildamente se conhece pela diversidade de silharia.

As paredes de granito só exteriormente são revestidas de silharia em fendas horizontais irregulares.

A ornamentação é nula. Somente as arcos das portas e arco triunfal são chanfrados, sendo os chanfros no arco cruzeiro côncavos. As imposta desse e da porta pocote têm simples molduras.

(1) Livro das Visitas, f. 73 v.º — Arquivo da Irmandade do SS.º de Avô.

(2) Em Avô, por influências vagamente creditadas, preferindo-se, nas modificações de algumas capelas, instalar o estilo da sua construção; ábside de São-Pedro, sa. do M.º de 1890 alteram assim horríveis portas com arcos pseudo-ogivais, muito interessantes...



Avô — Fachada da capela

(Des. de Jorge Segurado, sobre apontamentos do A.)

Não há um florido capitel, cachorros ornados (o friso assenta directamente sobre as paredes), singelas cruas a brasoná-la, nem afé no empena da frontaria se levanta airosa uma sineira. É rude e austera como convém a uma serranita que vive isolada, fora dos caminhos onde passa o viver quotidiano, sem alhos lindos que a namorem.

A sua história...

Não sei que mãos pécadas e fizeram erguer.

Os documentos que pude encontrar são sómente do século XVII para cá, desde o começo da sua ventura.

O tombo velho da igreja paroquial, que ainda pelos meados do século XIX serviu para derimir a questão da sua posse entre Avô e Anseris, como mais adiante direi, desapareceu.

No tempo em que ela foi acarinhada pelos povos em volta, das antigas romagens litúrgicas, restam sómente leves indicações nos documentos encontrados, a credição no povo, e a visita actual das freguesias de Avô e Pomares, pelas ladeinhas menores nos três dias anteriores à quinta-feira da Ascensão, e no dia do Apóstolo, em que, no largo onde se fez ouvirra uma pequenina feira, se baila no pé e no calor de Junho.

### Das Ladeinhas

Dezoito freguesias, no dizer de testemunhas coevas, com estremada devocion, como diz um visitador, com a sua cruz e o seu clero, na quinta-feira depois do domingo de Páscoa, vinham terminar aqui a melopeia quicosa das Ladeinhas (¹).

Eram as de ao pé — Avô, Anseris, Pomares, Feira, Alvoco... as de mais longe — Móides, Seixo do Ervedel... e outras, afé dezoito (²).

Não se sabe quando começaram a vir. Um vélhinho que encontrei em frente da capela, e que, encostado ao seu cajado, me contou a história daquela vélhita, como a ouvira, criança, à lareira, disse-me que nem os amigos (o vélhinho antigo) o sabiam dizer. Já em 1758 o vigário de Avô, Caeano de Sousa, dizia que vinham por costume antigo que excede a memória (³).

O mesmo se dá com o motivo que levou no mesmo impulso de fé, as dezoito freguesias para a capela.

Ouvi algumas vezes, por aquela região, a lenda que se conta como tendo dado origem às procissões, e que no fundo talvez contenha alguma verdade.

Havia sete anos (todos dizem sete, afé a um ror de léguas, no Seixo) que o céu tinha aquela cor baça e nuvens prenhes o não manchavam, uma gata de águas não caía.

Nas ribeiras fundas, cheias de lés-a-lés nos anos abençoados, mal passava entre rochedos, brancos como ossadas, um silencioso rio de águas. A sua beira havia muito que os moinhos não cantavam as suas canções do milho humilde, do trigo loiro. Mas nem lampoucou nos outeiros aspas brancas rodavam ao vento. As searas mal tinham erguido nos primeiros anos as espigas promedadoras já um sol maldito as queimara. Que país se havia de deixar nas moegas?

Uma esperança nova vinha com o inverno e com o inverno sempre se ia.

E a terra desolada era uma floresta de braços erguidos, de mãos er-guidas; as igrejas estavam cheias; mães choravam.

E foi de ver como se lembraram de ir ao San-Pedrinho com as invocações litúrgicas das Ladeinhas (⁴).

Vezes e vezes pelos caminhos empoeirados passaram lentas e doridas as multidões para a capela; vezes e vezes na pequena neve os sacerdotes entoaram: *Ut nobis indulgeas... Ut fructus ferrae dare et conservere dignaberis...* *Ut con-*

(¹) As Notícias das Igrejas do Bispo de Coimbra (Biblioteca Nacional de Lisboa) a L. 228 do título II, dizem: «Na mais alta capela de São Pedro na mesma distância a que por antigo voto são obrigadas a vir como de presente vez era romaria dezoito freguesias na primeira quinta feira depois da Páscoa».

No relatório do vigário de Avô, Caeano de Sousa, para as Memórias Paroquiais de 1758, vem o mesmo número.

Para não esfalar o pouco dessas notícias que se refere à capela de San-Pedro, transcrevo integralmente:

«Fora dessa vila quasi hora quarto de legoa se vêem em sua capella o princípio das Apostolos o Senhor São Pedro arcaise este fundada em lugar alto, espacoso, que se lhe descreve largas distâncias, he huma das mais antigas e frequentadas Romaria porque todos os sacerdos de Mayo van a elle em procissão as cruzes desta vila Pomares e Anseris, e por costume antigo, que excede a memória, na primeira quinta feira depois de domingo de Páscoa se ajuntam naquela capella dezoito freguesias em procissão, e como sucederam algumas discordias por virem de duas e tres legoas de distancia o Excelentíssimo e Reverendíssimo Senhor Bispo Conde deste Bispoado exortou-lhe o voto a algumas das mais distantes e em esse dia ao mesmo sítio se lhe hora pequena feira, franca.»

Memórias Paroquiais de 1758 — T. v. §. 930. Tôrre-do-Torão.

Devo a cópia destes dois documentos ao distinto arquitecto, sr. Jorge Segurado, a quem apresento os meus agradecimentos.

(²) Os seus nomes vão-se perdendo na tradição, donde só pode coller aqueles.

(³) Nas hó poucos citadas Memórias Paroquiais, loc. cit.

(⁴) O edicto daquela serão ter fustas ruídas na alma do nosso povo.

Em Portugal são numerosas as capelas e igrejas que lhe são dedicadas. Quando percorri, na Câmara Eclesiástica de Coimbra, os livros de registo de licenças para benfeitos de capelas, encontrei inúmeras da sua invocação, e dela são também duas das mais velhas santuários — Bobadela e Lourosa.

gruentem pluviam fidibus suis concedere digneris... e vozes generam — te rogamus audi nos.

Crianças choravam pedindo o peito, mas para que a sua docilidade também convencesse Deus, só completas as preces, as mães lho davam, — disse-me o vélhinho.

E o Senhor, pela intercessão do Apóstolo, ouvia-as: as primeiras águas caíram, e vieram outras, e mais e mais...

Aquelas freguesias continuaram a ir agradecidas a San-Pedro, que talvez ficasse desde ali, com aquele jeito de quem chorar.

Quer esta lenda tenha algum fundo de verdade ou não, parece-me certo que estas ladeinhas fizeram princípioalgum calamidade pública, e foram continuadas por voto que se fez.

Como é sabido, as fomes e pestes que por vezes invadiram o nosso país, provocaram do parte do povo, das câmaras, das colegiadas, procissões penitenciais, e não raro se lhes juntava o voto de as repelir anualmente.

Estas a San-Pedro, pôsto que próximas das Ladeinhas maiores ou de São-Marcos, são-lhes distintas; as de São-Marcos tem o seu dia fixo — 25 de Abril, dia em que já no século IV, em Roma, havia súplicas especiais; distintas também das Ladeinhas menores, que desde o século V antecederam a festa da Ascensão (¹).

As de San-Pedro realizavam-se na quinta-feira depois do domingo de Páscoas, como o dizeram testemunhas, já elas citadas, que as viram desenrolar, que muito provavelmente tomaram parte nelas.

Não eram, indubitavelmente, por isso, deslocação do dia daquelas outras, deslocação impossível de se admitir se entendermos que eram dezoito freguesias que deveriam ser concordes nisso; como impossível de admitir é, que só para satisfazer ao carácter processional e estacional das Rogações se viesse de tão longe, como do Seixo-do-Ervedel, onde perdura a sua lembrança.

Tiveram, pois, princípio algum facto que documentalmente não sei qual fosse; talvez o da falta de chuvas por algum tempo, como diz a tradição.

A existência dum voto é certo. O já citado vigário de Avô, Caeano de Sousa, em 1758, refere-se-lhe, dizendo que o Prelado coimbricense o comulgou e algumas das freguesias mais distantes; mas não acrescenta a causa por que foi feito, nem tampouco diz quais fossem.

Aquele comulgado foi o primeiro pôsto na decadência das ladeinhas, que a falta de documentos não nos deixa acompanhar.

Em 1775 há uma nova referência. O visitador no arcediágão de Seia, a 11 de Novembro daquele ano, ordenando reparações na capela que estava bastante arruinada, como se verá adiante, diz:

«Consta q̄ a capella de São Pedro de entre as muitas destas freguesias he muito antiga, e a ella concorrem com estremada devocion os povos destas vizinhanças e indo muitos delles com sua cruz em procissão a dita capella repetidas vezes no ano» (²).

Não obstante aqui haver uma certa confusão com as ladeinhas das sextas-feiras de Maio, das freguesias de Avô, Pomares e Anseris, de que já vamos falar, vé-se que então ainda são bastantes, talvez todas as não dispensáveis.

A maior deserção deveria começar depois desta data, em virtude do estado da capela. A parede norte encontrava-se arruinada, bem como o telhado, e não se podiam lá celebrar os actos do culto.

Quando viesse o ano de 1815, em que o visitador a interditou (já o anterior citado, o de 1775, tinha declarado que o faria se, passados dois meses, não fosse composta), bem poucos seriam os freguesias, se ainda algumas eram, que lá fossem; e depois deste ano o abandono foi total.

Abandono causado não sómente pelo seu estado material, mas ainda mais pela censura imposta.

Avô, quere-me parecer, já há tempo que não ia a São-Pedro na quinta-feira da semana pascal.

Num livro do arquivo daquela igreja — *Titulo das obrigações assim do Parroco, Beneficiados, Thizocreira, como das Paroquianas: e das azas, e costumes desta Igreja e Caleigada da Vila de Avô*, escrito em 1817, não encontro referência a estas ladeinhas, não obstante no capítulo Lembranças dos azas e costumes desta Igreja pelas mezes do ano — Maio, falar dos pontos terminais das procissões das ladeinhas menores, sendo um deles São-Pedro, na quinta-feira, pelos seguintes termos:

«Nas Ladeinhas geral vao na segunda feira do Sr.º do Mosteiro, na terça e S. Pedro, e na quarta ao Altar do Apóstolo S. Tiago na capela do Mosteiro, onde se dizes as preces.

\* Adverte-se que a capela de S. Pedro está arruinada, e suspensa, e gr. este impedimento tesses dias que era costume ir a S. Pedro, se vai à Capela de N. S. das Aras» (³).

(Continua).

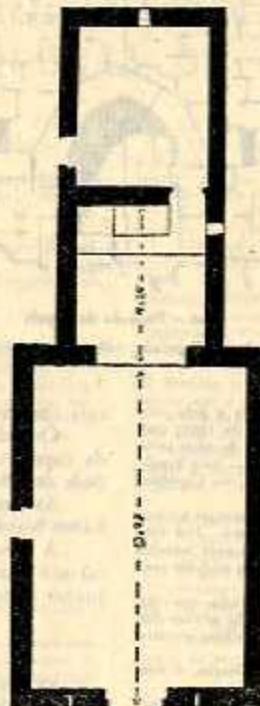
NOGUEIRA GONÇALVES.

(¹) Morier, *Le Liturgie Dominicaine*, Desclée, s. d., vol. v., paga. 167 e 168.

(²) Livro das Visitas, L. 32, v.º — Arquivo da Irmandade do SS.º de Avô.

(³) Não posso afirmar com certeza que todo o livro seja escrito em 1817, nem o que não data daquele pouco posterior será.

Dada a sua importância, resolvi em Setembro, vê-lo cuidadosamente quando me fôsse possível fazê-lo com mais vagar; o que ainda me não foi possível.



Planta da capela.

## NOTAS SUBSIDIÁRIAS

para uma

## Bibliografia portuguesa da Grande Guerra

pelo Tenente JOSÉ BRANDÃO

1.ª PARTE.—OBRAS ORIGINAIS PORTUGUESAS.—TÍTULO I.—LIVROS (PROSA)

## ADENDA

- 162 **Amado (Fernando)** — «O nosso lugar. Conferência» — folh. 51 p., (0,090×0,145), Tip. da Livraria Ferin, Lisboa, 1922.
- 163 **Andrade Gomes** — «O Amor e a Guerra» — Contos, 71 p., c. il. por Alberto Sousa e vinhetas de Sousa Gomes, Livraria Portugalia, Lisboa, 1924.
- 164 **Antunes (Nuno Alvaro Brandão)** — (Capitão de Artilharia do 2.º G. B. A. do C. E. P.) — «Portugal na Grande Guerra. O 9 de Abril de 1918 e o Marechal Hindemburgh» — 116 p., (0,110×0,171), com retrato do Autor, Centro Tipográfico Colonial, Lisboa, 1924. Edição da Livraria Rodrigues, Lisboa. (Contém: uma narrativa do combate, a carta escrita pelo Autor ao Marechal Hindemburgh, a resposta d'este (zincogravura), respectivas traduções e várias cartas de individualidades militares apreciando esse facto).
- O envio da carta do Cap. Antunes ao Marechal Hindemburgh representa um belo gesto de alta e nobilíssima dignidade patriótica. Por tal foi, muito justamente, o Cap. Antunes louvado e condecorado com a Medalha Militar de Bons Serviços (O. E. n.º 3, 2.ª série, de 14-3-925, pág. 107). A carta autógrafa do Marechal Hindemburgh será pelo Cap. Antunes entregue ao Ministro da Guerra no próximo dia 9 de Abril, junto do túmulo dos Soldados Desconhecidos, com destino ao Arquivo Histórico Militar. Desse carta foram feitas traduções para francês, italiano e inglês, em pergaminho, que figurarão num quadro (custeado, conforme ideia do Cap. Antunes, pelos oficiais da arma de Artilharia) e que será exposto junto ao mesmo túmulo.
- 165 **Aquisição de navios alemães.** Discurso proferido na Câmara dos Deputados pelo Ex.º Sr. Dr. Afonso Costa, Presidente do Ministério, em 25 de Fevereiro de 1916 — folh. 15 p., Imprensa Nacional, Lisboa, 1916. Edição do Grémio José Estêvão.
- 166 **Assis Gonçalves (Horácio)** — «Chama da Pátria. Esforço de Portugal na Grande Guerra». Sub-título: «Homenagem da Quinta Divisão do Exército aos Desconhecidos Heróis de Portugal na Grande Guerra da África e da Flandres. A batalha do Lys. Provas da valentia do Exército Português. O monumento de Santa Maria da Vitória. Para a história do lampadário Chama da Pátria» — folh. 47 p., il. com 2 fotografias do lampadário «Chama da Pátria» e 1 do mosteiro da Batalha, (0,083×0,155), Tip. da Gráfica Coimbricense Lim.º, Coimbra, 1924. Edição do Autor. Separata do «Correio de Coimbra».
- 167 **Brás de Oliveira (João)** — (Major de Artilharia, do 5.º G. B. A. do C. E. P.) — «O Exército Português em a Grande Guerra. Scenas e factos» — 74 p., (0,104×0,178), Tip. da Empreza do «Diário de Notícias», Lisboa, 1924. Edição do Autor. Com uma carta-prefácio do General João Jallis. (Compilação de artigos publicados na Revista Militar).
- 168 **Campanha do Sul de Angola em 1915.** Relatório do General Pereira de Eça — 697 p., il. com numerosos mapas e gráficos das operações, (0,090×0,166). Imprensa Nacional, Lisboa, 1923. (Publicação oficial).
- 169 **Campos (Agostinho de)** — «Comentário leve da Grande Guerra — IV — Latinos e germanos» — 317 p., c. il., (0,074×0,126). Tip. da Empreza «Diário de Notícias», Lisboa, 1923. 79 crónicas.
- 170 **Carvalho (Vasco de)** — (Major de Estado Maior, Sub-Chefe de Estado Maior da 2.ª Divisão do C. E. P.) — «A 2.ª Divisão Portuguesa na Batalha do Lys (9 de Abril de 1918)» — 414 p., (0,091×0,153), c. il., il. com fotografias de oficiais, desenhos e cartas do sector português. Com um prefácio do General Fernando Tamagnini, Comandante do C. E. P. Tip. Lusitânia, Lisboa, 1924. Edição da Lusitânia Editora, Lisboa.
- (Nos 10 capítulos desta obra é feita a história do «9 de Abril», seus antecedentes e causas, segundo o critério do Autor).
- 171 **Cértima (António de)** — (2.º sargento miliciano do Bat. de Inf. 28) — «A epopeia maldita. O drama da guerra de África».
- 172 **Coelho (Manuel Benjamim Rodrigues)** — (Cap. do S. A. M., do Bat. de Inf. 12 do C. E. P.) — «Horas de Guerra. Memórias de um Miliciano» — 174 p., c. il. por J. R. Vieira, il. com fotografias, desenhos e um croquis, (0,092×0,144), Tip. Mondego, Fornos-de-Algodres, 1924. Edição do Autor. 12 capítulos; prefácio do Autor.
- 173 **Costa Cabral (César Amadeu da)** — (Capitão de Bat. de Inf. 13 do C. E. P.) — «Aleluia Portuguesa!» — folh. 8 p., (0,095×0,155), Tipografia Viseense, Viseu, 1921. Edição do Autor. (Alocução proferida na sessão solene realizada no Liceu Alves Martins em homenagem aos Heróis Desconhecidos da Grande Guerra — Abril de 1921).
- 174 **Falcão (Garibaldi)** — «História ilustrada da Grande Guerra» — Impr. de Manuel Lucas Torres, Lisboa, 1915. Edição de Guimarães & C.º, Lisboa. (20 volumes).
- 175 **Ferreira (Carlos)** — (Agente comercial de Portugal em Bruxelas) — «Os alemães na Bélgica. A inviolabilidade e neutralidade da Bélgica e o direito das gentes perante a Convenção da Haya ou os crimes da Alemanha na Bélgica» — 216 p., (0,090×0,160), Guimarães & C.º, Lisboa. Com uma carta do Ministro da Bélgica em Lisboa.

- 176 **Magalhães Lima (Sebastião)** — «Páginas da Guerra. Terras santas da liberdade. França imortal. Portugal heróico» — folh. 72 p., Soc. Tip. Editora, Lisboa, 1917. (Conferências realizadas no Teatro de São Carlos e Ateneu Comercial de Lisboa e Teatro Águia de Ouro e Société Amicale Franco-Portugaise do Porto).
- 177 **Mamede (Jorge Pais d'Oliveira)** — Coronel de Infantaria, Comandante do Bat. de Inf.º 35 do C. E. P.) — «O Rato Cinzento. Contos e episódios da Grande Guerra» — 337 p., (0,078×0,130), Tip. da Coimbra-Editora, Coimbra, 1925. Edição da Coimbra-Editora. Com uma carta-prefácio do Autor. (Contém 28 narrativas de guerra, 2 alocuções e 1 capítulo: Em tempo de paz).
- 178 **Meyer (Paulo)** — «O conflito das nações e a Paz Universal» — folh. 32 p., il., c. il., Sociedade Internacional de Tratados, Lisboa, 1920. (Tem 5.ª edição, 1923).
- 179 **Noronha (Eduardo de)** — (Tenente-Coronel do Corpo de Estado Maior) — «O vulcão da Europa. O Attila moderno. (História, compilação e narrativa dos acontecimentos da actual conflagração europeia, contendo grande cópia de gravuras)» — 425 p., c. il., il. com numerosas gravuras de cenas e individualidades da guerra, Tipogr. da Empresa Literária e Tipográfica, Porto, 1915. Edição da Livraria Clássica Editora de A. M. Teixeira, Lisboa. Com prefácio (Explicação) do Autor. (Contém 18 capítulos).
- 180 **Para a história do Corpo Expedicionário Português.** Transcrição do diário lisbonense «O Mundo», de 9 de Fevereiro de 1914 — folh. 32 p., 8.º, c. il., Macau, 1924.
- 181 **Pimenta (Alfredo)** — «A significação filosófica da Guerra Europeia. O imperialismo contemporâneo» — folh. 63 p., (0,085×0,140), Tip. da Parceria A. M. Pereira, Lisboa, 1915. Edição da mesma Parceria. Com Prefácio do Autor e um Apêndice. (Conferências realizadas na Liga Naval Portuguesa, em 20 de Março e 1 de Maio de 1915).
- 182 **Pires (António José)** — (Cap. de Inf.º, expedicionário a Moçambique) — «A Grande Guerra em Moçambique» — (Sub-título: «Publicação ilustrada, comemorativa do 6.º Aniversário do Armistício. Colaboração de alguns combatentes») — folh. 84 p. e 2 s. n., c. il., il. com retratos de oficiais expedicionários e 1 carta, (0,082×0,132), Tip. da Comp.º Port.º Editora, Porto, s. d. (1924). Edição do Autor.
- (Além do Autor, colaboraram neste livro: Cap. David Magno, Major Francisco Pedro Curado, Cap. Fernando Moreira de Sá e Dr. João Rodrigues Baptista, Promotor do T. M. T.)
- 183 **Ribeiro de Carvalho** — «Maldita seja a Guerra...» — folh. 29 p., (0,085×0,115), c. il. por Alberto de Lacerda, Tipografia Americana, Lisboa, s. d. (1925). (É o vol. n.º 11 da coleção «Novela Contemporânea» dirigida e editada por Jaime Lança. Contém «3 contos inéditos extraídos do livro com este título prestes a publicar-se»).
- Estes 3 contos, ora apresentados como amostra, são a coisa mais derrotista e anti-patriótica que conheço escrito à sombra da Grande Guerra.
- 184 **Saguier (Teófilo)** — «Falemos da Guerra (Estudo crítico)» — folh. 61 p., (0,078×0,107), Lisboa, 1920. Prefácio do Dr. Santos Gil.
- 185 **Sartori (pseud.)** — «Na Batalha do Lys. A visão do soldado. (Oferecido à Cruz Vermelha)» — folh. 4 p., s. l., s. d. No fim: 9 de Abril de 1921. (Extrato de uma obra em preparação no género «Short-Stories»).
- 186 **Sousa (Fernando de)** — «A Grande Guerra (Aspectos cristãos e patrióticos)» — 335 p. e 1 s. n., Tip. do Anuário Comercial, Lisboa, 1918.
- 187 **Vieira (Alzira)** — «A missão da Mulher na hora presente» — folh. 16 p. e 1 s. n., (0,098×0,166), Minerva da Papelaria Tavares, Viseu, 1917. Edição da Cruzada das Mulheres Portuguesas (Sub-comissão de Tondela). (Contém: Alocução proferida em 30 de Abril de 1916, na Câmara Municipal de Tondela e Discurso proferido em 6 de Janeiro de 1917, na sessão solene em honra dos mobilizados do concelho de Tondela).
- O produto líquido da venda destina-se à Sub-comissão de Tondela da C. M. P.

## ANEXO A

- 188 **Conte de Penha Garcia** — «La Patrie Portugaise» — folh. 44 p., (0,081×0,142), l'imprimerie Atar, Genève, s. d. (1917). (Conferência feita em Lausanne, em 12 de Maio de 1917, numa festa organizada pelo «Comité de Secours aux Militaires et Civils Portugais prisonniers de guerre»).

(Continua)

JOSÉ BRANDÃO.

## LITERATURA ESPANHOLA

### FRANCISCO CAMBA

O renascimento da literatura galega iniciado no fim do século XIX pelas excelsas figuras de Rosalía de Castro, Emilia Pardo Bazán e Curros Enríquez, vincou-se hoje com expressivos caracteres. Existe um grupo de escritores bem definidos, cada um com o seu estilo peculiar, com uma visão muito pessoal da vida e dos homens, mas ligados todos eles por uma comunidade de ideais de raça que é fácil distinguir. Dizia Peluzilla: «lo que dá mayor vitalidad á España es esta aportación libre, independiente del espíritu de sus regiones, el poder afirmativo que emana toda a obra enraizada á los temas del suelo natal y que eleva sus propósitos hacia el cielo de onde recibiera la primera luz su autor». Neste sentido de afirmação espiritual e estética a Galicia é uma das regiões mais fecundas; os seus artistas, os seus escritores, vivem emoções profundas, como disse Miguel Cardi.

Francisco Camba é um dos mais afirmativos escritores galegos. Em Buenos-Ayres publica o seu primeiro livro *Os netos de Icaro*. De regresso, publica em Espanha o *Amigo Chiré*, novela de piedosa ironia, de melancólico sensualismo, dum saudoso reminiscência das grandes criações naturalistas. Publica depois *La Revolución*, que recebeu o prémio da Real Academia Espanhola. A propósito desta obra diz Filipe Merron: «... Es un libro extraño, pintoresco, de una amenidad funambulesca...». Publicou ainda *El velocino de plata*, *El enigma*, *La noche mil y dos* e *El pecado de Jesus* — novela que sob uma aparente vulgaridade encobre um alto idealismo.

JORGE RAMOS.

# ■ PELAS BEIRAS ■

## ::: ARGANIL :::

**C**ONTINUANDO no nosso propósito de tornarmos conhecidas todas as terras e povoações de Portugal, tem hoje lugar a importante vila de Arganil.

Situada no distrito de Coimbra, a 60 quilómetros desta linda cidade, fica entre os concelhos de Louzã, Penacova, Tabua, Oliveira-do-Hospital, Góis e Pampilhosa. Em extensão, é uma das maiores do distrito, sendo atravessada pela serra do Aço, contraforte da Serra-da-Estréla.

Numerosas ribeiras, tributárias do rio Alva, que é a artéria hidrográfica principal do concelho, constituem o sistema de irrigação do mesmo.

Arganil foi fundada pelos romanos, sob a designação de «Cidade dos Argos», tendo recebido foral, passando mais tarde para a Sé de Coimbra.

Data do tempo de D. Afonso V o título de «Conde de Arganil», então concedido ao bispo de Coimbra, D. João Galvão, como prémio dos serviços prestados na jornada de África, a Arzila e Tânger.

No século XI ali residiu San-Goldrof (mais tarde prior), no Instituto dos Cónegos Regulares do mosteiro de São-Pedro de Arganil.

Em 1088, Bernardo Pais e sua mulher doaram as suas propriedades ao Santo Varão, e pouco depois o conde D. Henrique e sua esposa D. Teresa tornaram o Prior e o Mosteiro senhores desta vila.

Diz-se que o Bispo de Coimbra, D. Miguel, atacado de seções, se salvou postando-se ante a sepultura do Santo Goldrof, que foi canonizado no ano 70 do século XII.

Em 1834 deixou de existir a colegiada que ali havia.

Arganil foi teatro de guerra, quando da terceira invasão francesa, comandada por Massena, tendo-se os seus soldados batido heróicamente, com os de Trancoso e Almeida, contra o invasor. Esta vila também foi teatro da luta travada entre os Marçais e os Brandões.

Em Arganil foi educado Júlio Gomes da Silva Sanches, homem notável, que foi presidente da Câmara dos Deputados, ministro e secretário de Estado, e que veio para esta vila com 6 anos de idade e nele exerceu a advocacia.

Foi ainda em Pombeiro, neste concelho, que se educou o grande estadista José Dias Ferreira, um dos grandes juriconsultos portugueses, que foi Deputado e presidente do conselho de ministros e que a Arganil prestou relevantes serviços.

Porém Arganil deve muito, especialmente, a D. Maria Isabel de Melo F. Bulhões, condessa de Canas, que descendia da família dos Melos, originária desta vila. A condessa de

Canas residia em Coimbra na conhecida Quinta da Lapa dos Esteios e por sua morte legou à sua vila natal o seu palácio em Arganil, onde foi então edificado o Hospital e a Misericórdia, o primeiro dos quais tem uma mata anexa.

A população desta vila soube bem agradecer à sua benfeitora, e assim existe no jardim do hospital o busto desta ilustre senhora sobre uma coluna de mármore. Em baixo há uma figura alusiva a uma mãe que ensina o seu filho a agradecer a esta benemerita.

Dele é também natural o ilustre escritor Dr. Veiga Simões.

Como templos notáveis encontramos os do Senhor da Ladeira, da igreja matriz, Senhor da Agonia, Misericórdia, Senhor do Monte Alto e a de São-Pedro, importante pelo estilo gótico e pela sua magnificência.

Diz a lenda que esta última capela foi construída pelos árabes numa só noite. Junto a ela se encontram vestígios dum grande edifício, que devia ser as ruínas da Aufrágia, cidade romana.

O clima é bom, especialmente no verão. A vegetação é abundante e ali se cultiva bem nabo, frutas, azeite e cereais, notavelmente o milho.

A sua população orça por 35.000 habitantes, aproximadamente. Devido à grave situação económica, daqui emigram muitos dos seus naturais, anualmente, para França, África e América-do-Norte.

O comércio é bastante desenvolvido, e a indústria não é menos, havendo uma fábrica de cerâmica, uma de serração e outra em construção. Tem algumas escolas primárias.

Como vias de comunicação, tem estradas de macadame para Louzã, Coimbra, Góis, Tabua e um grande caminho de ferro em perspectiva que, saindo de Coimbra, passe por Louzã, Góis e Arganil, e continuaria mais tarde pela Beira — talvez...

Pequenas aldeias, como Coja, com sua ponte sobre o Alva e um Paço admirável, e outros subúrbios, tornam a região de Arganil muito atraente.

A construção do caminho-de-ferro de Arganil, a luz elétrica e outros melhoramentos modernos constituem as aspirações da sua laboriosa população.

O Monte Alto, com grandes chalés, largas avenidas, bons hotéis e águas canalizadas, dará de futuro a esta encantadora vila um aspecto imponentíssimo.

Berço de heróis que derramaram o seu sangue pelo engrandecimento da Pátria, bem merece que os poderes públicos lhe dispensem o devido auxílio.

M. SILVA.

## NOTAS E FACTOS

### FALCÃO TRIGOSO

Só no próximo fascículo nos podermos referir a exposição deste considerado paisagista, aberta no *Salão Bonhams* em 30 de Janeiro último.

Vem a propósito manifestarmos a nossa discordância perante o atentado de que foi vítima o expositor, nas vésperas do encerramento da sua exposição, parecendo-nos que em consequência de certas afirmações muito particulares — e, portanto, sempre discentíveis — sobre Arte, com as quais abria o catálogo.

Também nos referiremos no próximo fascículo, entre outras, à brilhantíssima exposição realizada em Lisboa pelo professor da Escola de Belas Artes da Porto, sr. Acácio Lino.



DR. FRANCISCO TEÓFILO DE OLIVEIRA JÚNIOR, ilustre professor efectivo das licéas e um dos mais notáveis eruditos das lettras portuguesas, de quem publicaremos no próximo fascículo um brillante estudo.

D. BRANCA LOPES MARTINS, a ilustre escritora portuguesa e professora efectiva do liceu feminino do Porto, que publicou recentemente um belo livro, na coleção da *Alma Nova*, intitulado: «Contos para Criancas».



# CRÓNICA DOS LIVROS.



**Foi Eça de Queirós um plagiador?** — por Cláudio Basto, edição de Maranho, Porto, 1924.

O sr. Cláudio Basto, que já tem trabalhos de literatura, de crítica, de filosofia e de etnografia, e que tem também grande número de admiradores, acaba de publicar mais um volume muito curioso, intitulado *Foi Eça de Queirós um plagiador?* Este livro oferece-nos uma dupla vantagem: prova dumra vez para sempre, com documentação abundante e bem escolhida, a probidade dum talentoso prosador e ao mesmo tempo ensina aos novos o processo de trabalho dos grandes escritores.

Eça não plagiou no sentido desprazioso desta palavra. Eça procedeu como todos os gênios da literatura. Henri Heine escreveu que nas letras como na vida toda a gente tem um pai. Não há escritores puramente originais. O valor deles consiste nisto: continuam o que os outros fizeram, nutrir-se com as obras que os outros deixaram, dilata-las, amplia-las, transformá-las com o fogo do seu temperamento. O talento, diz Flaubert, transmite-se por infusão.

Eça de Queirós precisava de um ensinamento, de uma informação e, como Goethe, procurava-a por toda a parte, vestindo-a com a beleza do seu estilo; tinha sede de inspiração e ia bebê-la às melhores fontes, penetrava o pensamento dos outros e transmitia-o com liberdade e de outra forma. Isto não é plagiar; no fundo será um pouco de imitação, tão necessária na arte de escrever.

Mas se povoarmos as Literaturas veremos a imitação completa muito diferentemente do que se adivinha no nosso melhor realista.

Os Romanos imitaram os Gregos; os séculos XV, XVI e XVII se diziam-se pela beleza da Antiguidade.

Gil Vicente imitou João del Encina na sua primeira fase; Cristovam Falcão imitou Bernardim; Camões imitou Vergílio e Petrarca; Rodrigues Lobo teve influência camiliana no lirismo; Correia Garção imitou Horácio; António Dinis molda o seu *Híspore* no *Lutrin* de Boileau; Herculano robustece o seu talento nos romances de Scott e nas cartas de Tierry. Ninguém ousa censurar estes escritores por terem ido fortalecer a sua inteligência, a sua imaginação no labor dos outros. Eça também deve merecer a nossa maior admiração pelo seu processo de trabalho. E' o que elegante e magistralmente demonstrou o sr. Cláudio Basto.

Os meus aplausos, pois, a esse eruditíssimo minhoto, que, embora longe das boas bibliotecas, vai prestando valiosos serviços ás nossas letras.

JOSÉ GUERREIRO MURTA.

**O Tejo,** — por Ernesto Pereira. Lisboa, 1924. Edição do Autor. É uma sincera apoteose ás encantadoras margens do grande e glorioso rio que tem o nome da *piquevette*. 26 páginas de descriptivo, crítica, observação e fantasia exuberantes. Prosa ritmada, rica e cheia de movimento. Adivinha-se através dela um belo temperamento de escritor. O sr. Eduardo Pereira apresenta em parêntesis estes dois títulos, que desenvolve: (Meio-dia. No Castelo de Almada) e (Cascatas. Margens do Tejo. A bordo. Tardiña e noite).

**A morte da Águia,** — versos à memória de Sacadura Cabral, por Eduardo Salgueiro. Porto, 1924. Ed. do A.

Horas altas, horas de profunda emoção. Prece laudatória, tocada de heroísmo e comoção patriótica.

...Silêncio!... De joelhos!... — começa assim o poeta, e nós ajoelhamos com ele, para ver singrar a África no infinito espaço da nossa Ansia, e para a ver tombar depois, dilacerada, no pélago imenso das nossas lágrimas.

**Retalhos,** — por Jorge das Neves Larcher. Lisboa, 1924. — O sr. capitão Neves Larcher é não só um distinto oficial do nosso exército, mas também um apreciado escritor de assuntos militares e patrióticos. Se os seus trabalhos *Monumentos de Portugal*, *Influência da Mulher na evolução da mendicidade* (tese), *A Instrução e a Educação*, *Livro sobre a Instrução Militar Preparatória*, *Cartilha patriótica* e *O Subalterno de Administração Militar em Campanha*, não o tivessem já imposto ao nosso muito apreço e

simpatia, este curioso livrinho bastaria para tal. *Retalhos* compreende, além dum prefácio de D. Adelaide Cabete, os seguintes capítulos, alias muito curiosamente tratados: *Mulheres Portuguesas* (17 biografias de mulheres que ficaram notáveis na nossa história pelo seu saber ou virtudes patrióticas), *Montegazzza e o Amor dos Italianos* (Cotovelamento entre aquele e o dos Portugueses), *Nas Praias de Portugal* (Quadro muito rápido do Passado e do Presente nas nossas praias), *A Grande Dor* (1 acto), e *Saudades de Amor que Matam* (conto). A apresentação gráfica, pouco estética, prejudica bastante o conjunto. Sentimos que o autor não desenvolve mais os assuntos abordados.

**Omne Est Nihil,** — por Gastón Figueira. Paris, 1924. — Eis um ilustre e muito interessante poeta uruguiano a quem as letras portuguesas não são indiferentes. As gentis palavras com que de Montevideo nos acaba de remeter o seu último livro, bastariam para autorizar-nos semelhante juizo.

*Omne Est Nihil* é o xiv volume duma luxuosa coleção sob o título *Hélias*, há anos iniciada e mantida pelo autor.

Gastón Figueira é um sequioso de beleza estética. Basta percorrer com a vista os títulos dos seus volumes. A sua poesia é toda psicológica, de descriptivos íntimos e intensos. A sua leitura embriaga e arrebata, mas cansa. O poeta arrasta-nos insensivelmente pelas ingremes veredas das suas idealidades:

\* Ah!... ¿Qué mano fehíl aprieta mi cerebro?...  
\* ¿Qué ruido es ése que en la calle suena?...  
\* Alma mia! ¿qué buscas en este herío inmenso?...

\* Oh!... ¡No meditar más!... Y ya que todo es nada,  
ya que traje al mundo este cansancio eterno,  
¡desear, dentro la Inquieta marcha del tiempo, olvidar,  
arruja tu tortura al abismo del sueno!... \*

M. M.

## Revistas e outras publicações recebidas

**Portugal,** revista portuguesa quinzenal ilustrada, do Rio-de-Janeiro. Ano 2.º, n.º 32, 33, 34 e 35. Director Literário: *Ruy Chianca*, Director-gerente: *Oliveira Guimarães*. Esta bela publicação foi a propulsora da esplêndida iniciativa «Casa de Portugal», no Brasil. Colaboração óptima e resenha gráfica curiosa.

**La Pensée Latine,** revista mensal de literatura, música e de teatro. Boulevard S. Michel, 30, Paris (6.º). — Particularmente interessante para nós, por publicar mensalmente uma seção portuguesa, dirigida pelo nosso camarada de redacção dr. Pereira da Silva.

**Lusitanie,** revista de Arte, Literatura e História. Porto. Director J. A. Landolt. — N.º 2 e 3. 1.º ano (1.ª série). Boa apresentação e es oívida colaboração da gente morna do Porto.

**Raios de Sol,** mensário ilustrado. Porto. — N.º 1 e 2 (1.º Ano). Pequenino órgão, muito útil e simpático, para a petizada das escolas.

**Revista das Beiras,** órgão da Associação dos Estudantes Beires. Ano II, n.º 16 e 17, Lisboa. — Publicação académica muito bem redigida e profusamente ilustrada com fotografias das diversas regiões e localidades das Beiras. Director: *Pires de Matos*, redactor principal: *Ernesto Pereira*.

**Seara Nova,** Lisboa, n.º 40, 41 e 42. — Colaboração de Raúl Proença, Aquilino Ribeiro, António Sérgio, Rodrigues Miguéis, Sarmiento de Beires, etc. Doutrina e crítica.

**Folha de Alte** (número especial). Alte (Algarve). — Dentre as publicações regionais, a pequena folha sertaneja salienta-se com este número dumra forma notável, tanto na colaboração como na parte gráfica. São trinta e tantas páginas colaboradas por alguns dos melhores nomes algarvios e ministramente envolvidas numa linda capa de Bernardo Marques.

## “REVISTA DO ALGARVE”

Embora nos falte hoje o espaço, por já estar completo o presente fascículo ao recebermos o 1.º número desta bela revista, não queremos deixar de saudá-la, na pessoa do seu ilustre director, António de Monsanto, como primor gráfico e literário, confiando em que todos os algarvios a saberão manter.



# TEATRO • MÚSICA • CINEMAS



O "Teatro Novo". — "Orfeão Donastiarr". — Reposições e novidades

António Ferro, um dos escritores portugueses da nova geração que mais se tem imposto pelo seu incagável talento e pela sua audácia literária, não é apenas um excelente joalheiro de belas frases e inteligentes paradoxos, mas sim também um brilhante espírito de iniciativa e ação.

Criticó e autor dramático já representado com ruido em Portugal e no Brasil, não nos surpreendeu por isso a notícia de estar agremiando elementos para a abertura dum nova casa de espetáculos, em Lisboa, com o nome de «Teatro Novo», — «uma boite que contribua, a pouco e pouco, para a renovação do teatro português, pondo-o em paralelo com o teatro estrangeiro».

E' bastante louvável a iniciativa. Lisboa — e quem diz Lisboa diz Portugal — tem necessidade dum teatro avançado, onde sejam representados não só os nossos verdadeiros artistas da chamada escola modernista, mas também algumas das principais obras dramáticas dos modernistas estrangeiros.

Convém, no entanto, que a arte verdadeira e o bom senso se dêem as mãos, para que a nova empresa possa resistir ao ambiente de certo despersivo em que terá de debater-se no princípio.

Já o consignou largamente a imprensa diária e nós não queremos deixar de consignar também o nosso reconhecimento à empresa do San-Luis, pela sua arrojada iniciativa de fazer vir a Lisboa o «Orfeão Donastiarr», de San Sebastian, incontestável glória da Espanha musical.

A esforçada empresa prestou assim um grande serviço a todos os nossos amadores de música, porque o orfeão de San Sebastian, além de ser um dos maiores e melhores agrupamentos corais que nos tem visitado é o primeiro que nos veio revelar a obra-prima

do grande mestre, por todos considerada como o «momento supremo da música pura» — a nova sinfonia de Beethoven.

Trouxe-nos também o referido orfeão, no eco das suas 160 vozes, um pouco da alma da Espanha, nalguns dos seus cantos populares regionais.

Bem hajam os que assim nos conseguiram proporcionar tão divinos instantes de beleza e de sonho!

**TEATRO NACIONAL.** — A encantadora peça «Vivette», tradução do sr. Dr. Vasco Borges, em que foram principais figuras femininas Ilda Stichini e Cremilda de Oliveira, trouxe ao Nacional verdadeiras noites de arte. Ilda sempre brilhante.

**SAN-CARLOS.** — Depois do «Nitho d'Águas», esplêndido trabalho de Carlos Salvageim, agora revisto e melhorado, em que Lucília e Eurico nos dão, no 2.º acto, uma das melhores provas de quanto valem, e Samuel Dinis definitivamente se afirma, «O sinal d'alarme», agora em cena, é a comédia parisiense representada em Portugal que maior número de representações contará, de certo. Assunto por vezes escabroso, mas muito bem tratado. Desempenho de Eurico, Lucília Simões e Amélia Pereira, notáveis. Samuel Dinis e Joaquim Almada ótimos.

**SAN-LUIS.** — A estouvada garridice da eterna mocidade de Ausenda de Oliveira e a bela graça de Vasco de Santana, fazem deste teatro um dos nossos palcos mais queridos. A opereta «O Rato de Hotel», que sucede à «Benamar», empolga pelos seus cenários e fina graça.

**COLISEU DOS RECREIOS.** — Números de circo muito apreciados.

Abre no pr. inverno, com a actriz Palmira Bastos, o teatro Gimnásio.

**ERRATA:** A páginas 123 do vol. II, linha 2, onde está oriental leia-se occidental, e na linha 3, onde está occidental leia-se oriental.

## • A CRISE DO ENSINO • RESOLVIDA EM PORTUGAL

SÓ NÃO APRENDE QUEM NÃO QUERE

**QUE CONHECIMENTOS TENDES?**

**CURSOS COMERCIAIS**

RECORREI AO INSTITUTO NACIONAL

(Ler anúncio noutra lugar)

**QUEREIS SER ARTISTA?**

ESTUDAI OS CURSOS DE DESENHO

PELO MÉTODO "A B C"

**DESEJAISS APERFEIÇOAR-VOS**

em estudos sobre caminhos-de-ferro, marinha, minas, química, arquitectura, construções, geometria, indústria hoteleira, trabalhos públicos, serviços hidráulicos, etc.? Dirigir correspondência à Escola de Engenharia Civil.

Ensino sempre por correspondência, todos os cursos em língua francesa, diploma no fim dos cursos. Pagamento a prestações mensais. Prometi nam-se colocações aos alunos que os concluem. Certificados de estudos devidamente reconhecidos pelas altas esferas francesas e belgas. Prestam-se todas as informações. Pessoalmente trata-se todos os dias úteis das 16 às 18 e das 21 às 23. Para correspondência enviar 1 escudo para resposta detalhada.

**NÃO PERCAIS TEMPO! NÃO DEMOREIS PARA ÁMANHÃ O QUE PODEIS FAZER HOJE!**

Escrever para a delegação portuguesa destas Escolas

Rua Almeida e Sousa, 53-r/c-D — LISBOA

# UM CONVITE!

A TODOS OS QUE SE INTERESSAM

PELO DESENHO



- Croquis - de um aluno

PELO desenho vós podeis instruir-vos e esquecer os dissabores diários, anotando com o lápis ou o pincel as impressões pessoais, discernindo os momentos felizes da vossa existência e fixando-os duma vez para sempre no vosso album de «croquis».

O curso A B C ensinar-vos-há imediatamente a fazer «croquis», desde a primeira lição, indicando-vos os princípios de desenho, pelo seu único método e ensino individual e pessoal. Venceréis assim as primeiras dificuldades e seréis rapidamente senhores do vosso lápis e do vosso pincel.

Os que receiam não desenhar convenientemente, se quiserem, se sentirem o desejo, se apreciarem as coisas artísticas, em breve terão a técnica do desenho. O que vos falta é um guia.

Consintam, pois, que o curso A B C vos mostre como ai chegam! Pedir todas as indicações sobre o funcionamento do Curso à

Associação Portuguesa dos Alunos do Curso "A B C" de Desenho

Rua Almeida e Sousa, 53-T/C-D. — LISBOA

Não há um dia que nós não saibamos de novos êxitos de alunos.

Extracto do «Bulletin Trimestrel de la Société des Artistes Antillais», acerca dum concurso para um novo selo:

• M. de Chambertrand (aluno do curso A B C), que foi o primeiro diplomado desse concurso, recebeu as felicitações do governador, na inauguração dos artistas das Antilhas e também a carta de que extractamos o seguinte:

• Folgo moltíssimo em transmitir-lhe as minhas sinceras felicitações, agradecendo-lhe igualmente o facto de ter trazido o concurso do vosso talento a esta feira! ...

Também podeis obter igual êxito e além disso tirar uma parte prática do desenho, aplicando-o à ilustração, à moda, à publicidade, à ornamentação, etc., etc.

Eliseu & Saraiva, Lim.<sup>da</sup>  
ALFAIAES-MERCADORES

Fazendas Nacionais e Estrangeiras

Fatos em todos os géneros  
: Sobretudos e Gabardines :  
Óptimo acabamento — Máxima economia  
RUA DA PRATA, 103-2.<sup>o</sup> — LISBOA

## PREVIDÊNCIA

COMPANHIA DE SEGUROS  
CONTRA  
INCÉNDIOS E MARÍTIMOS

Sede em Lisboa: Rua do Ouro, 32-2.<sup>o</sup>  
AGÊNCIAS EM TODO O PAÍS

## IN MEMORIAM DE ■ CAMILO ■

Direcção artística de  
SAAVEDRA MACHADO  
Editora: "Casa Ventura Abrantes"  
Grosso volume: edição vulgar, 15000;  
edição especial, 50000  
10% de desconto aos assinantes da ALMA NOVA  
(franco porte)



## ALIANÇA COMERCIAL VIDREIRA, L.<sup>DA</sup>

TELEFONE NORTE 4-215

Sede, Escritório e Armazéns de Vendas

29-1.<sup>o</sup>, Calçada do Garcia, 31 e 31-A (ao Rossio) — LISBOA

Artigos de zinco e ferro esmalтado:  
— Alguidores, baldes, tinas, gasómetros, etc.

Ferragens: — Camas, lavatórios, talheres, etc.

Artigos de iluminação: — Candeeiros, bocais, torcidas e mais pertences.

Garrafões: — empalhados de 1 a 30 litros de capacidade.

Metais: — brancos, niquelados, latões, tais como: candeeiros, palmatórias, bandejas, lâmpadas para álcool, etc.

Artigos de fantasia: — apropriados para brindes: candeeiros em separado e em serviços, jarras, garrafas, copos, estojos e outros objectos.

PREÇOS: SEMPRE AOS MELHORES DO MERCADO

■ Importações directas ■

EXPORTAÇÕES PARA TODO O CONTINENTE E ILHAS

A este leharta pesada europa, caracteriza-  
da por altas medias (10 a 15 km.), Bran-  
de ou media potencia, trajectória pouco tensa  
e grande mobilidade, compreendendo obser-  
vações de calibres entre 10 e 22 centi-  
metros.

AETIULAEIA PESSADA CULTA.  
AETIULAEIA PESSADA CORPORA.  
AETIULAEIA PESSADA DE GRANDE POTENCA.

A Arribaria pesada, caracterizada pelo pequeno calibre (7,5 a 9), pegueiro alcance (até 10 km.), tro rápido, rajadaria tensoa, traca potência e grande mobilidade, tem por especial missão o apoio direto da Infanteria, por meio do tro sobre ilhas amadas, carros de assalto, etc., podendo ajudar sitiamentos de baterias inimigas no deslocamento das suas missões, tal como a neutralizar outras missões, etc.

ARTELHARA DE TRINCHEIRA.  
ARTELHARA PESSADA.  
ARTELHARA LIGERA.

8 BIBLIOTECA MILITAR

A *ação em massa*, aliás já preconizada por Napoleão, mas por completo esquecida por Franceses e Alemães em 70, e muito pouco posta em prática nos primeiros períodos da *Grande Guerra*, garante efeitos morais e materiais rápidos, eficazes e por vezes decisivos, e consegue-se concentrando um grande número de bocas de fogo de todos os calibres e potências na mesma zona de terreno, e fazendo em seguida actuar com um máximo de rapidez e precisão a *massa das suas trajectórias*, sucessivamente, sobre objectivos bem determinados.

A ação de surpresa constitue, pode dizer-se, a condição primordial e essencial de garantia do sucesso, especialmente numa ação ofensiva, e consegue-se pela integral utilização da faculdade que hoje a Artilharia possue de poder tomar posição e combater a coberto das vistas, e até dos fogos, do inimigo, logo que as prescrições regulamentares sejam fielmente cumpridas, todas as precauções sejam judiciosamente tomadas, e se não esqueçam os mínimos detalhes de dissimulação.

Do que acabamos de expor, conclue-se evidentemente que a moderna Artilharia necessita ser dotada de 2 qualidades indispensáveis:

2. — *Em loads as a castigo, incomodar e causar perdas so timingo, em harmonia com a importancia das objecções e as disponibilidades em mangas.*

BIBLIOTECA MILITAR

# O COMBATE MODERNO

**Breves notas  
acerca da mis-  
são, emprégio e  
organização da  
Artilharia de  
Campo de Ba-  
talha**

EDIÇÃO DA  
“ALMA NOVA”  
:: MCMXXV ::  
COLEÇÃO  
RESSURGIMENTO

■ MODERNO ■  
O COMBATE

1º — Durante o combate, abriu caminho à in-  
fanaria, desfazendo ou neutralizando todos os ob-  
stáculos que se opunham à sua marcha, que separam  
tropas que organizaram do Campo de Batalha

Batalha, e missão da Artilharia no Campo de Guerra, a missão da Artilharia é situar-se nas segundas das alinhas do actual Regulamento Francês:

Com efeito, antes como depois da Grande Guerra, a missão da Artilharia no Campo de Guerra é que sirvam que sofrer uma importante

cessão dispor para desempenhar essa missão

Grande Guerra, porém os meios de que ne-  
volucraram que lhe estavam atribuída antes da

moderne é absolutamente idêntica à

missão geral da Artilharia no combate

Campo de Batalha.

São, emprégos e organizações

Bravas metas secretas da mis-

ta

cias; desestruturas de objectivos importantes de protecção; interdições a grandes distâncias; queira pela sua distância queira pelo seu grau bárbaro pelas outras categorias que não podem ser batidas sobre objectivos que não podem ser

Esta tem por especial missão a contra-

piratas, de calibres superiores a 20 centime-

metros, de comprimento de 6000 curas e com

um sistema de transporte empregado, e

três velocidade de tiro, mobilidade variável

do por projectores de forte carga explosiva,

a 25 km.), grande poder destruidor garantido, caracterizada por grandes alcances (20

metros, e tendo por principal missão a destrui-

A Artilharia pesada empregada, carac-te-

rizada por grandes velocidades iniciais, mís-

seis e granadas alcances (15 a 20 km.), po-

deira mobilidade, grande velocidade de tiro e

calibres entre 10 e 20 centimetros, e tendo

por principal missão a destruição de

Batalha, a contra-batalha, e eventualmente a

ação das organizações inimigas do Campo de

longínquos (depósitos de munições, gases, obras de arte, etc.), ou de organizações par-

ticularmente sólidas do Campo de Batalha.

A Artilharia de Trincheira é uma artilharia leve cujos projéctéis lhe fornecem uma potência comparável à da artilharia média. É caracterizada por fracos alcances (1:000 a 2:500 metros), grande ou média potência, trajectórias pouco tensas, pequena ou média velocidade de tiro, fraca mobilidade e grande rusticidade; compreendendo materiais muito curtos e de calibre médio (morteiros de 58mm, 150mm e 240mm na artilharia francesa), e tendo por principal missão a destruição das organizações inimigas da 1.ª linha, o tiro com granadas de gás, e ainda, transportada em carros «à chenilles», o acompanhamento da Infanteria.

No combate moderno, para que a acção dos fogos da Artilharia atinja um máximo de eficácia é indispensável que os seus efeitos, tanto de ordem material como de ordem moral, sejam inesperados, rápidos e violentos, e esse «desideratum» só pode alcançar-se, como dissemos, garantindo à artilharia a acção em massa e por surpresa.

**CHÁ**  
**"GORREANA"**

SABOROSO  
ECONÓMICO  
SAUDÁVEL

Peçam sempre chá "Gorreana"

JAI ME HINTZE

PRODUTOR

Ribeira Grande — San-Miguel — AÇORES

**Litografia**

**MATA**

FÁBRICA DE CARTAS DE JOGAR  
**GERMANO & C.ª**

Trabalhos litográficos  
em todos os gêneros.

Os mais baratos  
por serem os mais perfeitos.

Cartas para todos os jogos, em cartão de tinteiro  
transparente, couche e algodão.  
Jogos da Glória, Assoalho, Domínio, Loto, etc. Venda avulsa  
de rótulos para flores, xaropes, aguardentes, etc.

Escríptorio Central — Rua da Madalena, 63 a 70 — LISBOA  
TELEF. 3625 C.

Oficinas — R. do Burão, 2 a 4, à Se (Edifício próprio)  
TELEF. 6177 C.

**Pequenos anúncios — Úteis e económicos — Cada linha, 1 escudo**

**COMÉRCIO E INDÚSTRIA,**  
jornal mensal para propaganda  
do comércio e indústria, nacionais.  
Assinatura anual, 10 escudos.  
Redacção e Administração: Rua Al-  
meida e Sousa, 53-e/c-D. — LISBOA.

**A CABA** de apetrechar o PORTU-  
GAL QUÍMICO. Único jor-  
nal químico português. Publica-  
se mensalmente. Assinatura anual, 10  
escudos. Redacção e Administração:  
Rua Almeida e Sousa, 53-e/c-D.  
— LISBOA.

**UM BOM NEGÓCIO.** Com essa  
pequena quantia e despendo difi-  
cumentes relações aliadas a uma  
lotação proporcional, pode atraer gran-  
des lucros e mesmo um grande capital.  
Prospectos facultativos em várias lí-  
nguas. Escritor encarregado só para re-  
posta a Comércio e Indústria. Rua  
Almeida e Sousa, 53-e/c-D. — LISBOA.

**TODOS** os escritórios e ateliers de  
literatura devem encomendar La Pen-  
sée Latine. Publicação mensal.  
Única revista literária francesa com  
páginas em Português. Assinatura anual,  
12 escudos. Aceita-se colaboradores. Di-  
reccão da Secção Portuguesa: Rua  
Almeida e Sousa, 53-e/c-D. — LISBOA.

**A** CEITAM-SE assinaturas para to-  
dos os jornais e revistas re-  
gionais, literárias e científicas  
nacionais e estrangeiras. Presente-  
se todos os interesses. Enviar sempre pre-  
tate. Na redacção do Português Quântico,  
Rua Almeida e Sousa, 53-e/c-D. — LISBOA.

**FOTOGRAFIA PORTUGAL.** Se-  
quer ter um bom retrato não dé-  
se de ir a essa casa. Fotogra-  
fias em todos os gêneros. Fazem-se  
envelope. Lata d'Assumpção, Lis-  
boa — Calçada do Duque, 18 — LISBOA.

**BIBLIOTECA LUSA** (Edições  
Reservado), em organização,  
com seções: infantil, primária,  
secundária, superior, técnica e popular.  
Admitem-se colaboradores. Fornece-  
se todos os detalhes na Redacção do  
Português Quântico.

**TROCA DE CORRESPON-  
DÊNCIA,** M.º Villeneuve — 15,  
Rue St. Didier — à Longines  
(M.º Maré), FRANÇA. Deseja tra-  
tar correspondência com seção por-  
tuguesa ainda nova, para aperfeiçoamento  
mútuo de Português e Francês.

**FOTOGRAVURA  
NACIONAL L.º**



Rua da Rosa, 273  
LISBOA  
TEL - NORTE - 3538

# Faz a Barba?

Em casa ou no barbeiro, homens e ra-  
pazes, usem sempre o

## PILOR VERITAS

(Marca registada)

Loção contra a fogagem e ardor causado pela nava-  
ilha de barba.

Cicatrizante poderoso, que amacia, refresca e des-  
infeta a pele, evitando FOLICULITES, SICOSIS e  
outras infecções.

Com a sua aplicação pode fazer a barba todos  
os dias sem o menor incômodo.

## DEPÓSITO

**Mendes & Braga, Lim.<sup>da</sup>**  
FARMACÊUTICOS

133, Rua do Mundo, 135 — LISBOA

## ■ INTE- ■ RESSA-VOS

ANNUNCIAR NA  
"ALMA NOVA"

PORQUE É A REVISTA PORTU-  
GUESA ::::: GUESA :::::

MAIS LIDA NO

**PAÍS**

# BIBLIOTECA DA "ALMA NOVA,"

(COLECCÃO RESSURGIMENTO)

: Pedidos à C. João do Rio, 8-1.<sup>o</sup> — Lisboa :

Sangue d'Epopeia — A Artilharia Portuguesa na Flandres, por MATEUS MORENO, tenente de Artilharia. 1 vol. ilust., broch., 5\$00; carton. . . . .	15\$00	A Educação Moral — Pela exercícios de redacção, (com a metodologia deste ensino), por JOSÉ GUERREIRO MURTA . . . . .	4\$00
De Portugal à Flandres, id., broch. . . . .	1\$00	Da Verdade, por JOÃO JOSÉ GOMES . . . . .	3\$50
Sinfonia Macabra — Máximas da Kultur, id., id. . . . .	1\$00	O Desenho e as Mulheres no labor artístico de Rafael Bordalo, por SAAVEDRA MACHADO; edição de luxo, formato grande e profusamente ilustrada . . . . .	10\$00 (a entrar no preço)
Minha Pátria — Poema em 3 livros e 3 jornadas, id., id., 2. <sup>a</sup> edição, broch., 3\$00; carton. . . . .	7\$50	Éça de Queirós — «Revelado por uma ilustre senhora de sua família» (D. C. D'ÉÇA DE MELO) . . . . .	3\$00
Cantigas (2. <sup>a</sup> edição), por REISELO DE BETTENCOURT, com prefácio de Luís Chaves. 1 vol. br. . . . .	2\$50	A carta, um acto em verso, por Mateus Moreno (no preço)	
Odes de Anacreonte, por LUIS CALADO NUNES . . . . .	2\$50	Contos para crianças, por D. BRANCA LOPES MARTINS, com ilustrações de Roberto Nobre (Ed. Maranhas — Porto) . . . . .	8\$00
Campanhas Camilianas, por OLDEMIRO CÉSAR e CRUZ MAGALHÃES. 1 vol. broch., com ils. de Rafael Bordalo . . . . .	5\$00	A Entrevista, por CRUZ MAGALHÃES. 1 op. ils. . . . .	1\$00
O Inverosimil — Conferência Proibida, original do insigne escritor e moralista LORDE PECHINCHA de NADAVALE (CRUZ MAGALHÃES). . . . .	2\$00		

"ALMA NOVA" volumes I e II da 3.<sup>a</sup> série, encad. 35\$00, broch. 2\$00

Em todas as remessas destes livros se faz o desconto de 20 %, aos assinantes da Alma Nova

A EMPRÉSA EDITORA DA "ALMA NOVA" ENCARREGA-SE DA COMPOSIÇÃO, IMPRESSÃO E BROCHURA DE LIVROS E QUAISQUER PUBLICAÇÕES, A PREÇOS EXCEPCIONALMENTE CONVIDATIVOS  
Também se executam encadernações em todos os géneros e fazem-se remessas de quaisquer livros, franco-porte

## CURSOS DE ESCRITURAÇÃO :: E CONTABILIDADE :: POR CORRESPONDÊNCIA

NO ano da fundação do Instituto Nacional de Ensino por Correspondência (em 1910), efectuaram-se 237 matrículas. No ano seguinte o número dos alunos foi além de 700 e de então para cá esse número tem crescido de modo tal que bem poucos são os estabelecimentos de ensino que contam anualmente tão grande freqüência. Isto prova que são muitas as vantagens dos cursos professados no Instituto Nacional, devendo éste a maioria das matrículas que se vão registando diariamente à propaganda feita não só por aqueles que se habilitaram no Instituto, mas também por todos os que, não tendo ainda completado os estudos, reconhecem já quanto são proveitosa as lições cujos trabalhos executam em casa, agradavelmente, sem o menor transtorno. Uns e outros asseguram, pois, ao Instituto Nacional um êxito cada vez maior, lastimando muitos o tempo que levaram a tomar a resolução de requisitar matrícula por, na sua boa fé, terem dado ouvidos aos que, com ignorância ou interesse, depreciam o ensino por correspondência, que no estrangeiro já há muito sobrepujou as lições em classe e a horas certas.

As condições para a matrícula nos cursos de Escrituração e Contabilidade são remetidas gratuitamente a quem as solicitar ao Instituto Nacional — Largo Trindade Coelho, n.<sup>o</sup> 6 — LISBOA.

Em breve vão começar os trabalhos de composição e impressão de novos cursos na tipografia que para esse fim o Instituto montou agora na sua sede.